



**El Ayuntamiento estudia renovar la red de agua de la avenida de la Constitución**  
UNA NUEVA AVERÍA DEJÓ AYER SIN SUMINISTRO A VARIOS EDIFICIOS DEL ENTORNO DE ESA VÍA  
SEGOVIA 11



**Cerca de 200 andariegos realizaron ayer la Marcha Cercedilla- Segovia**  
LOS PARTICIPANTES DEGUSTARON EN LA PLAZA MAYOR UNA PAELLA SEGOVIANA  
SEGOVIA 12

**La Copa del Mundo de balonmano se expondrá en Nava de la Asunción**  
EL TROFEO SE PODRÁ VER EL SÁBADO EN EL SALÓN DE USOS MÚLTIPLES DE LA LOCALIDAD  
DEPORTES 33

### ECONOMÍA

# Parques Nacionales confía la gestión del Aserradero de Valsaín a la iniciativa local

► Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso y nueve empresas del sector de la madera explotarán el Real Aserrío ► La adjudicación será para los próximos diez años  
SEGOVIA 9



## Los libros celebran su día en la calle

Cientos de segovianos se dieron cita ayer en la Plaza Mayor, en una mañana soleada y con temperatura primaveral, para participar en las actividades principales del Día del Libro. En la imagen, una de las mesas de la cadena ciudadana de intercambio de libros, en la que cambiaron de manos centenares de volúmenes. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE SEGOVIA 4 A 6

### ► DÍA DE LA COMUNIDAD DE CASTILLA Y LEÓN

Miles de personas llenan de fiesta y reivindicación la campa de Villalar

Numerosos trabajadores de empresas en riesgo de desaparición o liquidación expresaron sus demandas durante la celebración en la villa comunera y criticaron las medidas de austeridad del Gobierno y de la Junta. CASTILLA Y LEÓN 23



### Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.466 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



### SOCIEDAD

## Cierra la Feria de Cuéllar con más de 45.000 visitas

La Feria de Cuéllar bajó ayer el telón tras cuatro días de actividad, en una edición marcada por el buen clima y el cambio de fechas. Todo ello ha hecho que en los tres primeros días se contabilizaran más de 45.000 visitantes a falta del recuento final del día de ayer. PROVINCIA 22

### ECONOMÍA

Cifran en doce millones de euros el precio de subasta para el edificio de La Choricera  
SEGOVIA 9

### MUNICIPAL

El PP considera que la propuesta de rampa mecánica de IU es una "frivolidad"  
SEGOVIA 10

En directo con...  
**Natividad Ruiz**  
Caminata de San Lorenzo  
Miércoles, 24 de abril, 12:00 horas  
Síguelo en  
www.eladelantado.com  
www.eladelantado.tv

Profesionales desde 1980  
**COMPRO - ORO y PLATA - EMPEÑO**  
PAGAMOS HASTA **30** €/gr. (24 K)  
NADIE PAGA MÁS EN TODA SEGOVIA  
QUE NO TE ENGAÑEN, EXIGE PESO A LA VISTA  
¡¡¡VEN Y COMPRUÉBALO!!! PAGAMOS AL MOMENTO Y AL CONTADO  
ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)  
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

TRIBUNA | MAREA BLANCA DE SEGOVIA

## La salud como derecho y prioridad

CADA DÍA COMPROBAMOS atónticos cómo se recortan muchos de los derechos que tanto nos ha costado conseguir durante estos años de democracia, resultado y consecuencia de la política de austeridad y de control del déficit impuesta por el gobierno.

Que son tiempos difíciles, nadie puede negarlo, pero tampoco cabe duda de que hay diferentes formas de afrontarlos, es cuestión de prioridades. Y una de esas prioridades debe ser la salud, un derecho fundamental, porque sin salud no hay nada.

En España, una de las bases del estado de bienestar ha sido el desarrollo de una sanidad pública, universal, accesible, equitativa y

de calidad, y el desarrollo de la Atención Primaria ha sido el eje central de un Sistema Nacional de Salud (SNS) reconocido como uno de los mejores del mundo.

Nos quieren convencer de que la Sanidad Pública es insostenible, pero no es cierto. En 2010 el presupuesto sanitario medio per cápita era de 1.343,95 €, en 2013 de 1.191,11 €; el gasto sanitario en relación con el PIB se ha reducido al 5,7%, el mismo que hace veinte años. Queda claro que el problema de financiación de la sanidad pública española no es un exceso de gasto, sino que se le dedican cada vez menos recursos.

Recortar en salud es exponer a la población a riesgos innecesarios, la sanidad no es un lujo. No

se entiende que se retiren prestaciones sanitarias a quienes padecen una enfermedad, ni el cierre de centros de guardia rurales, ni la unificación de las urgencias de Segovia capital y rural sin planificación alguna, ni la falta de diálogo con los profesionales de la salud para cambiar el modelo sanitario, ni la retirada de la tarjeta sanitaria a los inmigrantes, ni el re-pago por los medicamentos, ni los despidos de personal sanitario, ni la privatización de servicios públicos... Los objetivos de ahorro indiscriminado, los recorte sin planes concretos, sólo están consiguiendo provocar más problemas y un mayor deterioro de la atención sanitaria. No se puede hablar sólo de cuánto se gasta, sino de cómo se gasta.

La sanidad pública puede y debe ofrecer alternativas. Para mejorar la eficiencia del SNS hay que contar con los profesionales sanitarios y con el conjunto de la sociedad, impulsar nuevas estrategias que permitan mejorar la salud y la autonomía de las personas, fomentar los autocuidados, la educación, prevención y promoción de la salud, insistir en la utilización adecuada de los servicios, mejorar y potenciar la atención primaria como puerta de acceso al sistema sanitario, llevar a cabo una gestión más eficaz de los recursos disponibles... De no ser así, el sistema ni funciona ni funcionará.

El consejero de Sanidad de la Junta convocó hace unos días a

organizaciones sindicales, colegios profesionales y sociedades científicas para que se adhieran a un documento de Compromiso con la sanidad pública de Castilla y León. Pero la realidad es contraria a lo que se afirma en ese documento: no se cuenta con la participación de los profesionales, ni hay diálogo ni búsqueda de consenso, sino falta de planificación, improvisación e imposición, lo que pone en serias dudas la posibilidad de mejorar nuestro sistema sanitario.

Defender una Sanidad pública, universal y de calidad es garantía del derecho constitucional a la protección de la salud y debe estar por encima de cualquier interés económico e ideológico.

TRIBUNA | BEATRIZ SEBASTIÁN BARBA

## Una tranquila mañana de compras

NUNCA PENSÉ QUE una tranquila mañana de compras en el Centro Comercial Luz de Castilla se convertiría en una desagradable situación en la que, mi marido y yo, nos vimos involucrados por exceso de celo de un guardia de seguridad del Eroski.

Soy una persona con una discapacidad visual severa que el día 12 de abril acudí al Eroski para comprar un rimel y un lápiz de ojos en la sección de cosméticos. A causa de mi deficiencia visual necesito tocar todos los productos para saber qué estoy comprando. Como no tenía claro cuál me sería más sencillo de manejar, busqué en el bolsillo de mi chaqueta el móvil para llamar a una amiga que me aconsejara cuál comprar. Al no contestar y aún habiendo varios productos, decidí no comprar ninguno.

Parece ser que mis gestos y el hecho de que me metiera la mano en el bolsillo para buscar el teléfono, alertaron a los guardias de seguridad. Y después de que pagáramos y saliéramos de los límites de la línea de cajas, me pararon y pidieron que me vaciara mis bolsillos (allí mismo, en público, frente a la puerta de un comercio de bisutería), cosa que yo hice con toda colaboración ya que no tenía nada que esconder.

El guardia de seguridad dijo que en la grabación se veía que yo me guardaba algo, un rimel, en el bolsillo y quería comprobar si lo llevaba, pero lógicamente no encontró nada. Lo que nosotros no sabíamos, por falta de experiencia, es que se nos debía haber parado en la línea de cajas y (en el caso de haber registro) este debería hacerse en un

cuarto habilitado al uso para preservar nuestra privacidad.

Después de esto y tras despedirnos con la frase "es nuestro trabajo", mi marido y yo estuvimos varios minutos más terminando con nuestros recados y, cuando salíamos por la puerta hacia nuestro coche, de nuevo la agente de seguridad nos llamó (poco discreta esta vez). Nos pidió que la acompañáramos, que su compañero quería llevarnos a una sala ya que en las imágenes (que dijo habían repasado) se veía perfectamente que yo guardaba el rimel en mi bolsillo. En esta sala, tanto mi marido como yo deberíamos vaciar nuestros bolsillos y si no aparecía lo sustraído, se procedería a llamar a la policía para que efectuara el registro.

Así lo hicimos y, por muchas explicaciones que di de mi problema de visión, no se me tomó en cuenta; y tuvimos que vaciar bolsillos, quitarnos cazadoras y cederlas al guardia de seguridad para que las manoseara sin resultados, lógicamente, porque no llevábamos nada. También se nos registró la compra que acabábamos de pagar (por segunda vez). En el fondo pienso que se tomaron lo de mi ceguera como una trifulca más para salir del paso ya que, cuando llegó el momento de depositar mis objetos en una caja, no se me ayudó a dar con ella y tuve que palpar la pared hasta encontrarla.

Viendo que no aparecía, y convencido de que lo teníamos escondido en alguna parte

*También se nos registró la compra que acabábamos de pagar (por segunda vez)*

(ya que él repetía "se ve perfectamente que te lo guardas en el bolsillo") dijo que nos podíamos ir pero nosotros le dijimos que llamara a la policía si ese era el protocolo y sobre todo para aclarar la situación. Pero dijo que no y nos dejó marchar, sin unas míseras disculpas por su parte.

Y así se supone que iba a quedar la cosa. Pero yo no estaba conforme con su actitud y, al día siguiente, me presenté con mi queja escrita (para que alguien lo transcribiera palabra por palabra en la hoja de reclamaciones), contando lo sucedido y detallando una a una todas las irregularidades que habían sucedido. De este modo quedaría constancia oficial de la mala actuación del guardia de seguridad.

"Por el trato, por lo mal que nos hicieron sentir y la sensación de que, en el fondo, se nos considera culpables del robo. Por dañar nuestra imagen ya que se nos abordó en público, y porque ahora la sospecha está sobre nosotros y será algo que siempre tendrán presente cuando acudamos de nuevo a hacer nuestras compras. Por no tenerse en cuenta mi discapacidad visual. Por registrarnos por dos veces sin motivos, ya que en la primera ocasión queda totalmente claro que yo no llevaba nada encima. Por la retención y nuevo registro en el cuarto de la zona interna. Por el registro por parte del guardia de seguridad de nuestras cazadoras. Por asegurar categóricamente que en la grabación se ve claramente que yo me guar-

do el rimel en mi bolsillo. Por la amenaza de "si no aparece tendréis que esperar a que venga la policía, lo que da por hecho que nos lo hemos llevado. Y por el total desprecio a la situación personal que les estábamos planteando. (...)"

Pero mi escrito acabó en manos del responsable del Eroski que, con mucho tacto y después de pedirme disculpas (y reconocerme que mi discapacidad pasaba totalmente desapercibida puesto que no he perdido expresión en los ojos), me dio a entender que (aunque el guardia de seguridad había errado en su procedimiento) el aumento de robos y la picaresca de la gente hacían que cualquiera fuese un potencial sospechoso.

Se despidió de nosotros asegurándome que hablaría con el tipo implicado y que se pondrían en contacto conmigo este mismo lunes 15 de abril (cosa que no ha sucedido). Y no es que nos negaran el hacer la reclamación en su hoja pertinente, simplemente se nos aseguró que se tomarían cartas en el asunto y que con ese escrito que yo traía (sin datos personales, ni firma, ni copia sellada) era suficiente. Pero claro, así dicho y si en algún futuro (por mi bien espero que no) se vuelve a producir, de esta queja "formal" no quedará constancia alguna.

Y, puesto que mi "registro voluntario" fue hecho en público y ante los ojos de los curiosos que hubiera a esas horas por el centro comercial, que también mi queja sea pública y sirva de aviso para aquellos que suben a efectuar sus compras, y de bochorno para el servicio de seguridad del Centro Comercial por tan flagrante error.

EL ADELANTADO.com

### ENCUESTA DEL DÍA (\*)

¿Tiene pensado asistir a Villalar el 23 de abril?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

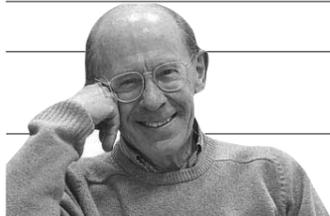
### RANKING DE NOTICIAS

#### Lo + valorado

LOCAL. El IES María Moliner, mejor centro de la fase provincial de la XVII Olimpiada Química  
DEPORTES. CD La Granja y Segoviana dependen del Valladolid B para aspirar al play off  
LOCAL. La Caminata de San Lorenzo recaudará fondos para niños venezolanos sin escolarizar  
PROVINCIA. Carlos Pérez dona una colección de libros a Navalmanzano  
DEPORTES. La alegría del campeón

#### Lo + leído

ÚLTIMA PÁGINA. El enigma de Tina  
LOCAL. El parque de viviendas vacías se aproxima en la provincia a 19.000  
CUÉLLAR. Días de feria  
LOCAL. Segovia celebra el 23 de abril con un recuerdo a Machado y Cervantes  
DEPORTES. CD La Granja y Segoviana dependen del Valladolid B para aspirar al play off



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

## De medicamentos y sus nombres

COMO UNO ESTÁ HARTO de las noticias sobre corrupción, crisis económica, desempleo y otras no menos ingratas con que nos amargan la vida los medios de comunicación, me he entretenido con un tema más inocuo, como es el de los nombres comerciales de los medicamentos.

Los hay -me refiero a los nombres, no a los medicamentos- más o menos afortunados. Supongo que habrá en los laboratorios farmacéuticos especialistas encargados de buscar denominación para los productos que estas empresas elaboran y lanzan al mercado.

Entre los nombres que han hecho fortuna ocupa un puesto privilegiado el de la aspirina, de la casa Bayer. Tan exitosa es esta denominación que el propio Diccionario de la Real Academia Española la incluye como sustantivo común: "Sólido blanco, cristalino, constituido por ácido acetil salicílico, que se usa como analgésico y antipirético"; desde luego, en la etimología hace constar que proviene del alemán Aspirin, marca registrada. Cual si de un botín de guerra se tratara, los países vencedores de la Segunda Guerra Mundial expropiaron esta marca a Alemania y la utilizaron con el nombre genérico de aspirin. Si los datos de la Wikipedia son exactos, se habrían consumido hasta la fecha más de 300 billones de pastillas de aspirina y su consumo diario sería de unos 100 millones de unidades.

Con la extensión del uso de los genéricos hemos tenido que cambiar, al pedir recetas a nuestro médico, nombres a los que estábamos

*No se piensen que soy consumidor de todos los medicamentos mencionados. Si así fuera, no estaría aquí para contarlo*

acostumbrados. La Seguridad Social ya no dispensa Norvas, un antihipertensivo, y lo ha sustituido por Amlodipino, y el Dogmatil por Sulpirida, un antipsicótico o neuroléptico.

Con estos cambios, quizá nos hayamos enterado de que el Gelo-catil es el nombre comercial de un preparado a base de paracetamol, y que el socorrido analgésico y antiinflamatorio ibuprofeno se despacha con nombres que juegan con alguna de sus sílabas, por ejemplo Neobrufen. El policía retirado Dave Gurney, protagonista de las estupendas novelas policíacas de John Verdon, cuando le aprieta el dolor, se toma hasta tres y cuatro comprimidos de ibuprofeno de una vez.

¿Por qué desaparecen o se retiran del mercado algunos medicamentos que tuvieron una gran demanda? Estoy pensando en el Katovit, un complejo vitamínico que contenía prolintano, una droga estimulante -tal vez por esto se retiró-, y que hizo furor entre los estudiantes, o en el Fiorinal, analgésico

al que era adicta mi mujer. Katovit y Fiorinal, dos nombres sonoros.

Algunos escritores de los años sesenta y setenta se metían un chute de dos optalidones con un whisky para enjaretar su artículo o columna. Pero, desde que a este fármaco le modificaron la composición, vegeta sin pena ni gloria en los estantes de las farmacias.

Los medicamentos contra la gripe, mejor dicho contra los síntomas de la gripe, pues la gripe no la curan, se sirven de combinaciones con el afijo 'grip', lo que no es demasiado original. Tampoco se ha exprimido mucho la sesera el autor del nombre StopCold, en inglés algo así como "alto al resfriado", aunque, claro, no iba a utilizar los nombres de los principios activos cetirizina dihidrocloruro y pseudoefedrina hidrocloreto. El elemento compositivo 'bio', que como es sabido proviene del griego y significa "vida", confiere prestancia sanativa a los específicos que lo incluyen en su nombre.

Converso sobre estas curiosidades con mi amiga la farmacéutica María Sánchez, o sea María, quien domina los nombres de los principios activos que estudió en las asignaturas Farmacología y Galénica. Pero como tiene que atender a otros clientes, hago mutis por el foro.

No se piensen que soy consumidor de todos los medicamentos mencionados. Si así fuera, no estaría aquí para contarlo.

EDITORIAL

## Los mercados bajan la presión

EXCELENTE JORNADA la que vivió ayer la economía española. Si el Tesoro logra colocar 3.000 millones de euros a corto plazo al menor interés de su historia, horas más tarde la prima de riesgo llegaba a bajar de la barrera psicológica de los 300 puntos básicos, para terminar cerrando la sesión en unos esperanzadores 302, nivel al que no se llegaba desde hace catorce meses. Hay más: el interés exigido por el bono a diez años bajó del 4,9 al 4,3%, lo que supone el mayor desplome desde finales de 2010, y, además, la confianza de los mercados se trasladó también a la Bolsa, que, en un día marcado por la euforia, repuntó un relevante 3,2% ubicándose muy cerca de los 8.300 enteros. Pero, ¿cuáles son las razones de estas buenas y alentadoras noticias? A pesar de que el ministro de Economía, Luis de Guindos, anunciara el pasado lunes una caída del PIB en el presente ejercicio cercana al 1,5% -el triple de lo previsto inicialmente-, parece ser que las palabras del presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, en las que admitía que las políticas de austeridad en la zona euro habían llegado a su fin se han entendido entre los inversores como un cambio de rumbo que permitirá, si finalmente se cumple lo que ya es más que un rumor, que España tenga otros dos años de prórroga para conseguir que su déficit se sitúe en el 3%. Pero hay

más, la devaluación de monedas como el yen, con la finalidad de hacer más competitiva la economía japonesa, ha provocado que los mercados apuesten por monedas mucho más fuertes, caso del euro, beneficiando a España de esta forma.

Pero los mercados últimamente son un tanto imprevisibles. Existe una gran incertidumbre y todos miran ya a la batería de reformas que presentará el Gobierno el próximo viernes en el Consejo de Ministros y que, presumiblemente, sentarán las bases y las líneas de por dónde puede llegar la recuperación. El presidente, Mariano Rajoy, ya anunció ayer que su idea es llevar a cabo más recortes en partidas presupuestarias y que, aunque no le guste reducir el gasto público, se deberá hacer porque resulta imprescindible para salir de la recesión. El gallego descartó que se fuesen a tocar impuestos tan impopulares como el IVA o el IRPF, aunque dejó la puerta abierta a que el crecimiento económico y la reducción del déficit podrían hacerle cambiar de opinión. El viernes se saldrá de dudas, pero resulta evidente que ha llegado la hora de ejecutar una reforma de las administraciones contundente y el momento de tratar de impulsar un mercado laboral que sigue siendo el verdadero talón de Aquiles de un país que quiere abandonar la crisis para agarrarse de nuevo al crecimiento.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
25 AÑOS DISFRUTANDO DEL BUEN COMER

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@fincaelrancho.com - www.fincaelrancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO  
CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz

Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:  
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: ALBERTO BENAVENTE

## Música en el Día del Libro

Aunque ayer fue el Día del Libro, en Segovia también hubo espacio para la música, y más concretamente para el trabajo que regalaron a los paseantes algunos músicos en las calles. Si en la Casa de los Picos una joven cantante lírica congregó a un buen número de espectadores con su voz, el cantautor Raúl Fragua hacía suyo el tramo más bajo de la calle, ya junto al Azoguejo, para presentar algunos de sus temas, con un estilo muy característico; también ofrecía la posibilidad de comprar sus cds.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





Los marchadores, a su entrada a Segovia por el Acueducto.

► CULTURA

# El libro toma la calle

Cientos de segovianos participaron ayer en los actos centrales del 23 de abril, en una soleada jornada de primavera

A.S.R. / SEGOVIA

El sol y la agradable temperatura invitaban ayer al paseo y centenares de segovianos salieron de casa para participar en los actos centrales del Día del Libro, jornada festiva al coincidir con el Día de Castilla y León. Durante la mañana, los ciudadanos pudieron comprobar cómo, igual que cada año, los libros abandonaban sus estanterías en librerías y bibliotecas para salir a las calles, al encuentro con los lectores.

Los actos del programa oficial organizado por el Ayuntamiento se iniciaron a las doce de la mañana, cuando, en un acto que ya se ha convertido en tradición, el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, colocaba una corona de laurel en la placa de la calle segoviana que recuerda a Miguel de Cervantes, el tramo de la Calle Real más próximo al Azoguejo.

Minutos después, el regidor repetía el gesto para honrar a otro escritor insigne, Antonio Machado, depositando una corona en la estatua de la Plaza Mayor. Allí mismo se celebró el acto oficial, con unas palabras de Arahuetes y la asistencia de los portavoces municipales del PP, Jesús Postigo, e IU, Luis Peñalosa, así como la concejala de Cultura, Clara Luquero, y otros ediles.

El alcalde recordó que el Día del Libro se celebra el 23 de abril, fecha en la que coinciden el fallecimiento de Cervantes y Shakespeare, desde 1930, pero previamente en España se celebraba el 7 de octubre, fecha en la que se estimaba nació el autor de "El Quijote". Arahuetes explicó que durante su estancia en Segovia, el 7 de octubre de 1926, Antonio Machado dedicó un discurso a Cervantes, recuperado hace unos años y del que compartió algunos párrafos.

Repetiendo las palabras de Machado, Arahuetes se refirió a la pobre infancia de Cervantes, condiciones económicas que no le abandonaron a lo largo de su vida. En 1605 publicó la primera parte de "El Quijote", que tuvo un éxito inmediato entre el público, "pero no le valió la admiración de los doctos" de la época.

Tras reconocer a Cervantes como el padre de toda la novela actual, Machado se limitaba a dar un

consejo, que el alcalde hacía ayer suyo: "el movimiento se demuestra andando, y el amor al libro, leyendo".

**INTERCAMBIO DE LIBROS** Concluidas las palabras del alcalde, el ingenioso hidalgo de La Mancha nacido de la imaginación de Cervantes, acompañado por su escudero Sancho Panza (dos títeres de gran tamaño manipulados por miembros de Muñecos Animados), entregaron a Arahuetes dos volúmenes, "El Quijote" y "Campos de Castilla", que sirvieron para dar inicio a la gran cadena ciudadana de intercambio de libros.

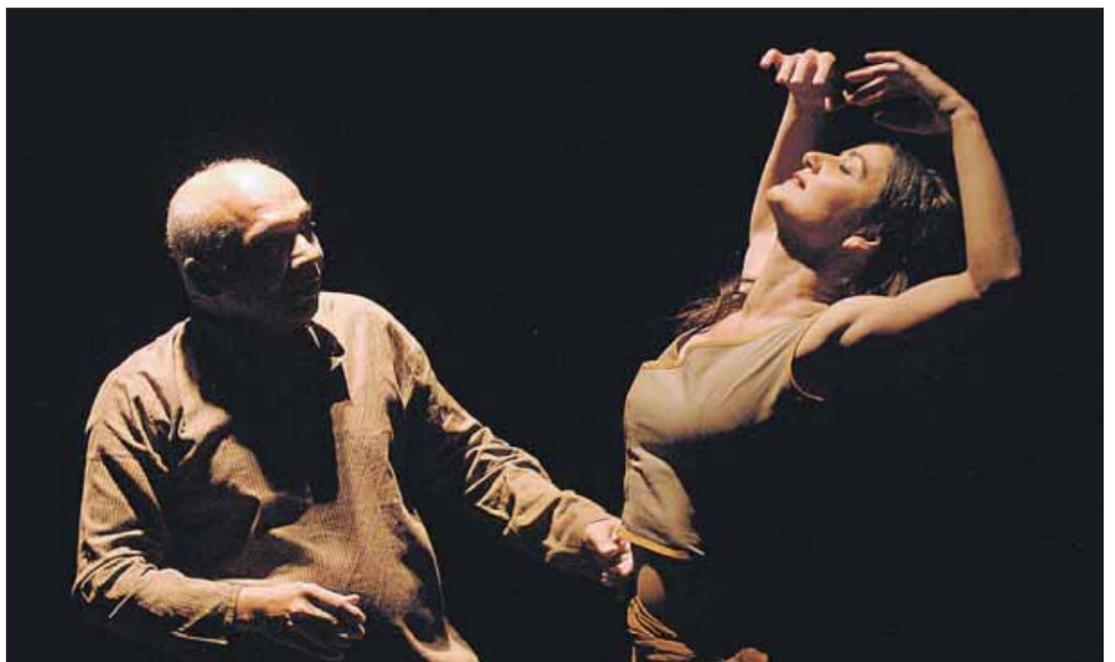
Centenares de personas se dieron cita, a lo largo de la mañana, en las mesas dispuestas por el Ayuntamiento en la propia Plaza Mayor para depositar un libro traído de casa y llevarse a cambio el entregado por otra persona o los volúmenes dispuestos por el propio Ayuntamiento. Desde novelas de autores tan dispares como Paul Auster o Jorge Semprún a temas segovianos, sin olvidar una sección dedicada a los niños, fueron muchos los volúmenes que ayer cambiaron de manos.

Y mientras tanto, también en la Plaza Mayor y con una notable asistencia, los niños del Taller Municipal de Animación a la Lectura, que participan en los actos del Día del Libro desde hace varios años, contribuían a animar la jornada con una representación de distintas fábulas populares, muchas de ellas muy conocidas por pequeños y mayores.

Los actos en la calle se concentraron por la mañana, y por la tarde la actividad se trasladó a la antigua Cárcel, donde Mónica de la Fuente y Ravi Prasad rindieron un homenaje a Rabindranath Tagore, con poesía, música y danza. Y para los que seguían con ganas de más cultura, primera jornada de la Semana del Cuento del Taller Municipal de Teatro, en la iglesia de San Nicolás.



En una mañana soleada y primaveral, cientos de personas se dieron cita en la Plaza Mayor y disfrutaron de las actividades programadas. E



Arriba, el alcalde ante la estatua de Machado; abajo, la actuación dedicada a Tagore, en la Cárcel. / ALBERTO BENAVENTE

**Ciudadano @delantado**

 Opina sobre los actos de celebración del Día del Libro en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## AL DÍA | EL ASERRADERO DE VALSAÍN TENDRÁ UNA GESTIÓN LOCAL

El Aserradero de Valsaín será gestionado en los próximos diez años por empresas y entidades del Real Sitio de San Ildefonso. Parques Nacionales adjudicó ayer a la empresa Maderas y Embalajes de La Granja la explotación del Real Aserrío, que cesó

su actividad el pasado verano debido a la crisis, después de más de un siglo de funcionamiento. La adjudicataria está integrada en la estrategia promovida desde la Federación Empresarial Segoviana (FES) e impulsada por el Ayuntamiento

del Real Sitio y nueve empresas del sector de la madera de La Granja y Valsaín, que han conformado una iniciativa conjunta para hacerse cargo del Aserradero de Valsaín y garantizar la marca Madera Pino de Valsaín.



En la imagen, los niños del Taller Municipal de Animación a la Lectura. / ALBERTO BENAVENTE

## Los más demandados

Los librerías segovianas estuvieron presentes en la Plaza Mayor, ofreciendo los títulos del momento con descuentos especiales



Media docena de librerías segovianas sacaron ayer sus puestos a la Plaza Mayor durante toda la jornada. / ALBERTO BENAVENTE



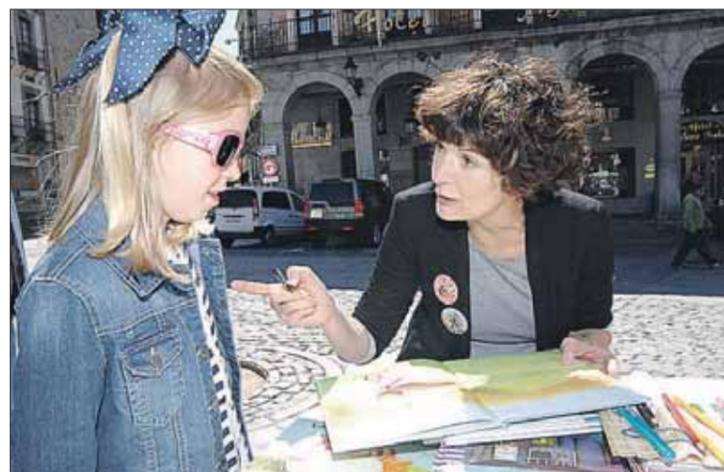
Arahetes coloca la corona de laurel en homenaje a Cervantes. / A. BENAVENTE

A.S.R. / SEGOVIA

Los librerías segovianas también quisieron celebrar ayer el Día del Libro, sacando sus establecimientos a la calle y ofreciendo a los lectores segovianos, además de los últimos títulos para adultos y niños, descuentos especiales para celebrar el 23 de abril. Media docena de librerías mantuvieron durante toda la jornada sus puestos instalados en la Plaza Mayor.

Entre los títulos más solicitados, los últimos trabajos de novelistas consagrados como Julio Llamazares o Rosa Regás, sin olvidar a jóvenes promesas que prometen pegar fuerte, como el extremeño Jesús Carrasco, o las obras de los recientemente fallecidos José Luis Sampedro o Stéphane Hessel. También tuvieron hueco los libros publicados por el ex presidente cántabro Miguel Ángel Revilla o el polémico primo de la Princesa de Asturias.

Y para los más pequeños, "Historias de ratones" y las aventuras



Mónica Carretero firmó sus libros durante todo el día. / ALBERTO BENAVENTE

de "El pequeño Coco", un simpático dragón, sin olvidar los títulos de literatura juvenil, para los lectores un poco más mayorcitos.

**FIRMA DE LIBROS** Durante toda la jornada, estuvo presente en la Plaza la ilustradora y escritora se-

goviana Mónica Carretero, que hizo las delicias de los más pequeños con las bonitas dedicatorias, dibujos incluidos, con que adornó algunos de sus trabajos más conocidos, como las aventuras de la gallina Cocorina o los Manuales de Hadas, Brujas y Piratas.



# XI CARRERA POPULAR MEMORIAL SANTI

## 28 ABRIL 2013, MARUGAN, SEGOVIA

TODA LA INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN EN

[www.carreramarugan.es](http://www.carreramarugan.es)

ESPACIO CEDIDO POR

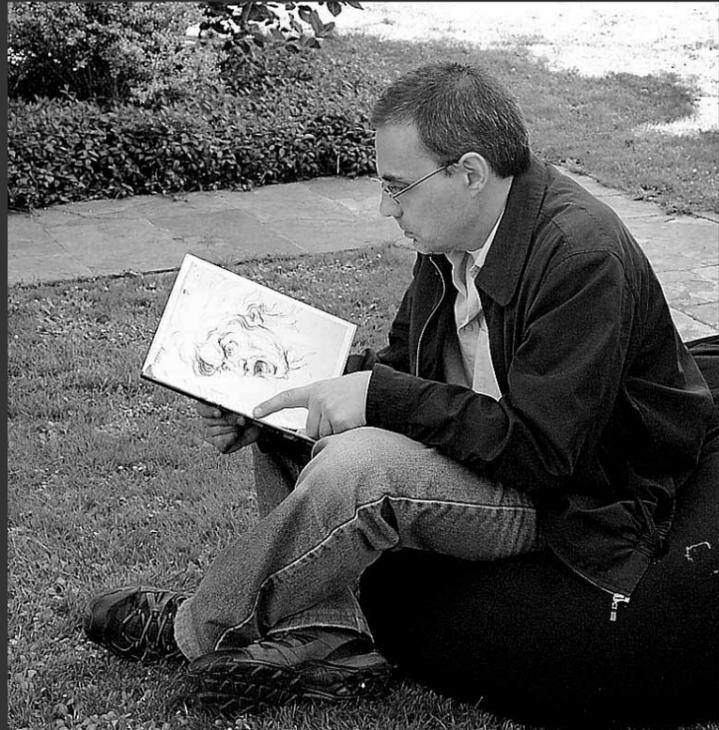


TABANERA

LIZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS | BAT. CONSTRUCCIÓN | TARRIMAS Y PUERTAS  
Pol. de Honoraria (Avd. de Honoraria) Tel: 921 441 818

ESTE AÑO RECOGIDA DE ALIMENTOS PARA FESBAL #kmsXalimentos

## ► CULTURA



Arriba, libros colgados de los árboles del jardín del Museo Esteban Vicente (foto de la izquierda), donde ayer se pudo disfrutar de la lectura con toda comodidad (derecha). En las fotos de abajo, las actividades desarrolladas por la Librería Aida, con un juego de Tiralápices que permitía a los niños conseguir libros y un taller solidario de elaboración de marcapáginas. / ALBERTO BENAVENTE

# Libros y actos para todos

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente y la Librería Solidaria Aida también celebraron actividades ayer

A.S.R. / SEGOVIA

Además de los actos organizados oficialmente por el Ayuntamiento, distintas entidades se han sumado a la celebración del Día del Libro preparando sus propias actividades, al igual que se han estado desarrollado en centros escolares y librerías durante estos últimos días.

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente celebraba un año más, junto a medio centenar de bibliotecas de centros de arte

de todo el país, una campaña de 'bookcrossing', liberando volúmenes de obras relacionadas con el arte tanto en el museo como por el resto de la ciudad, para que los ciudadanos los lean y los trasladen para el disfrute de otros.

Asimismo, ayer se pudo disfrutar en el jardín del museo de un rincón especial para la lectura, en el que disfrutar a la vez de la calma de este bonito espacio. Allí mismo se trasladó durante este día el punto de consulta del museo, con li-

bros en papel y la posibilidad de descargar en el móvil documentos sobre las exposiciones actuales a través de códigos QR.

También celebró sus actividades la Librería Solidaria Aida, que por la mañana sacaba a la Plaza Mayor su juego del Tiralápices, unos bolos con forma de lápiz que permitía a los niños mostrar su habilidad y conseguir un libro por solo un euro, mientras por la tarde, en la propia librería, se desarrollaba un taller de elaboración de mar-

capáginas, en colaboración con Amigos de Tara.

## AUTORES SEGOVIANOS

Además de los actos celebrados en Segovia, también han sido varios los autores segovianos que, en estas fechas próximas al Día del Libro han presentado sus obras en otras ciudades. El poeta David Álvarez presentaba el lunes en Madrid la que es su primera novela, tras dos poemarios publicados; "Tiempo hacia el hombre.

The yazuka's dream" es una historia de género negro que se desarrolla en escenarios tan dispares como Tokio o Venecia.

También la escritora mexicana Alejandra Díaz Ortiz, vecina de La Losa y autora de "Pizca de sal" y "Cuentos chinos", ha participado durante los últimos días en varios actos promocionales en Madrid y Granada, después de que sus libros hayan figurado en las últimas semanas entre los más vendidos en Amazon.

tu confianza, nuestro gran reto

impresión  
ROSA

CATÁLOGOS  
PAPELERÍA  
corporativa  
CARTELES  
PUBLICIDAD

921 560 132 | info@imprentarosa.com



# Por ser cliente de un Plan RED, con Vodafone Integral disfruta tu ADSL gratis.

1444 y Tiendas Vodafone  
vodafone.es

*power to you*



Por  
**0** €/mes  
+cuota  
de línea

## **Móvil**

**Desde 1,5 GB  
Llamadas y  
SMS ilimitados**

## **ADSL**

**Hasta 20 Mb**

## **Fijo**

**Llamadas  
a Fijos y Móviles**

► SOCIEDAD

# Ni martes ni domingo

Segovia vivió ayer una jornada que, como cada 23 de abril, se caracterizó por una reducción general de la actividad

F. D. / SEGOVIA

Un año más Segovia vivió la festividad de la Comunidad de Castilla y León en un ambiente peculiar, entre la ausencia de actividad de un día laboral que no estuvo compensado con la que conlleva un festivo, como ocurre cada fin de semana.

Así, los muchos segovianos que trabajan en Madrid, donde se desplazan a diario, debieron cumplir con sus obligaciones laborales. Otros lo hicieron para realizar compras o gestiones que a diario no pueden. Ambos movimientos incrementaron los desplazamientos hacia la capital desde primeras horas de la mañana. La presencia de vehículos fue especialmente notable en el núcleo de San Rafael para acceder a la N-VI en dirección a Madrid.

También se vio a algunos segovianos que cumplieron con la tradición de acudir a Villalar, en la provincia de Valladolid. En todo caso, la ciudad y la provincia estuvieron representadas con la actuación en la campa del grupo Nuevo Mester de Juglaría, cuya música lo ha convertido en el grupo de referencia del espíritu comunero.

Aún así, la fiesta del 23 de abril en Villalar resulta lejana, al menos en términos geográficos.

A diferencia del 23 de abril de 1521, que fue una jornada lluvio-

sa, el tiempo soleado de ayer atrajo a muchos turistas hasta Segovia, que se dejaron ver sobre todo en el eje formado por la Avenida Fernández Ladreda, Azoguejo, Calle Real, Plaza Mayor, Daoiz, y el Alcázar. Las terrazas estaban llenas tanto antes de comer, como por la tarde. Pero fuera de esa zona, las calles estuvieron casi desiertas. Como siempre, un grupo de dulzaineros se encargó de animar la hora de la sobremesa por el centro de la ciudad. Los mismos que se dejan ver en las fiestas patronales de San Pedro y San Frutos, y que iban ataviados con camisetas moradas, fueron los encargados de romper el silencio de este día con sus melodías.

En la provincia también se notó la 'huida' a otras ciudades. La jornada festiva fue aprovechada por colectivos para organizar excursiones a Madrid, como fue el caso de la asociación cultural Cabezuela, o la Agapito Marazuela, de Valverde del Majano. En Muñoveros, donde la tradición dice que permanece la tumba del comunero Juan Bravo, su asociación cultural 'La Fragua' difundió por las redes sociales un logotipo del pueblo con los colores morados y la silueta de Juan Bravo.

En definitiva, un martes atípico que ni fue laboral ni propiamente festivo.



Numerosos segovianos, en el momento de acceder a los autobuses para trasladarse a Madrid. / KAMARERO



Numerosos vehículos en San Rafael, para acceder a la N-VI en dirección a la capital de España. / PEDRO L. MERINO



Miembros de la asociación cultural Cabezuela asistieron en Madrid al musical El Rey León. / E. A.



Varios dulzaineros, en Segovia celebrando el 23 de abril, mientras el Mester actuaba en Villalar. / KAMARERO

**PLAN AHORRO**

CONSIGUE **GASOLINA GRATIS** **RIGARVE S.A.**  
POR LA COMPRA DE 4 NEUMÁTICOS\*

**PIRELLI**

Y ADEMÁS **SEGURO DE VIDA PARA TUS NEUMÁTICOS** **rigarve2@grupo-driver.com**  
Atención al cliente: 902 196 137

Crta. de Soria, 25 / C/ Guadarrama, 38  
40196 La Lastrilla / Pol. Ind. El Cerro  
SEGOVIA / 40006 SEGOVIA  
Tel. 921 430 008 / Tel. 921 428 078

**Driver** Neumáticos y Servicios

\*Regalo directo hasta agotar existencias tarjetas gasolina. Oferta válida para neumáticos de llanta 16" o superior.

**LIMPIEZAS ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

**921 437 806**  
**609 875 077**  
administracion@limpiezaseresma.net

► ECONOMÍA

# Promotores locales gestionarán el Aserradero de Valsaín

Parques Nacionales adjudicó ayer la explotación del Real Aserrío a la propuesta presentada por el Ayuntamiento del Real Sitio, la FES y nueve empresas granjeñas

JUANA HITA / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

El Aserradero de Valsaín será gestionado en los próximos diez años por empresas y entidades del Real Sitio de San Ildefonso. El Organismo Autónomo Parques Nacionales adjudicó ayer a la empresa Maderas y Embalajes de La Granja la explotación del Real Aserrío, que cesó su actividad el pasado verano debido a la crisis, después de más de un siglo de funcionamiento. La adjudicataria está integrada en la estrategia promovida desde la Federación Empresarial Segoviana (FES) e impulsada por el Ayuntamiento del Real Sitio y nueve empresas del sector de la madera de

La Granja y Valsaín, que han conformado una iniciativa conjunta para hacerse cargo del Aserradero de Valsaín.

El alcalde del Real Sitio, José Luis Vázquez, expresaba ayer su satisfacción por la noticia, y afirmó que este anuncio supone el inicio de un camino para la marca 'Madera de pino de Valsaín', para convertirse en un referente de calidad tanto a nivel nacional como internacional.

"Es la mejor noticia que nos han podido dar en este día. A partir de ahora empezaremos a dar forma a esta iniciativa, analizar la situación del Aserradero, y definir una estrategia de futuro", explicó



El Aserradero de Valsaín volverá a trabajar en la transformación de la madera. / KAMARERO

Vázquez, quien añadió que, en principio, supondrá la generación de empleo, y seguidamente la puesta en valor de la madera que se obtiene del pino de Valsaín.

Parques Nacionales ha adjudicado el arrendamiento y explotación del Aserradero de Valsaín por un período de diez años, prorrogable a otros diez. El Real Aserrío, abierto en 1884 por orden real, es un complejo dependiente de Parques Nacionales, de más de un siglo de funcionamiento. Tras un in-

cenio en 2005, fue restaurado con un inversión de unos tres millones de euros y volvió a abrir sus puertas en el año 2010.

**INICIATIVA LOCAL** La propuesta local para el Aserradero establece la creación de nueve puestos de trabajo, una cuestión esencial, así como el compromiso de garantía de la actividad del Real Aserrío en la transformación de la materia prima de la madera. La iniciativa cuenta con la financiación econó-

mica a través de una línea de créditos de Caja Rural. El capital a aportar por las empresas y el Ayuntamiento para iniciar la actividad rondará los 200.000 euros, y la línea de crédito que se está analizando es de 150.000 euros.

El alcalde del Real Sitio mantenía ayer que a lo largo del próximo verano el Aserradero de Valsaín reanudará su actividad, con el objetivo de garantizar el restablecimiento de la actividad del centro transformador de madera.

# Una empresa de subastas valora en doce millones los inmuebles de Alresa

F. D. / SEGOVIA

La empresa Lusoroux, especializada en valoración y subasta de inmuebles, ha marcado en doce millones de euros el precio de salida para la venta de los inmuebles de la antigua fábrica de Alresa (Alimentos Refrigerados S.A.), conocida también como La Choricera.

El edificio y las parcelas se encuentran en venta desde que el Juzgado de lo Mercantil de Segovia decidiera la liquidación de la empresa en septiembre de 2009.

Casi al mismo tiempo se decidió la liquidación de casi todas las empresas ligadas al grupo Proinserga: Primayor Elaborados, Primayor Foods, Primayor Andalucía,

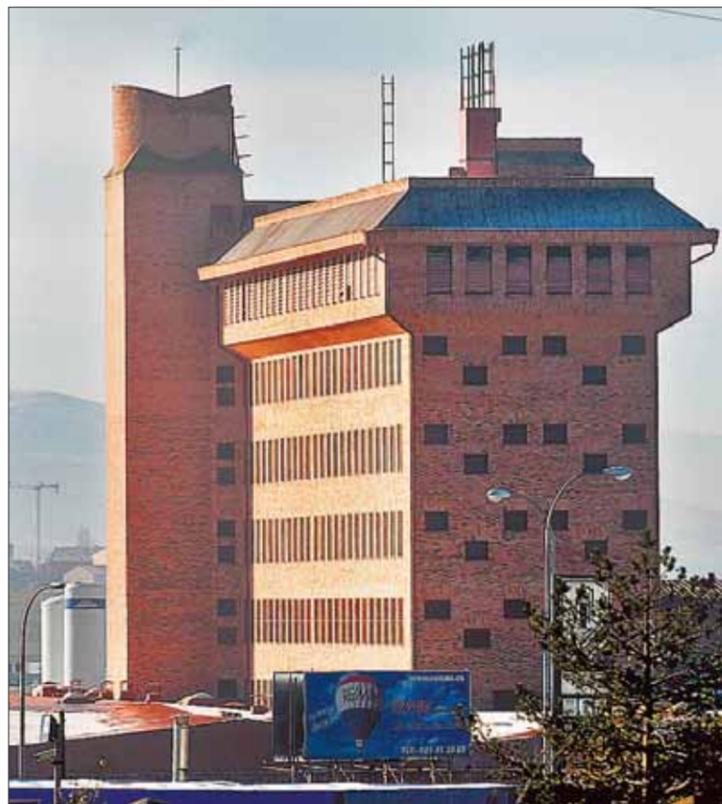
Alresa, Proinserga Inversiones, Consorcio Ganadero, Incoporc y Castileón 2000.

Más de tres años y medio después, el mismo Juzgado ha declarado que los gestores no son responsables de la crisis y del cierre de estas empresas. En el caso de Alresa, en el momento de resolverse el proceso concursal tenía 113 puestos de trabajo directos y varios más indirectos.

Tras haberse vendido parte de la maquinaria, ahora se quieren enajenar los inmuebles, algo que se ha puesto en manos de la empresa Lusoroux, que también ha sido la encargada de vender otras empresas en liquidación.

Según recoge en su página web, la cifra de salida para la subasta es de doce millones de euros. El inmueble se compone de la nave principal de 35.563 metros cuadrados, dos edificios de oficinas, uno de cuatro plantas. También hay un edificio social de 2.264 metros distribuido en dos plantas, una torre de secaderos, zonas hormigonadas para aparcamientos, dos casetas de vigilancia y control de accesos, y una estación depuradora, entre otras dependencias.

La misma empresa lleva varios años anunciando también la subasta de otra nave industrial en el polígono Nicomedes García, de Valverde del Majano.



Edificio principal del complejo formado por La Choricera. / KAMARERO



**GARBANTEL**  
GRUPO EMPRESARIAL

**NO COMPRE SU CALDERA SIN PREGUNTARNOS**

Asesoramiento personalizado y visita GRATUITA, sin compromiso



921 60 00 10 Calle José Zorrilla 114, Segovia

**Vaillant**

**Saunier Duval**  
Siempre a tu lado

## ► CULTURA

Los populares piden que Segovia esté presente en el V Centenario del Nacimiento de Santa Teresa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo del PP en el Ayuntamiento de Segovia ha pedido al Gobierno municipal (PSOE) que impulse una activa participación de Segovia en los actos del V Centenario del nacimiento de Santa Teresa, que tendrá lugar en 2015.

Aprovechando la celebración del Día del Libro, el grupo popular lanzó un comunicado para recordar que las 17 ciudades en donde Santa Teresa estableció sus fundaciones, incluida Segovia, "se están preparando" para la celebración, en 2015, del V Centenario del nacimiento de "una mujer que rompió barreras y límites sociales en pleno siglo XVI", dicen los populares.

La organización de este V Centenario, afirma el PP, ya se ha puesto en contacto con el Gobierno municipal para analizar la participación de Segovia en el aniversario. En este sentido, los populares piden que el equipo de Gobierno socialista acuerde un compromiso de adhesión a este V Centenario "que no se quede en la puesta en marcha de una ruta turística o en la edición de folletos informativos, sino que vaya más allá". Así los populares reclaman que el Gobierno municipal se plantee "un amplio programa de actividades que permita a la vez analizar la figura de la Santa y profundizar en su trascendencia literaria e histórica, transformando a Segovia en un lugar de encuentro científico, histórico y artístico que permita tender puentes interculturales con otras ciudades".

A juicio de los populares, estar presentes en este V Centenario no sólo sería un acontecimiento "excepcional" para la ciudad sino que "podría convertirse en un auténtico revulsivo cultural y económico que generase empleo". Además, afirman, serviría para potenciar la figura no sólo de Santa Teresa, sino también de San Juan de la Cruz y Santo Domingo de Guzmán y "con ello, reivindicar, la importancia de Segovia como una ciudad mística de proyección internacional".

## ► INFRAESTRUCTURAS

# El PP considera una "frivolidad" la propuesta de una rampa en el Salón

Postigo sostiene que el proyecto de Peñalosa "no es oportuno ni prioritario" y que solo responde a una "estrategia" del edil de IU para impedir en el futuro el parking de Los Tilos

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

El PP no apoyará la propuesta de IU de enlazar San Millán y el Paseo del Salón de una rampa mecánica. Para los populares se trata de un proyecto "que ni es oportuno ni prioritario", además de ser una "toda una frivolidad", a tenor del alto coste que precisaría la construcción de esta rampa mecánica, en torno a 1,5 millones de euros.

El portavoz municipal del PP, Jesús Postigo, en declaraciones a este diario, indicó que la propuesta de Peñalosa le merecía "todo el respeto" y, en este sentido, explicó que el grupo popular se interesó por analizar el anteproyecto que encargó IU a una empresa fabricante. Tras ese análisis y las explicaciones que ofreció a los concejales del PP el propio portavoz municipal de IU, "hemos visto que [este proyecto] no es oportuno ni prioritario y, hasta cierto punto, un tanto frívolo", dijo Postigo.

La "frivolidad" de la propuesta obedece a la fuerte inversión que precisaría la construcción y posterior mantenimiento de esta rampa. Aunque Peñalosa apuntó que el anteproyecto fijaba el coste en alrededor de un millón de euros, Postigo matizó que, en realidad, la inversión se elevaba a 1,5 millones. "Con la que está cayendo y las necesidades que existen en Segovia, este proyecto es, claramente, inoportuno", señaló Postigo, quien también apuntó que en el anteproyecto o informe redactado por la empresa fabricante para IU no figura ningún dato sobre la demanda real entre la población de esta rampa. "Es una gran inversión, tanto en construcción como en mantenimiento y no sabemos ni siquiera una estimación de futuros usuarios, no se dice nada en el informe de la demanda real que tendría esta rampa entre los ciudadanos", añadió Postigo.

En el PP existe la teoría de que Peñalosa quiere que se materialice esta propuesta para que se impida en el futuro la construcción del aparcamiento de Los Tilos, una infraestructura a la que se opone frontalmente IU y que el PSOE ha aparcado en función del pacto de gobernabilidad que existe entre las dos formaciones de izquierdas.



IU quiere una rampa mecánica para unir San Millán y el Salón. / KAMARERO

A juicio de Postigo, esta propuesta supone una "estrategia" de IU para que no se construya el aparcamiento de Los Tilos, que, por otra parte, y según recordó ayer el portavoz popular, preveía un ascensor por el interior del parking desde San Millán hasta el Paseo del Salón.

El portavoz municipal del PP recalzó que en lugar de pensar en propuestas 'peregrinas', el Ayuntamiento debe acometer la construcción del aparcamiento "del Salón" contemplando las "recomendaciones" que realizó en su

día Icomos, organismo asesor de UNESCO, sobre la base del proyecto que el alcalde, Pedro Arahuetes, llegó a presentar en París ante los responsables del organismo internacional.

"El Ayuntamiento ya no depende ni de la Junta ni de la UNESCO, de los 25 concejales de la corporación, 23 están a favor y solo dos, Luis Peñalosa y Pedro Arahuetes, por el pacto que tienen, impiden que se construya, lo que está generando un gran perjuicio para Segovia".

El líder municipal del PP tam-

bién hizo referencia a lo que calificó como "incoherencias" de Peñalosa "que considera que el talud no se puede tocar para hacer el parking pero sí para construir esta rampa mecánica". "Es totalmente incoherente", añadió Postigo, para reiterar que la rampa supondría una inversión "desorbitada" en la actual coyuntura de crisis económica. "Los 1,5 millones que cuesta la rampa es lo que recaudaría el Ayuntamiento si subiera un 10%, a mayores del incremento ya previsto, el importe de todos los recibos del IBI de los segovianos".

Postigo adelantó que una propuesta de IU en un pleno, en forma de moción, en relación a esta propuesta de rampa mecánica, recibirá el voto negativo de los populares.

**IMPACTO** Peñalosa considera que la rampa mecánica para enlazar San Millán y el Paseo del Salón tendrá, a su juicio, un impacto 'mínimo' al invadir apenas una franja de metro y medio del talud; y su construcción no alteraría la vegetación y las sendas que el Ayuntamiento ha acondicionado recientemente en la ladera. El portavoz de IU admite que el único inconveniente que presenta su propuesta es el alto coste de la infraestructura, que supera el millón de euros, aunque, en su opinión, el Ayuntamiento podría afrontar la inversión si alcanza un acuerdo de financiación con la empresa a quien se encargue la dotación de esta rampa.

La propuesta que defiende IU es obra de una empresa fabricante, con experiencia en el norte de España, especialmente en el País Vasco, a quien la formación encargó un anteproyecto para poder unir San Millán y el Salón a través de una rampa o escaleras mecánicas. Este anteproyecto plantea incorporar una rampa mecánica, en tres tramos, que discurriría en paralelo a las actuales escaleras de piedra que unen el Paseo del Salón y la calle de San Millán. Esta rampa se situaría en la ladera, al otro lado del 'murete' que sostiene el canal 'de tejas' por donde discurre el agua.

**La Cocina de Segovia**  
Restaurante Gastronómico

**menú MENU18**

El restaurante LA COCINA DE SEGOVIA, pone al alcance de todos su nuevo MENU18. Un nuevo aliciente para poder degustar cada día de la semana de lunes a viernes de un plato estrella (\*) acompañado de su correspondiente segundo, postre, bebida y café, todo ello con la cuidada elaboración de nuestra cocina, el exquisito servicio de nuestro personal y el agradable entorno de nuestro restaurante. Y todo ello, por el increíble

**18€**

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
<b>Ensalada Crujiente con Gambas y Gulas acompañada de Salsa Kefir.</b> Tacos de Buey a la Parrilla. Tarta Ponche.	<b>Cocido Completo.</b> Sorbete de Mandarina. Crujiente de Chocolate.	<b>Pasta Fresca Salteada con Verduras y Gambas.</b> Lubina a la Espalda. Dulce de Leche y Chocolate con Helado.	<b>Arroz Caldoso con Bogavante</b> Hojaldre Relleno	<b>Alubias Blancas de Ávila con su apañío.</b> Cochifrito Helado de Menta con Galleta de Naranja.

(\*) Siempre existirá a disposición del público un plato sustitutivo del plato estrella del día para elegir

Parking privado gratuito para clientes

**AR**  
HOTEL

**LOS ARCOS**  
\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
hotellosarcos@hotmaillosarcos.com

## ► MUNICIPAL



La tubería se rompió ayer en un punto situado a escasos metros de la anterior rotura (zanja del fondo), que se produjo el pasado 6 de abril. / ALBERTO BENAVENTE

## Otra avería de agua en la Constitución evidencia la necesidad de renovar la red

La rotura dejó sin suministro a una manzana de edificios y provocó pérdida de presión en una amplia zona de la ciudad • El Ayuntamiento se plantea sustituir la obsoleta canalización

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

Una nueva rotura de la tubería de abastecimiento de agua que atraviesa la avenida de la Constitución dejó sin suministro a decenas de domicilios y comercios de la zona durante toda la mañana de ayer. La avería, que fue subsanada a primera hora de la tarde, provocó además, en los primeros momentos, una brusca pérdida de presión en el suministro domiciliario que afectó a una amplia zona de la ciudad, desde el barrio del Cristo del Mercado y la calle José Zorrilla, hasta el barrio de El Salvador e incluso el casco antiguo.

Se trata de la segunda rotura de la misma tubería en apenas dos semanas. De hecho, en la avenida de la Constitución aún permanece abierta la zanja que localiza la anterior avería (que se produjo el pasado 6 de abril), separada apenas unos metros de la que se produjo ayer.

El primer aviso sobre la presunta existencia de una fuga de agua lo realizó un ciudadano que telefonó a la Policía Local sobre las 7,30 horas. A esta llamada sucedieron otras que alertaban de falta de suministro o de una notable pérdida de presión en diferentes puntos de la ciudad. El Ayuntamiento movilizó a los fontaneros municipales que encontraron no pocas dificultades en localizar el punto concreto de la fuga, en tanto que el agua no llegó a emerger a la superficie sino que se filtraba, subterránea, a través del sistema de arquetas de la calle. Tras una exhaustiva revisión, los fontaneros localizaron el punto exacto donde la tubería de abastecimiento de agua había sufrido la rotura. De inmediato, los operarios procedieron a cortar el agua en el tramo próximo a la zona dañada para proceder a su reparación, lo que permitió restable-

No tuvieron agua la manzana de edificios de las calles General Santiago, Travesía de la Dehesa y la Constitución

cer la presión en las otras zonas de la ciudad. No obstante, la medida provocó el corte del suministro a toda la manzana de edificios que conforman las calles General Santiago y Travesía de la Dehesa con la avenida de la Constitución; unos domicilios y comercios que permanecieron sin agua durante toda la mañana y hasta primera hora de la tarde, según informaron fuentes de la Concejalía de Obras.

Alrededor de las 11.00 horas, se desplazó a la zona un camión de bomberos para responder a la demanda de agua de los vecinos de los edificios afectados, que

Aunque la avenida es de titularidad regional, el Ayuntamiento ya se plantea ejecutar las obras

acudieron con bidones y garrafas.

La concejala de Medio Ambiente, Paloma Maroto (que se responsabilizará la próxima semana del departamento de Obras y Servicios) explicó que la avería se produjo como consecuencia de la rotura de la vieja tubería de la red de abastecimiento de agua que discurre soterrada por la avenida de la Constitución. Maroto admitió que se trata de una canalización "obsoleta" que sufre averías cada vez con mayor frecuencia, ocasionando desperfectos en garajes y trasteros. Maroto recordó que la avenida de la Constitución es una vía de titularidad regional y que el Ayunta-

miento ha pedido en numerosas ocasiones a la Junta la cesión de esta travesía, con el correspondiente importe económico, para su completa reparación, tanto de su pavimento, en un lamentable estado de deterioro, como de sus canalizaciones subterráneas. "Esta avenida necesita un plan integral", dijo la concejala, quien, no obstante, avanzó que el Ayuntamiento se va a plantear la sustitución de toda esta vieja tubería de abastecimiento a lo largo de todo el tramo de la avenida de la Constitución.

La avenida de la Constitución, que suma casi 900 metros de longitud, es la vía que aglutina más quejas ciudadanas, sobre todo por el deficiente estado del firme, de adoquín sobre tierra y cemento, con numerosos baches y "parches de asfalto", que en algunos puntos se encuentran totalmente descarnados. Es una de las travesías propiedad de la Junta de Castilla y León, como lo son también la Cuesta de los Hoyos, el primer tramo del Paseo de Ezequiel González, el Paseo de Santo Domingo, la carretera de La Granja (frente al Restaurante Lago) y la carretera de Villacastín.

## ► CULTURA

## Turismo ofrece visitas guiadas a la exposición 'Muñecos Animados'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La empresa municipal Turismo de Segovia recordó ayer que mantiene una programación especial de visitas guiadas a la exposición "Muñecos Animados", que acoge La Cárcel Centro de Creación, donde permanecerá hasta 2014.

En esta exposición pueden verse las creaciones para teatro, cine y televisión de los profesionales que forman parte de la compañía, capitaneados por Manuel Román, Antonio Aragón y Eduardo Guerrero. Entre sus creaciones se encuentran los dummies de 'La gran aventura de Mortadelo y Filemón', los de 'El milagro de P. Tinto', los muñecos de Los Lunnis, Gomaespuma, Club Megatrix, El Concierto, numerosos anuncios de TV y obras de teatro.

Las siguientes visitas serán los domingos 5 de mayo, 2 de junio, 14 de julio y sábado 27 de julio, a las 11:30 y 13:00 horas. Las entradas (6 euros adultos y 5 euros niños) se pueden adquirir en el Centro de Recepción de Visitantes.

## La segoviana Marta Herguedas expone "On Title" en la Casa Joven

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En el espacio expositivo de la Casa Joven, destinado a la promoción de los jóvenes artistas de la ciudad, se puede visitar, hasta el 3 de mayo, la muestra de dibujos y collages sobre soporte rígido de la artista segoviana Marta Herguedas.

Bajo el título "On Title" la artista reinterpreta titulares de prensa, interpretaciones libres, que poco o nada tienen que ver con la noticia o la intención original del texto. El proceso de creación se ha invertido y se ha empezado la casa por el tejado: el título ha sido el principio. "He llevado a mi terreno, a la experiencia personal, frases ajenas que en principio nada tenían que ver conmigo", afirma Herguedas, licenciada en Bellas Artes.

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
 Válidos y asistidos  
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
 Médico, Enfermera  
 fisioterapeuta,  
 terapia Ocupacional,  
 Podología,  
 Peluquería, etc.  
 tel: 921 507 385  
 609 25 26 27 - 607 16 09 75  
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

**El Nogal**  
 Hotel - Restaurante - Bar - Terraza  
 MENUS DIARIOS DESDE 10€ (IVA incl.)  
 MENUS FIN DE SEMANA DESDE 15€ (IVA incl.)  
 AMPLIA CARTA DE ENTRANTES.  
 COCINA DE MERCADO Y TRADICIONAL CASTELLANA. ASADOS.  
 ESPECIALIDAD EN RABO DE TORO  
 c/ Prado de la Mancha, 1 MADRONA  
 (Junto Pistas de Tenis)  
 A 5 minutos del centro de Segovia  
 RESERVAS. 629 745 689 - 921 485 347  
 www.elnogaldemadrona.es

► SOCIEDAD



Andariegos segovianos y canarios se hicieron una foto de familia junto al Acueducto, antes de llegar a la Plaza Mayor, donde disfrutaron de una paella segoviana. / KAMARERO

# El placer de andar

Cerca de 200 andariegos participaron ayer en la popular Marcha entre Cercedilla y Segovia, en plena Sierra del Guadarrama

J.H. / SEGOVIA

Cerca de 200 personas participaron ayer en la popular Marcha Cercedilla-Segovia, en su décimo séptima edición, organizada por la Asociación Cultural Deportiva de 'Andariegos Segovianos'. 37 kilómetros en plena Sierra del Guadarrama, en un día espléndido para disfrutar de un paisaje maravilloso.

A las 6,20 horas partieron los segovianos en tren hasta Cercedilla, desde donde una hora más tarde salió la marcha a pie. El presidente de la asociación, Francisco García Borregón, explicó que el tiempo acompañó a los caminantes, con frío en los primeros kilómetros, y sol a lo largo de todo el

recorrido. Un año más, los andariegos, entre los que se encontraban 25 personas procedentes de Gran Canaria, disfrutaron del bello paisaje de la Sierra, en plena primavera, y sin nieve en el camino. Sobre las doce y media de la mañana fueron llegando a Segovia los primeros marchadores, que hicieron la marcha corriendo, y el 'pelotón' se congregó en torno a las dos de la tarde en la avenida de la Constitución, donde fueron recibidos con una macarronada y tortilla de patatas, amenizadas por el grupo de dulzainas del barrio de Santa Eulalia.

Todos juntos partieron después hacia la Plaza Mayor, donde se reu-

nieron después de hacerse una foto de familia junto al Acueducto, y degustaron una paella segoviana, elaborada por los cocineros de la peña La Parrilla.

**PROGRAMA** Para hoy miércoles está prevista una visita de los andariegos y la delegación canaria a Zarzuela del Monte, donde realizarán una pequeña marcha de unos cuatro kilómetros hasta la ermita de San Antonio.

El jueves habrá una visita turística por Segovia, hacia el Alcázar, y el viernes la excursión será a Cantalejo, donde visitarán las conocidas lagunas y harán un recorrido por el municipio.



Después de andar, una reponedora comida. / KAMARERO



**LA PARRILLA DE TEJADILLA**  
Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23  
E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

**Menú Especial Todos los días**  
(comidas - cenas)

**Primeros**

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

**Postres**

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

**25€**  
+ IVA

*Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido*

---

**DURANTE EL MES DE ABRIL**

**Miércoles:**  
SOPA CASTELLANA  
COCHINILLO CON ENSALADA  
POSTRE CASERO  
PAN, AGUA Y VINO **9€**  
+ IVA

**Jueves:**  
**COCIDO COMPLETO**  
**8,41€** + IVA

**Terrazas con servicio de comedor**  
(con zona de fumadores)

---

**Menú noche**  
Pastel de cabracho  
Paté de ave  
Crema de langostinos  
Caldo Casero  
Entrecot a la parrilla  
Carne al plato  
Perdiz deshuesada escabechada  
Chipirones a la plancha  
Bacalao con tomate  
Gambones a la plancha  
Sorbete mandarina  
Pastel de queso  
Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua **14€**  
+ IVA

**Menú del día**  
(martes a viernes)

<b>PRIMEROS PLATOS</b>	<b>SEGUNDOS PLATOS</b>
Judiones	Entrecot
Sopa de Cocido	Carne al plato
Callos con garbanzos	Lomo a la plancha
Espárragos blancos	Pechuga a la plancha
Revuelto de morcilla	Filete empanado
Ensalada del día	Bacalao
Macarrones	Merluza en salsa verde
Judías verdes	Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **8,41€**  
+ IVA

**CERRAMOS**  
LUNES  
ABRIMOS VIERNES Y SÁBADOS POR LA NOCHE

**AMPLIA CARTA DE RACIONES PARA NUESTRA TERRAZA**

**Menú del día**  
(sábados y domingos)  
**8 PRIMEROS**  
**8 SEGUNDOS**  
Pan, agua, vino y postres caseros **13€**  
+ IVA



## ▶ LABORAL

## Suspendidos los expedientes de sanción contra los manifestantes que entraron en Bankia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los expedientes sancionadores abiertos a varios miembros de la Plataforma Unitaria contra la Crisis 'Cumbre Social de Segovia' que irrumpieron en el vestíbulo de la oficina principal de Bankia en la capital segoviana para protestar el 14 de noviembre, durante la jornada de huelga general, han quedado sobreesidos.

El secretario de Enseñanza de CC.OO. en Segovia, Óscar Sancho, uno de los afectados, ha informado de que recibió hace unos días la notificación sobre la suspensión de la causa, contra la que los afectados alegaron al considerar que la protesta fue pacífica y que en ningún momento se alteró el orden público. Sancho, quien ha creído "lógico" el sobreesimiento, ha tildado de "abuso" la apertura

de expedientes y ha recriminado que el clamor ciudadano sea respondido con multas "a diestro y siniestro" y que las sanciones se hayan convertido en "una solución para todo". El responsable sindical, miembro del grupo Lujuria y profesor, ha instado a la Subdelegación del Gobierno a meditar más a la hora de abrir expedientes por las consecuencias que ello puede tener para los afectados.

La Subdelegación abrió expedientes a varios miembros de la 'Cumbre Social' tras concentrarse sin previa comunicación en el hall de la antigua sede central de Caja Segovia y obstaculizar el acceso de los clientes a cajeros y dependencias de la entidad, lo que obligó a los trabajadores a cerrar las oficinas. La cuantía de la multa ascendía a 300 euros.



'Ponte japonés', una de las obras que la segoviana Josefa Sanz muestra en Nueva York. / EL ADELANTADO

## ▶ CULTURA

## La segoviana Josefa Sanz participa en Nueva York en una colectiva homenaje al austríaco Gustav Klimt

La muestra estará expuesta en la galería Crisolart hasta el 13 de mayo

AMPARO BARRIO / SEGOVIA

La pintora segoviana Josefa Sanz del Amo participa junto a una treintena de artistas en la exposición-homenaje que la galería Crisolart rinde al pintor austríaco Gustav Klimt en Nueva York. La muestra, que se inauguró el pasado 13 de abril, permanecerá abierta al público hasta el día 13 de mayo en el 674 9 TH AV.2 FLOOR de la ciudad, sede de la galería, en pleno centro de Manhattan. Josefa, nacida en Arcones, aporta cuatro obras a esta colectiva: 'Campo de azafranes', 'Ponte japonés', 'Paisaje' y 'Campo castellano'.

La exposición será motivo de un reportaje que posteriormente será publicado en la revista Artmosfera The Art Perspective, junto con otro sobre la figura del pintor austríaco, su vida y obra, como homenaje.

Esta misma muestra estuvo expuesta durante los pasados meses de febrero y marzo en la sede de la galería en Barcelona.

**MODERNISTA** Gustav Klimt (1862-1918) nació y murió en Viena y fue la figura más representativa del modernismo pictórico en el mundo de habla alemana. Su

interés por el arte de vanguardia lo llevó a abandonar la Asociación de Artistas Vieneses y a fundar la famosa Secesión Vienesa. Como consecuencia de este episodio, Klimt ya no volvió a recibir encargos oficiales, pero realizó gran cantidad de telas, primero con paisajes plasmados con una concepción muy peculiar de la perspectiva, y después sobre todo con figuras femeninas, que constituyen lo más conocido y valorado de su producción.

Una de las obras más famosas de Klimt es 'El beso', que realizó en el año 1908.



Imagen de las protestas en la sede de Bankia en noviembre de 2012. / A. BENAVENTE

**MENÚ PARA EL FIN DE SEMANA DESDE 12€.**  
**MENÚ PARRILLADA POR 15,50 € PERSONA.**  
 MENÚ 12€: 1º: JUDIONES, SOPA CASTELLANA, ESPAGUETI CARBONARA, ARROZ NEGRO, ENSALADA TOMATE CON QUESO DE CABRA, PUERROS CON JAMÓN Y QUESO, PIMIENTOS RELLENOS DE ARROZ Y BOLETUS, PLATO DE CUCHARA. 2º: ENTRECOT BRASA, MINI PARRILLADA DE CARNE, AGUJA A LA BRASA, BERENJENAS RELLENAS DE TERNERA, CONGRIO EN SALSA, VERDEL AL HORNO.

**Mesón el Cachiman** HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO  
 Mata de Quintanar DE MARTES A VIERNES  
 MENÚ POR 10€. CARTA 20% DE DESCUENTO  
 Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 www.mesonelcachiman.com

## ▶ SUCESOS

## Un motorista de 50 años muere al salirse de la vía en La Losa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un motorista de 50 años, cuya identidad corresponde a las iniciales E.E.P., perdió ayer la vida tras sufrir una caída y perder el casco en la localidad La Losa, según fuentes de la Guardia Civil de Segovia.

El siniestro tuvo lugar a las siete y diez de la tarde, cuando el conductor de la motocicleta se salió de la vía en el km. 9 de SGV-7212, en dirección hacia Ortigosa, en una zona de curvas a la altura del cementerio de la localidad.

Hasta el lugar se trasladaron efectivos de la Guardia Civil de Tráfico y una UVI móvil, cuyo personal facultativo sólo puso confirmar el fallecimiento de esta persona.

### PROMOCIONES SOCIALES Y CULTURALES, S.A.

El Consejo de Administración convoca a Junta general Ordinaria de Accionistas, correspondiente al ejercicio 2012, para el próximo día 27 de junio de 2013, a las quince horas, en primera convocatoria, en el domicilio social Finca Molinoviejo, Ortigosa del Monte (Segovia), y al día siguiente, en el mismo lugar y hora en segunda convocatoria, con el siguiente

#### Orden del día

**Primero.**- Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Cuentas Anuales y aplicación de resultados del ejercicio 2012.  
**Segundo.**- Creación de la Web corporativa.  
**Tercero.**- Modificación de los Estatutos Sociales.  
**Cuarto.**- Delegación de facultades.  
**Quinto.**- Redacción, lectura y aprobación del Acta de la Junta, o en su caso nombramiento de interventores.  
 A partir de la presente convocatoria, los señores accionistas podrán examinar en el domicilio social y obtener, de forma inmediata y gratuita, el texto íntegro de los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la junta general, así como el informe relativo a los acuerdos que se someten a su aprobación y, que conforme a la legislación vigente, ha sido elaborado por los Administradores.

En Ortigosa del Monte (Segovia).  
 Finca Molinoviejo, 4 de abril de 2013.  
 El Secretario D. Javier Castillo Cebrán.

### "PAGO DE CARRAOVEJAS, S.A."

#### ANUNCIO DE TRANSFORMACIÓN EN SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley 3/2009, de 3 de abril, sobre modificaciones estructurales, se hace público que, con fecha 28 de febrero de 2013, la Junta General de Socios de la compañía mercantil "PAGO DE CARRAOVEJAS, S.A." (ahora, S.L.) acordó la transformación de la misma en una sociedad de responsabilidad limitada, girando en lo sucesivo bajo la denominación de "PAGO DE CARRAOVEJAS, S.L.", habiéndose aprobado el balance de transformación así como los estatutos sociales de la Sociedad.

En Segovia, a 17 de abril de 2013.

Don José María Ruiz Benito,  
 por designación de "Pagofiel, S.L."  
 Administrador Único de la Sociedad.

### AERONÁUTICA DEL GUADARRAMA, S.A.

#### CONVOCATORIA DE JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Compañía, de fecha 25 de marzo de 2013, se convoca Junta General Ordinaria de Accionistas, que tendrá lugar en la Sala de Juntas, 1º A, de Caja Segovia (Bankia), oficina principal de Segovia, Avenida de Fernández Ladreda, nº 8, el próximo día 29 de mayo de 2013, a las 13.00 horas, en primera convocatoria, y caso de no lograrse su válida constitución, en el mismo lugar y hora del día siguiente, 30 de mayo de 2013, en segunda convocatoria, con el siguiente:

#### Orden del día

**Primero.**- Aprobación, si procede, de las cuentas anuales y del informe de gestión, correspondientes al ejercicio de 2012. Acuerdo de aplicación del resultado.  
**Segundo.**- Renovación del Consejo de Administración.  
**Tercero.**- Ruegos y preguntas.  
**Cuarto.**- Delegación de facultades para la formalización y ejecución de los acuerdos que adopte la Junta.  
**Quinto.**- Redacción y aprobación de Acta de la reunión o nombramiento de Interventores en otro caso.  
 Los documentos que se someten a la aprobación de la Junta General de Accionistas, se encuentran a disposición de los mismos en el domicilio social de la Sociedad, teniendo derecho a obtener, de forma gratuita, copia de los citados documentos.  
 Segovia, 5 de abril de 2013.  
 SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN,  
 Carlos Martín Pérez.

### Ayuntamiento de ESCALONA DEL PRADO (SEGOVIA)

**ANUNCIO**  
**INFORMACIÓN pública relativa a la Solicitud de Autorización de Uso Excepcional para la construcción de una nave para usos agrícolas y ganaderos y una oficina-vestuario, en la parcela 115, Polígono 8, en el término municipal de Escalona del Prado (Segovia).**

Por este Ayuntamiento a petición de D. ISIDORO DIEZ HERRANZ, se está tramitando autorización de uso excepcional para la construcción de una nave para usos agrícolas y ganaderos y una oficina-vestuario, a realizar en la parcela 115, Polígono 8, en el término municipal de Escalona del Prado (Segovia), calificado como suelo rústico entorno urbano. De conformidad con el artículo 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por el plazo de veinte días, a contar desde el día siguiente al de la publicación del presente anuncio en este "Boletín Oficial de Castilla y León".

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, desde las 9:00 horas a las 15:00 horas, para consulta y se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.  
 Los interesados podrán solicitar información complementaria en secretaria@aytoescalonadelprado.org  
 Escalona del Prado, 17 de abril de 2013  
 EL ALCALDE. Fdo., Juan Justo Mardomingo Herrero

## ► EDUCACIÓN

# La creación literaria y la formación deportiva, en el IES Andrés Laguna

El programa de actos del cincuenta aniversario reúne esta semana a escritores y deportistas que han formado parte de la historia del centro de Educación Secundaria

• La danza, la música y el teatro también tendrán protagonismo en la programación de los últimos días del mes de abril.

P. B. / SEGOVIA

Escritores y deportistas pasarán esta semana por las instalaciones del instituto Andrés Laguna para participar en los actos organizados con motivo de la conmemoración del 50 aniversario de la apertura de las instalaciones de este centro educativo en el Paseo del Conde de Sepúlveda. El teatro, la danza y la música también forman parte de la programación cultural, lúdica y formativa en la que, además, se ha dejado espacio para hablar del cuidado de los animales. Como está siendo habitual en todos los actos conmemorativos los principales protagonistas serán los profesores y alumnos que han tejido la historia del centro.

Hoy, miércoles, los alumnos de la Escuela de Teatro "Le Ephemère" de Francia, pondrán en escena "Carmen" en el salón de actos del instituto a las once de la mañana.

Por la tarde, a las siete, tendrá lugar la mesa redonda "Alumnos y escritores. El Andrés Laguna en la creación literaria" en la que intervendrán Maribel Gilsanz Otero, Eduardo Juárez Valero y Alberto Martín García.

El jueves, también a las siete de la tarde, se rendirá homenaje al equipo de fútbol Campeón de España Escolar en 1971 durante la sesión titulada "La Educación Física y el deporte en los institutos: ayer y hoy" que contará con la participación de Pedro Pablo Matesanz, Emilio Fuentetaja, Luis Velasco "Rodríguez", Félix Sastre, Fernando Useros y Juan José Martín.

Para la mañana del viernes ha sido programada una conferencia ofrecida por integrantes de la Asociación de defensa de los animales y para la tarde un festival de música y folclore en el que actuarán los grupos de Villalpando, Gomezerrazín, Escalona del Prado, Fuentepelayo, Zarzuela del Pinar, Turégano, Valverde, Torrecaballeros y Prádena.

El sábado día 27, a las siete de la tarde en la biblioteca del centro Teresa Llorente, José Ubaldo Bernardos y Mariano Ramos "Maete"



Fachada del instituto que inició su actividad en 1963. / KAMARERO

ofrecerán una interesante conferencia sobre "Dulzaineros y tamborileros en la tierra de Segovia".

Para los primeros días de ma-

yo está previsto que se ofrezcan las conferencias tituladas "Restauración y patrimonio" y "Narración oral".

## El reto secesionista de Cataluña se analizará en el IV Seminario de Derecho Constitucional

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El reto secesionista de Cataluña, el actual debate sobre la Corona, la crisis económica, la financiación de los partidos y el derecho a una vivienda digna son algunos de los temas que serán analizados desde una perspectiva jurídica en la cuarta edición de los Seminarios de Derecho Constitucional. El seminario se desarrollará el jueves día 25 de abril en el Salón de Grados de la Facultad de Magisterio de Segovia. Como en años anteriores, las po-

nencias son impartidas por los alumnos de segundo curso y dirigidas, fundamentalmente, a los alumnos de primer curso del Grado en Derecho. La organización corresponde al Área de Derecho Constitucional de Valladolid y la dirección es asumida por el profesor Francisco Javier Matia Portilla. La abstracción, la objeción de conciencia a dispensar determinados tratamientos médicos, la cadena perpetua revisable también serán abordados en las exposiciones.



El profesor Francisco Javier Matia Portilla con el rector Marcos Sacristán. / I CAL

## ► MÚSICA

Ivan Zenaty y la Orquesta de Cámara Janacek tocarán hoy en el 'Juan Bravo'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El violinista checo Ivan Zenaty, acompañado por la prestigiosa Orquesta de Cámara Janacek, ofrecerá hoy a las ocho y media un concierto en el Teatro Juan Bravo, organizado por la Sociedad Filarmónica de Segovia dentro del XIX Ciclo de la Fundación Nicomedes García Gómez.

El conjunto está dirigido por Jakub Cernohorsky, otro nombre relevante de la música checa, no solo como director, sino también como violinista.

Críticos musicales, público y varios músicos en general consideran a Ivan Zenaty como el violinista checo más importante de la actualidad. Aparece repetidamente como artista invitado con grupos famosos a nivel internacional como la Orquesta Sinfónica de la BBC de Londres, la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, la Symphoniker Berlín, la Orquesta Nacional de Madrid, así como con todas las orquestas de su tierra natal, especialmente con la Filarmónica Checa, la Sinfónica de Praga y la Sinfónica de Radio Praga. Lo que más llama la atención son sus proyectos de música de cámara.

En su gira por España de este mes de abril, estará acompañado por la Orquesta de Cámara Janacek. El conjunto fue fundado en 1964 por notables músicos de la Orquesta Filarmónica Janacek de Ostrava. Poco después Zdenek Dejmeck se hizo cargo de la dirección artística y gracias a su musicalidad impresionante, sentido del estilo y un trabajo sistemático y preciso elevó la orquesta a un nivel excelente y le dio un carácter distintivo de interpretación. En el año 2005 Zdenek Dejmeck entregó la dirección artística al violinista Jakub Cernohorsky que ya dirigió con éxito la Orquesta de Cámara Janacek en su gira por Corea del Sur en 2004.

**EL RINCON DEL TUERTO DE PIRÓN**  
Bar - Restaurante  
Plaza de las Caravas, 7  
Telf. 921 49 62 35  
CABAÑAS DE POLENDOS (Segovia)

Menú Precio 25,00€ pax.

Entrada,

Cazuelita de potaje de bacalao al estilo 'la abuela'

Para picar,

Croquetas caseras de arroz y bacalao  
Ensalada dulce de bacalao.

Segundo a elegir entre,

Berenjenas rellenas de bacalao y boletus edulis gratinadas al horno.

Bacalao al Nervión

Brochetas de bacalao y langostinos con sus diferentes salsas.

Vino tinto de ribera ó rioja, vino blanco verdejo ó semidulce, agua, postres caseros, café y chupito.

## VIII JORNADAS EXALTACIÓN DEL BACALAO

Del Lunes 8 de Abril al Miércoles 1 de Mayo

Rte. - Bar - Marisquería - Asados  
**San Marcos**  
JUNTO STO. FUENCISLA - ☎ 921 433 649

Deguste nuestros platos combinados especiales para este invierno

por solo **6,00€**

- Nº 1: Allas de pollo, crujiente de cochinitillo, pimientos de Padrón, huevo y patatas.
- Nº 2: Morcilla, pisto, huevo y patatas fritas.
- Nº 3: Lomo, costillas, huevo y patatas fritas.
- Nº 4: Chorizo, panceta, huevo y patatas fritas.
- Nº 5: Pincho moruno, crujiente de cochinitillo, huevo y patatas.
- Nº 6: Oreja rebozada, croquetas de jamón, queso y chanquetes.
- Nº 7: Sardinas, ancas de rana, pimientos de padrón y chipirones.
- Nº 8: Bacalao, calamares, huevo y patatas fritas.
- Nº 9: Boquerones, pijotas, salmonetes y cazón.
- Nº 10: Empanadillas, croquetas de pulpo y de marisco, pimientos de padrón y patatas fritas.

# 1<sup>a</sup> Marcha en Bicicleta de Carretera

CAMINO DE SAN FRUTOS



## 27 ABRIL DE 2013

Salida: Zona deportiva de

LA LASTRILLA 9:30 H

Llegada: LA LASTRILLA

Inscríbete en

[caminodesanfrutos.org](http://caminodesanfrutos.org)

[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

o en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo N°7 (junto al Jardín Botánico), a partir del miércoles 20 de marzo.

Tfno. información: 921 43 72 61

Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Inscripción 25€

(Incluye acreditación, maillot, desayuno, avituallamientos y comida).

**Inscríbete YA y recoge tu MAILLOT**

(Inscripciones limitadas)



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



Diputación de Segovia



Tecnomotor Nervan



Ayuntamiento de La Lastrilla



# 2<sup>a</sup> Marcha Mountain Bike

CAMINO DE SAN FRUTOS

En memoria de J. J. Aragoneses

## 8 JUNIO DE 2013

Salida: Plaza de la Iglesia en TORRECABALLEROS 9:00 H

Llegada: Villaseca

Inscríbete en nuestra página web

[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) o

[www.caminodesanfrutos.com](http://www.caminodesanfrutos.com)

a partir del día 22 de abril

o en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo N°7 (junto al Jardín Botánico).

Recoge tu maillot en las oficinas de El Adelantado

Tfno. información: 921 43 72 61

Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00

y de 17,00 a 19,00 horas.

Inscripción 25€ (socios de Caja Rural 22€)

(Incluye acreditación, maillot, desayuno, avituallamientos, comida y transporte de regreso a Torrecaballeros).

### Inscríbete YA

(Inscripciones limitadas)

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



► EDUCACIÓN

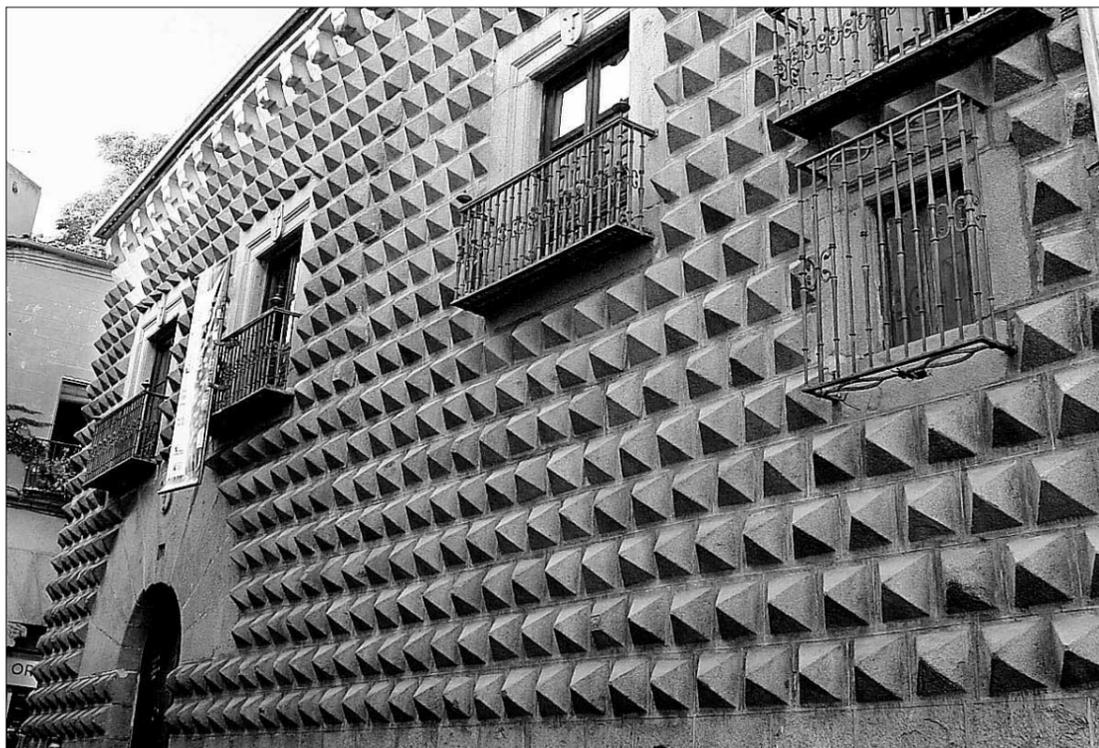


Imagen de la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia, La Casa de Los Picos. / EL ADELANTADO

## La Casa de los Picos presenta la exposición "Procesos de Diseño de Productos"

Reúne trabajos de los alumnos de grado

P. B. / SEGOVIA

La Escuela de Arte y Superior de Diseño de Segovia, La Casa de Los Picos, presenta en sus instalaciones la exposición "Procesos de Diseño de Producto" hasta el día 30 de abril.

La muestra reúne una selección de piezas de alumnos de Diseño de Producto, que ilustran el trabajo que desarrollan en clase y su evolución a lo largo de los cuatro cursos que configuran estos

estudios. Los estudios superiores de Diseño de Producto se imparten en la Casa de los Picos desde el curso 2008-2009. Forman parte de las Enseñanzas Artísticas Superiores y tienen nivel académico equivalente al grado universitario. Durante estos años se han consolidado las enseñanzas, de las que ya han titulado dos promociones.

La exposición puede visitarse de 12 a 14 horas y de 17 a 20 horas.

## El PSOE insta a la Junta a restituir el primer ciclo de la ESO en Vallelado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE insta a la Junta de Castilla y León a restituir el primer ciclo de la ESO en Vallelado y muestra su apoyo a las asociaciones de padres de alumnos que piden la recuperación de estos estudios en su pueblo.

La Junta eliminó al inicio del curso escolar 2012/2013 el primer ciclo de la ESO en los colegios de Sacramenia, Abades, Olombrada y Vallelado. Sin embargo, el pasado día 2 de abril el presidente del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera anunciaba que no iba a trasladar a más alumnos de la ESO Rural y dejaba abierta la posibilidad de recuperar este modelo educativo en algunos pueblos donde había sido eliminado meses antes.

El PSOE se congratula de la rec-

tificación de la Junta que considera "fruto de la presión social en los municipios afectados en los que siempre hemos estado al lado de los vecinos en esta reivindicación, y de las iniciativas parlamentarias presentadas por los socialistas", según señala el concejal del Ayuntamiento de Sanchonuño, Héctor Pascual, que forma parte de la Ejecutiva Provincial del PSOE

Para Héctor Pascual, esta rectificación es incompleta y ha de venir acompañada de la reapertura inmediata para el próximo curso de las aulas eliminadas en los municipios ya afectados por "una injusta decisión de la Junta desde el inicio del anterior curso escolar, puesto que conlleva un agravio comparativo en municipios como Vallelado".

► SOCIEDAD

## El pregón de Ignacio Sanz abre hoy el programa de la romería de San Marcos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pregón del escritor Ignacio Sanz abre hoy miércoles el programa de actos de la romería de San Marcos.

Será a las 20:30 horas, donde intervendrá el también narrador oral y ceramista, tras lo cual tendrá lugar la presentación de la reina y de los romeros así como de la imposición de bandas.

Seguidamente se podrá degus-

tar el típico arroz con leche y la limonada.

Por la noche, a partir de las 21:30 horas habrá una revuelta por las calles del barrio acompañados por el grupo de dulzainas "Tiroateiro".

La fiesta continúa el jueves, 25 de abril, día central de la romería, que incluye una misa solemne en honor al Santo Patrón.

Organiza. Amig@s Segovia

# 6ª Marcha de Mujeres Segovia 2013

5 de mayo 11:00 h inscripción 7€

único punto de inscripción. **RUNNERSWORLD** Nº1 en Running C/ Puente de Muerte y vida, 10 Segovia

Colabora. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Coca-Cola

ANETO 100% NATURAL BLOG.CALDOANETO.COM

Bankia

COLCHONERÍAS PACO

cajaviva cajarrural

Gasóleos MARTIN

carmenvisión Centro de Visión y Servicios Ópticos

tu vestidor

carreteroarribas AGENCIA DE SEGUROS

pinocio

PÉREZ MIGUELÁNEZ JOYAS

CLINICA DENTAL RICO

Optica LUXOT

San Lorenzo SL

MODELED

Virginia Moreno

6d2 Serigrafía Seisdedos SL

Cruz Roja

salida 11:00h Plaza Mayor, llegada 12:00h Plaza del Azoguejo.



CAMPUS PÚBLICO  
MARÍA ZAMBRANO  
SEGOVIA

JUAN JOSÉ ÁLVAREZ SÁNCHEZ / JOSÉ VICENTE ÁLVAREZ BRAVO / SEGOVIA  
El impacto profundo que la llamada crisis económica (algunos la llamamos estafa) está teniendo en todos los segmentos sociales y productores de bienes y servicios es de todos conocido. Todos conocemos a alguien que ha sido desalojado de la dignidad de su vivienda, su trabajo o de ambos.

Menos conocidos son los argumentos de los fundamentos técnicos que avalan ese mantra constante de que hay que reducir el déficit público a toda costa a los niveles impuestos por Europa. En el presente artículo trataremos de aclarar este aspecto de forma que todo el mundo entienda hasta qué punto estamos inmersos en una crisis económica o frente a una estafa monumental.

La piedra angular de las llamadas políticas de austeridad es la relación inversa entre el déficit público y el crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB); si la deuda pública de un país crece su capacidad de creación de bienes y servicios disminuye y, por tanto, disminuye su crecimiento. De hecho, existe un número mágico para la cantidad de deuda pública que un país es capaz de soportar antes de comenzar a decrecer y tener un crecimiento negativo: un déficit por encima del 90% del PIB es ese límite y emana de unos cálculos realizados por dos economistas en 2010, Carmen Reinhart y Kenneth Rogoff, de la universidad de Harvard y que fueron publicados en la prestigiosa revista económica *American Economic Review: Papers & Proceedings* y, por la nada desdeñable institución americana National Bureau of Economic Research.

Pues bien, la piedra angular resulta ser inexistente. No existe número mágico ni relación causa efecto entre la deuda pública y el crecimiento del PIB. Y todo se ha desmoronado en una semana que pasará a la historia como el principio del fin de los fundamentos académicos y empíricos de las llamadas políticas de austeridad. La secuencia de hechos de esta semana de infarto ha sido la siguiente:

- El lunes 15 de abril se publica un demoledor artículo en el Instituto de Investigación en Política Económica de la Universidad de Massachusetts Amherst (PERI) titulado "¿Puede una elevada Deuda Pública reprimir consistentemente el Crecimiento Económico? Una crítica a Reinhart y Rogoff" firmado por Thomas Herndon, Michael Ash y Robert Pollin todos ellos profesores del Departamento de Economía de la mencionada universidad.

- El miércoles 17 de Abril Robert Pollin y Michael Ash firman también un artículo en el prestigioso periódico económico "Financial Times" con el inequívoco título "Reinhart y Rogoff están equivocados sobre la austeridad".

Las consecuencias de este descubrimiento son claras e inapelables: las llamadas políticas de austeridad; los recortes en gasto público y servicios fundamentales como la educación y la sanidad públicas, la reducción del déficit co-

## Toda la verdad sobre los recortes y el control del déficit: un enfoque académico

Escenario	Crecimiento porcentual promedio del PIB			
	(... 30%)	(30% ... 60%)	(60% ... 90%)	(90% ...)
Ponderación	4.0	3.0	3.0	1.9
Exclusión Selectiva	4.2	3.1	3.2	1.9
Ponderación + Exclusión Selectiva	4.0	3.0	3.0	0.3
Ponderación + Exclusión Selectiva + Error Hoja de Cálculo	4.1	2.9	3.4	0.0
Ponderación + Exclusión Selectiva + Error Hoja de Cálculo + Transcripción	4.1	2.9	3.4	-0.1
Cálculo Correcto	4.2	3.1	3.2	2.2

mo motivación fundamental para la implantación y desarrollo de las mencionadas políticas no tienen ningún soporte científico. Más aún, el crecimiento económico es absolutamente compatible con el déficit público. De la misma forma que una empresa se "apalanca" y tiene beneficios un país puede endeudarse por medio de la inversión pública y mantener e, incluso, aumentar su tasa de crecimiento del PIB.

Si bien los resultados del artículo de Herndon, Pollin y Ash (HPA) marcarán un antes y un después en el ámbito de la macroeconomía y las políticas públicas no es menos importante explicar al conjunto de la ciudadanía los términos en que se han refutado los resultados de Reinhart y Rogoff (RR). En términos científicos se puede concluir que los resultados de 2010 de RR son, en el mejor de los casos, incorrectos y que la metodología empleada fue, también en el mejor de los casos, una chupaza. Sorprende que dicho artículo haya sido publicado en una revista internacional ya que su irreproducibilidad conculca flagrantemente el método científico más elemental. ¿Cómo es posible que unos resultados que no se han podido reproducir hasta ahora hayan sido el referente fundamental para la aplicación de políticas económicas globales?, ¿es que no hay arbitraje por pares (científicos independientes y anónimos que cuestionan el borrador de un artículo para determinar si cumple los estándares mínimos de corrección científica) en el ámbito de la investigación en macroeconomía? Pues o bien los árbitros de las revistas mencionadas son unos ineptos o bien... juzguen ustedes mismos.

Pero veamos por qué es tan indignante, desde el punto de vista de la integridad científica lo publicado por RR.

Cuando HPA, como tantos otros economistas, intentan reproducir los cálculos de RR encuentran que, como tantos otros, no pueden. Después de hablar con RR consiguen que estos les entreguen los datos en que basaron sus estudios (y que posteriormente publican en la página web del PERI) y es entonces cuando encuentran que se han producido tres errores

*"No existe número mágico ni relación causa efecto entre la deuda pública y el crecimiento del PIB"*

fundamentales en el tratamiento estadístico de los mismos más un pequeño error de transcripción de datos. Estos tres errores sostienen los resultados de RR y, sin cometerlos no se pueden obtener dichos resultados. Veamos cuáles son:

- El primero es que Reinhart y Rogoff excluyen selectivamente años en los que había países con una alta deuda pública coincidente con crecimiento económico promedio positivo. Reinhart y Rogoff usan el periodo 1946-2009 para estudiar la relación entre la deuda pública y el crecimiento del PIB en las 20 economías más poderosas del mundo. Consiguen así una tabla de 110 datos-año (número de países multiplicado por el número de años en los que se tienen

datos) para los países que tienen una ratio deuda pública/PIB por encima del 90% pero, sorprendentemente, solo toman 96 de esos años. El artículo de RR no especifica que años excluyeron ni por qué. Un análisis detallado de los datos por parte de Herndon-Ash-Pollin muestra que RR excluyeron Australia (1946-1950), Nueva Zelanda (1946-1949) y Canadá (1946-1950). Esto tiene consecuencias ya que estos países tienen una elevada deuda pública y a la vez un sólido crecimiento económico. Canadá tuvo una ratio deuda pública/PIB por encima del 90% durante el periodo excluido con un 3% de crecimiento del PIB. Nueva Zelanda tuvo una ratio deuda pública/PIB por encima del 90% durante el periodo 1946-1951. Si uno calcula el valor medio de la tasa de crecimiento para dicho periodo encuentra que es del 2.58%. Si solo se tiene en cuenta el último año, como hacen Reinhart y Rogoff, se encuentra una tasa de crecimiento de -7.6%. Esa es una gran diferencia, especialmente si consideramos cómo han ponderado los países.

- El segundo es que usan un discutible método de ponderación de los países. Pongamos un ejemplo para entenderlo mejor. Gran Bretaña tiene 19 años (1946-1964) por encima del 90% de la ratio deuda pública/PIB con un valor promedio de 2.4 % de tasa de crecimiento. Nueva Zelanda tiene un solo año en la muestra de datos por encima del 90% de la ratio deuda pública/PIB con una tasa de crecimiento de -7.6%. Estos dos números, 2.4% y -7.6% son ponderados de igual forma en el cálculo final cuando es evidente que no se pueden promediar igual. Gran Bretaña tiene 19 veces

más puntos de datos que Nueva Zelanda. Reinhart y Rogoff no discuten (ni justifican) en su artículo ni esta metodología ni tampoco el hecho de que están ponderando de esta manera.

- El tercero y más llamativo, son los errores de programación de la hoja de cálculo que excluyen países con niveles altos de deuda pública y crecimiento económico promedio positivo. Como se puede ver en la captura de la hoja de cálculo Excel de RR, se excluyen completamente del análisis cinco países: Australia, Austria, Bélgica, Canadá y Dinamarca. Reinhart y Rogoff promedian los datos en las celdas de las líneas 30 a 44 en lugar de las líneas 30 a 49 (se dejan por debajo los cinco países mencionados).

Llegados a este punto cabe preguntarse: ¿cuál es la conclusión final de Herndon, Ash y Pollin? Como se puede apreciar en la tabla adjunta (extraída de la página 21 del artículo original de HPA) los autores han encontrado, y citamos, que "la tasa promedio de crecimiento real del PIB para países que acarrean una ratio deuda pública/PIB por encima del 90% es realmente 2.2% y no -0.1% como pretendían Reinhart y Rogoff". Este último valor de decrecimiento del PIB solo se alcanza cuando concurren todos los errores posibles: Ponderación + Exclusión Selectiva + Error en la Hoja de Cálculo + Transcripción.

En la mencionada tabla también se puede apreciar que el peso del error de la Hoja Excel incide con un valor de -0.3 en el crecimiento del PIB (el 14% del valor correcto) algo absolutamente inaceptable para un artículo científico medianamente serio. Pero siendo grave esto, se convierte en simplemente llamativo cuando comparamos el peso del error en la metodología estadística (Ponderación + Exclusión Selectiva) que arroja el increíble valor de -1.9 sobre el valor correcto 2.2 (¡más de un 86% de error!).

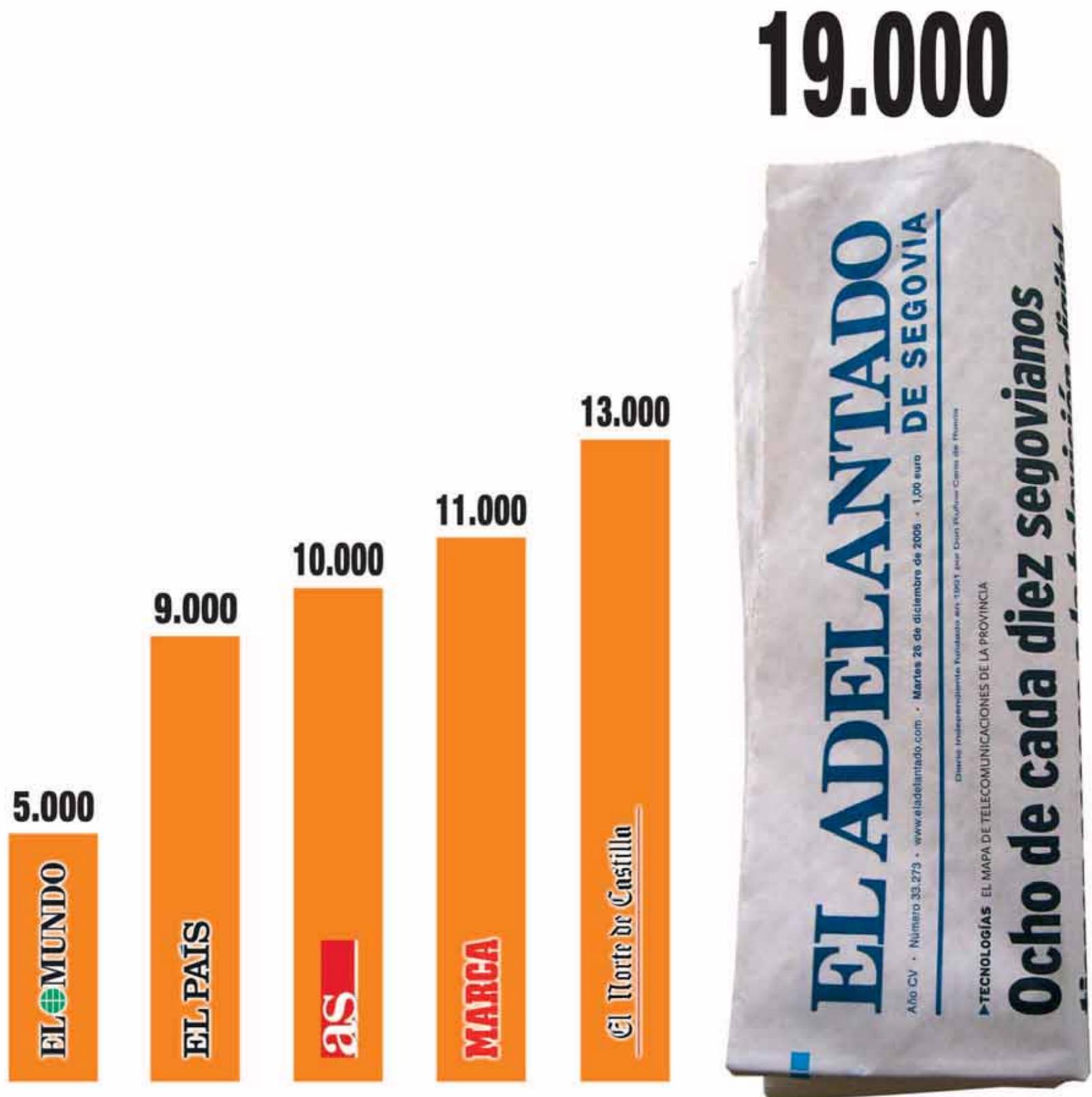
Constatamos pues que la calidad científica del que ha sido el referente académico para justificar las políticas de control del déficit que están sumiendo en la miseria y la desesperación a millones de ciudadanos europeos es inexistente y que es incomprensible e inaceptable que se continúen devastando los servicios públicos de nuestro país, y por extensión de Europa, en base a criterios económicos arbitrarios, irracionales y de demostrada insensatez empírica.

### AUTORES

► **Juan José Álvarez Sánchez** Profesor Titular de la E. U. de Informática de la Universidad de Valladolid y Presidente de ATTAC Castilla y León.

► **José Vicente Álvarez Bravo** Profesor Titular de Universidad de la E. U. de Informática y Vicerrector del Campus de Segovia de la Universidad de Valladolid.

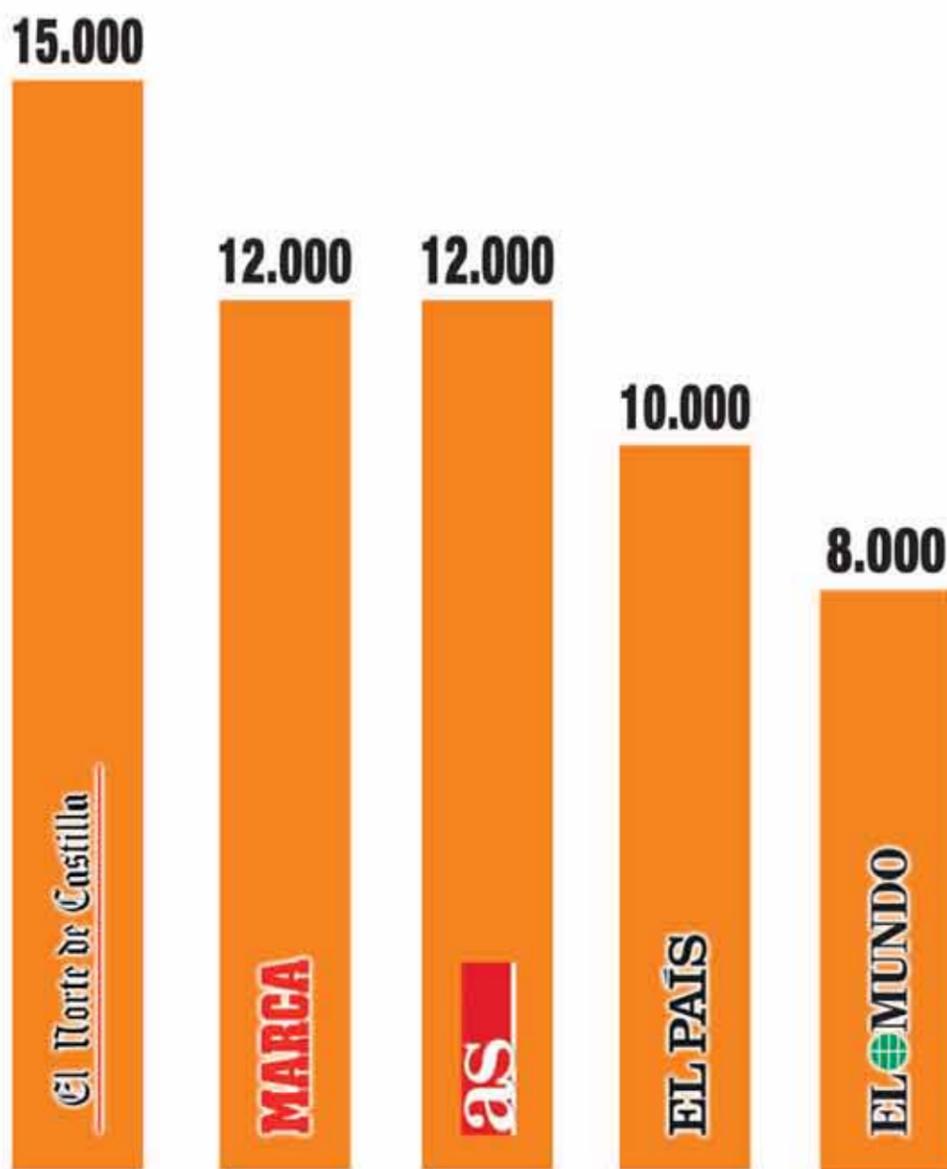
1ª ola EGM, **2012**. Provincia de Segovia.



**Gracias a vuestra confianza**

# 25.000

1ª ola EGM, **2013**. Provincia de Segovia.



## somos más líderes...

## CUÉLLAR

FERIA DE CUÉLLAR



A lo largo de todo el fin de semana miles de personas han recorrido los 15.000 metros cuadrados expositivos del certamen./GABRIEL GÓMEZ

## agenda

✚ **Farmacia F.J. Alcaraz**  
(Calle Resina, hasta el 28 de abril)

📄 **CONVOCATORIAS**

**SALA CULTURAL ALFONSA DE LA TORRE**

Hasta el 30 de abril  
**Exposición de Quijotes.** Día Internacional del Libro. Andrés Suárez.

🏛️ **MONUMENTOS Y MUSEOS**

**Oficina de Turismo** en el Castillo... 921 14 22 03

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎️ **TELÉFONOS DE INTERÉS**

Policía Local .....921140002  
.....619374863  
Guardia Civil .....921143420  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud.....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....921140910  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158

# Récord de visitantes

La organización del certamen estima que más de 45.000 personas recorrieron el recinto ferial durante el fin de semana a las que hay que sumar el recuento final de ayer

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

El cambio de fechas, la climatología y la duración de un día más de esta edición de la Feria de Cuéllar, han favorecido un notable incremento de la cifra de visitantes que superó en los tres primeros días de celebración los 45.000 visitantes a falta de la contabilización final de los recibidos ayer, jornada en la que se esperaba superar las 8.000 personas como el día anterior. Las azafatas de la feria son las encargadas de contar las personas que acceden a la Feria los cinco primeros minutos de cada hora cifra con la que se estima los visitantes por hora reduciendo el resultado en un diez por ciento.

La concejala de Industria, Nuria Fernández, se mostraba, en declaraciones a esta redacción, muy satisfecha con el desarrollo del certamen al igual que los expositores participantes que valoraban positivamente los resultados obtenidos en la cita.

Fernández, afirmó que la cita había superado las expectativas marcadas. "Los expositores nos habían reclamado durante dos años el cambio de fecha, y lo habíamos tratado con ellos, había muchas premisas que teníamos que valorar antes de realizar el cambio; creo que podemos decir



El buen tiempo ha acompañado el desarrollo de la Feria en esta vigésimo octava edición./GABRIEL GÓMEZ

que ha sido muy positivo" señaló. Así mismo manifestó que el cambio ha sido positivo no solo para la feria por las cifras de visitantes alcanzadas sino también para la carrera ciclista de la chuleta, celebrada el 7 de abril, diferenciándose así los eventos y mejorando ambos en calidad. En cuanto a las cifras de visitantes apuntó que el

grueso se registró en la jornada del domingo y hubo mucha afluencia tanto el sábado como el lunes y martes por la tarde.

A nivel turístico la concejala señaló también que ha sido un buen fin de semana con excursiones escolares de fuera de la región el lunes y con la llegada ayer de seis autobuses de una visita orga-

nizada por el Arzobispado de Segovia que trajo a la villa unas 300 personas que además de los recursos turísticos visitaron la Feria.

**Ciudadano @delantado**

▶ Opina sobre la Feria de Cuéllar en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

 **Agencia Funeraria**  
Santa Teresa & La Purísima



**NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR**

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.  
· Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

**Tfnos. Directos 24 H.**

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



## SUCESOS

**Detenido un joven en Salamanca que viajaba en autobús con más de 2 kilos de hachís** ■ La Guardia Civil de Salamanca detuvo el viernes a un joven de 29 años, después de que el perro interceptara más de dos kilos de hachís en su mochila. Según informó la Benemérita, el registro se produjo durante un dispositivo en la carretera SA-300, en Villamayor de la Armuña, tras parar a un autocar con ruta Sevilla-Santander.

23 de abril día de Castilla y León

# 20.000 personas llenan de fiesta y reivindicación la campa de Villalar



**Protestas.** Mineros, empleados de Puertas Norma, Metales Excluidos y Alstrom llevan sus demandas a la villa comunera y critican las medidas de austeridad de Gobierno y Junta

ICAL / VALLADOLID

Fiesta y reivindicación. Villalar se mantuvo fiel un año más a sus señas de identidad, sin un manifiesto unitario de las fuerzas políticas y sociales, pero con uno por cada colectivo que presentó sus demandas ante la Junta y el Gobierno en la villa comunera, donde acudieron unas 20.000 personas que fue la afluencia más alta a la hora del mediodía. Las medidas de austeridad y los recortes de los ejecutivos autonómico y central fueron la crítica más generalizada.

El día surgió frío y el sol entró tímidamente y poco a poco, igual que la entrada de los visitantes a la localidad para celebrar la Fiesta de Castilla y León. Entre los más madrugadores, los trabajadores de la empresa soriana Puertas Norma, de la vallisoletana Metales Extruidos, de la zamorana Alstrom y mineros de Lacia. Todos en procesos de liquidación, deslocalización, cierres o a la espera de un inversor. También representantes del colectivo que reivindica la apertura de las urgencias nocturnas en los Arribes.

‘Antes morir que dar la vida’, rezaba la pancarta de los trabajadores de Puertas Norma, que lucían camisetas negras y gorras rojas con el anagrama de la empresa. La firma de madera, emblemática en la comarca de Pinares de Burgos y Soria, está inmersa en un proceso de liquidación. Con sede en Valladolid, Metales Extrui-

dos está en concurso de acreedores y a la espera de comprador. Los empleados de la empresa de torres eólicas Alstrom exigieron que no se cierre la planta de Coreses (Zamora).

Pasadas las diez de la mañana llegó el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, que encabezó la comitiva de cargos institucionales y orgánicos, casi todos del PP, excepto el alcalde de Villalar, Juan Alonso (PSOE), hasta la Casa de la Cultura, donde se abrió la exposición ‘El Perimetro de la Comunidad’, en la que se muestran imágenes fotográficas de la Agencia Ical. La visita de Herrera, que recibió un casco con el que los mineros bajan al tajo, estuvo rodeada de un fuerte dispositivo de seguridad y se prolongó una hora escasa, ya que suprimió el paseo por la campa.

## LA VÍSPERA

**Acampados.** Unas 3.000 personas pasaron la noche del lunes en la localidad vallisoletana de Villalar de los Comuneros en un clima de tranquilidad, según el subdelegado del Gobierno en Valladolid, Antonio Martínez Bermejo, quien reconoció que la afluencia ha sido menor que el año pasado aunque recordó que la noche ha sido fresca.

El presidente tuvo que escuchar las protestas, aunque preguntó que «cuándo no ha sido reivindicativo Villalar» y afirmó que las quejas ciudadanas en la campa son «lo más natural».

El protagonismo se trasladó después al monolito que recuerda a los capitanes comuneros Juan Bravo, Juan de Padilla y Francisco Maldonado, ajusticiados en 1521 por las tropas imperiales de Carlos V. La crítica a las políticas de austeridad de Junta y Gobierno y la defensa de lo público centraron las intervenciones de los dirigentes del PSOE e IU.

## Gastronomía, ocio y cultura

La gastronomía, el ocio y la cultura también tuvieron su espacio en Villalar de los Comuneros a lo largo de la jornada. Las actuaciones de grupos musicales y una representación de teatro elevan el tono festivo. Este año la representación del ajusticiamiento de los comuneros corrió a cargo de una compañía formada por personas con alguna discapacidad. Sin duda, éste fue uno de los actos estrella de la programación de la Fundación Villalar Castilla y León, que puso en marcha iniciativas para todos los gustos y edades.



## EL DETALLE

**La Policía investiga el envío de una carta anónima a Javier Arenas con una bala** ■ La Policía está investigando el envío de una carta anónima al vicesecretario general de Política Autonómica y Local del PP, Javier Arenas, que contenía en su interior una bala de nueve milímetros, además de una nota con «insultos» y «alguna amenaza». La misiva estaba dirigida al despacho que tiene el político en la sede central del partido en Madrid en la calle Génova, y fue interceptada el pasado jueves por el escáner de una oficina de Correos de Madrid. Arenas confesó que su intención era que no saliera a la luz para no preocupar a su familia.



El presidente del Gobierno no quiso desvelar el contenido de las reformas que se presentarán el viernes en el esperado Consejo de Ministros. / JUAN MEDINA (REUTERS)

# Rajoy anuncia nuevos recortes y dice que no prevé tocar el IVA y el IRPF

El presidente adelanta que el Consejo de Ministros del viernes aprobará más ajustes en algunas partidas presupuestarias porque resultan «imprescindibles» para salir de la crisis

• El gallego puntualiza que las acciones del Gobierno dependerán del crecimiento de la economía y de la reducción del déficit. Las previsiones del PIB para este año se revisarán a la baja.

### AGENCIAS / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, avanzó ayer que el Consejo de Ministros aprobará este viernes recortes que afectarán a algunas partidas presupuestarias, aunque en ningún caso serán como los aprobados en el año 2012. «Es probable alguno en alguna partida presupuestaria», comentó Rajoy en una rueda de prensa junto al primer ministro de la República Eslovaca, Robert Fico, donde indicó que no quiere subir impuestos como el IVA o el IRPF este año, aunque las acciones del Gobierno dependerán del crecimiento económico y la senda de reducción del déficit.

Rajoy aseguró que no le gusta recortar el gasto público y que lo

hace porque resulta «absolutamente necesario e imprescindible». «Si no las tomamos (las medidas de ajuste) por duras que parezcan, estaríamos destruyendo el futuro», aseveró.

El jefe del Ejecutivo reconoció que el Gobierno ha tomado decisiones «incómodas» y «muy difíciles» que no han sido «gratas». «Hacer recortes de gasto público es algo que le gusta a nadie», manifestó, tras señalar que las reformas no son una opción, sino una «obligación», tanto a nivel nacional como europeo.

Junto a las nuevas medidas que formarán parte del plan nacional de reformas, el Gobierno presentará su nuevo cuadro macroeconómico con una revisión a la baja de las previsiones y el programa de estabilidad para los próximos tres años.

Según Rajoy, España no hará nada «diferente» a lo que han tenido que hacer los diferentes organismos económicos y la «inmensa mayoría» de los países de la UE por el cambio en el escenario económico europeo. De hecho, puntualizó que las reba-

jas en las previsiones de algunos países vecinos serán mayores que las de España.

Así, recordó que el Reino Unido estimó en agosto que su economía crecería un 1,8% en 2013 y ahora ha rebajado la cifra al 0,6%. Francia, por su parte, planteó un incremento del PIB en 2013 del 0,8% cuando presentó su presupuesto, pero ahora ha modificado esa cifra hasta situarla en el 0,1%.

Según Mariano Rajoy, lo mismo ha ocurrido ya en Irlanda, en Portugal e incluso en Alemania, donde el Gobierno planteó un

incremento del PIB del 1,6% cuando presentó su programa de estabilidad y que ahora ha bajado la cifra al 0,4%.

**CAMBIO DE PREVISIONES.** «España no ha hecho nada distinto a lo que ha hecho en otras ocasiones y (lo que han hecho) otros países», subrayó el presidente, para quien el cambio de previsiones es «lógico», porque la economía está sujeta a muchos cambios y circunstancias.

De hecho, recordó que su propio Gobierno planteó en 2012 una caída del PIB del 1,7%, que después moderó al 1,5%, y la caída final fue del 1,4%. «Las previsiones no son algo en lo que se acierte siempre y hay que cambiarlas como cualquier país del mundo civilizado», señaló.

En cualquier caso, aseguró que la revisión del viernes se enmarca en las tres revisiones que hace el Gobierno al año: cuando se presenta el Presupuesto, cuando se aprueba el programa de estabilidad y el plan de reformas y cuando se presentan las cuentas del año siguiente.

## ► POLÉMICA

**El PSOE cree que los sobresueldos de dirigentes del PP son «un escándalo»**

### EUROPA PRESS / MADRID

La portavoz del PSOE en el Congreso, Soraya Rodríguez, consideró ayer «un escándalo» y «una vergüenza» el pago de sobresueldos a dirigentes del Partido Popular, aunque luego esos complementos fueran declarados al fisco, tal y como aseguraron Álvarez Cascos y Javier Arenas.

A su juicio, pagando 10.000 euros extras al mes al secretario general, como se ha publicado respecto al expresidente asturiano, la pregunta es «de dónde salía todo ese dinero» y la respuesta la sitúa en los llamados *papeles* de Luis Bárcenas, extesorero del partido al que se detectaron movimientos de hasta 38 millones de euros en cuentas de Suiza. «Parece que esas noticias nos indican el camino».

Para la dirigente socialista, la sospecha sobre las cuentas populares es un asunto de «verdadero interés general» que afecta a la credibilidad y a la confianza de España y que no se puede solventar como si no existiera.

En respuesta a estas afirmaciones, el portavoz del PP en la Cámara Baja, Alfonso Alonso, asumió que las cantidades que recibieron algunos dirigentes eran «un buen sueldo» para los años 90. En todo caso, apuntó que lo importante es que todo se hiciera de manera «correcta».

Por su parte, el presidente del Congreso de los Diputados, Jesús Posada, no ve «un gran escándalo» en el asunto. «Habría que ver cuál es la realidad, porque no me basta lo que diga una persona (en referencia a Álvarez Cascos) que lleva muchos años fuera del partido», sentenció.



Soraya Rodríguez.

## EL DETALLE

► **Crece en 2014.** La secretaria general del PP, María Dolores Cospedal, aseguró ayer que gracias a las medidas que está adoptando el Gobierno y el ajuste del déficit y de la deuda pública que ha llevado a cabo, «España volverá a crecer el año que viene», si bien apuntó que «el camino de las reformas no será fácil y que debe continuar».

C.D. La Escuela  
fútbol sala

"Caja Segovia"



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA F.S.

Ejemplar gratuito

Miércoles 24 de abril de 2013

## CAJA SEGOVIA FS Y RESTAURANTE EL INGENIO CHICO FIRMAN CONVENIO DE COLABORACIÓN

El presidente de Caja Segovia FS, Rafael Encinas y el gerente del Restaurante Ingenio Chico, Juan José de la Esperanza han firmado un Convenio de Colaboración para la presente temporada.

El Bar Restaurante Ingenio Chico es un nuevo establecimiento que abrió sus puertas el 15 de febrero en La Real Casa de la Moneda de Segovia. Está situado junto al margen del río Eresma, en un enclave rodeado de naturaleza, con vistas al Alcázar y en un edificio de estilo herreriano del siglo XVI. Estos son algunos de los ingredientes que hacen que los bocados en el Bar Restaurante Chico resulten exquisitos.

El Ingenio Chico, es un espacio asequible e informal en el que poder tomarse unas cañas o unos vinos con sus respectivas tapas y en el que la gastronomía tradicio-



nal segoviana tiene un peso importante.

Entre la oferta se encuentra un menú gastronómico, un menú del día y uno de degustación. Además, las instalaciones dispondrán de una terraza junto al cauce del Eresma, cuyo rumor hará que se convierta en un espacio "perfecto para eventos", otra terraza interior junto a las ruedas

hidráulicas y una tercera exterior junto a una de las puertas de entrada en la calle de la Moneda.

El Ingenio Chico se ha convertido en el restaurante que da de comer a los jugadores del Caja, donde acuden todos los días a degustar sus exquisitas viandas. Ingenio Chico y Caja Segovia FS van de la mano en busca de los mayores éxitos.



# I MARCHA POPULAR

!!! TODOS CON  
EL CAJA !!!

# CAJA SEGOVIA FUTBOL SALA

## DOMINGO 28 ABRIL

### 9:30 h



C.D. La Escuela  
fútbol sala

"Caja Segovia"

caja segovia



AYUNTAMIENTO  
DE SEGOVIA  
www.segovia.es



DIPUTACION PROVINCIAL  
DE SEGOVIA



Junta de  
Castilla y León



instituto municipal  
deportesegovia  
www.imdsg.es





**EL RIVAL**

**CD BURELA FS  
PESCADOS RUBÉN**

El Burela Pescados Rubén ha hecho realidad el sueño de jugar en Primera División. La comarca lucense de A Mariña está teñida de naranja con el estreno del tercer equipo gallego en la élite, un proyecto serio y dotado de una sólida infraestructura.

El objetivo de Burela es "pescar" la permanencia. El conjunto mariñano debuta en Primera División con seis jugadores gallegos. El

capitán Juanma y el portero coruñés Edu - regresó el hijo pródigo de la afición desde Granada- son los representantes del "Galicia Calidade", junto al burilense Iago Miguez, Chistian y Iago Barro -del Viveiro- y el lucense Hugo.

En la exigente travesía por la élite, Pescados Rubén cambió de entrenador a mitad de temporada y puso al frente del equipo a Juanlu Alonso. El conjunto gallego reforzó sus filas

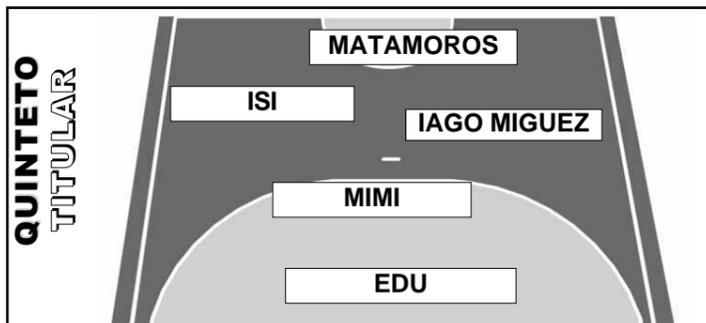


en el mercado de invierno con la llegada de Isi, André y el internacional procedente de Inter, Matamoros.

Burela es una lo-

calidad que vive entregada al fútbol sala y uno de cada diez habitantes es socio del único club de España que cuenta con un equipo masculi-

no y otro femenino en la élite del fútbol sala nacional, y donde la afición del Vista Alegre es siempre el sexto jugador.



**PLANTILLA 2012-2013**

Nº	Nombre	Nombre deportivo	Posición
1	Eduardo Saavedra Cebreiro	<b>EDU</b>	Portero
19	Erik Campo Vázquez	<b>ERIK</b>	Portero
13	Iago Barro Sánchez	<b>IAGO BARRO</b>	Portero
2	Miguel Castilla Moreno	<b>MIMI</b>	Cierre
15	Antón Couto Hermida	<b>ANTÓN</b>	Ala
11	Christian Chao Palmeiro	<b>CHRISTIAN</b>	Ala
6	Enrique Cánovas Ambient	<b>ENRIQUE CÁNOVAS</b>	Ala
16	Fabio Salvador Sequeiros Teixeira	<b>FABIO</b>	Ala
14	Hugo Sánchez Flores	<b>HUGO</b>	Ala
5	Iago Míguez Expósito	<b>IAGO MÍGUEZ</b>	Ala
7	Isidoro Garrido Luque	<b>ISI</b>	Ala
18	18. Ignacio Pedraza Rodríguez	<b>NACHO PEDRAZA</b>	Ala
12	Rafael Silva de Jesús	<b>SILVA</b>	Ala
51	César Augusto May Xavier	<b>CESINHA</b>	Pívot
8	Juan Manuel Marrube Rodríguez	<b>JUANMA</b>	Pívot
10	Jorge Valhermoso Matamoros	<b>MATAMOROS</b>	Pívot
Juan Luis Alonso DoraL			Entrenador

**Ahora, el Caja soy yo**

**Abónete, y asegura tu entrada.**

TEMPORADA 2012-2013 · PRIMERA DIVISIÓN

**CAMPAÑA ABONADOS 2ª VUELTA**

ADULTO. De 19 años a 64 años: **45 €**

JUBILADO. Más de 65 años: **25 €**

JOVEN. De 14 años 18 años: **25 €**

INFANTIL. Hasta 13 años: **5 €**



# 4 FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA



## I MARCHA POPULAR CAJA SEGOVIA F. S.

Deportistas de élite apoyan la marcha



El Caja segovia FS ha presentado una serie de actividades que tienen como finalidad recaudar fondos para ayudar al club segoviano.

La primera actividad se trata de una marcha solidaria denominada "I Marcha Popular Caja Segovia FS" que tendrá lugar el domingo 28 de abril con salida en el Pedro Delgado y llegada a la explanada de Robledo. La salida será a las 9:30 horas de la mañana y la llegada está prevista para las 11:00 horas. En la llegada habrá avituallamiento, sorteo de regalos

y música para todos.

La inscripción cuesta 5 euros y se pueden adquirir los ticket de participación en la sede del club (Plaza Tirso de Molina 13, de 17:00 a 20:00 horas) y en los establecimientos Runnersworld, Montepicaza, Restaurante José, Cervecería Excalibur, Bar Cátedra, Óptica Conde, Deportes Maca y Fisioterapia Senso.

Diversos deportistas de primer nivel han mostrado su apoyo a esta iniciativa segoviana, entre ellos el recién Campeón de España de Maratón, el segoviano

Javier Guerra a quien desde aquí felicitamos por su brillante título, así como la gran familia del Atlético de Madrid con su segundo entrenador, Germán 'Mono' Burgos a la cabeza. A su mensaje de apoyo se han unido los de los jugadores Diego Costa, Godín y Adrián, y el del presidente de la peña atlética 'Cholo Simeone', Javier Casado.

Además, el club invita a cualquier persona que quiera colaborar con este evento a que, si no puede acudir a la Marcha, envíe un vídeo a [prensa@cajasegoviafutbolsala.es](mailto:prensa@cajasegoviafutbolsala.es) mostrando su apoyo y así poder participar de forma activa en esta iniciativa. Con el material que se reciba y con lo que se grabará durante el evento, se montará un vídeo-resumen que se colgará en la web del club.

Recoge ya tu ticket, no te quedes sin participar

## EXPOSICIÓN DE PINTURA



SALA DE LA ALHONDIGA  
DEL 29 DE ABRIL AL 5 DE MAYO DE 2013

ORGANIZA  
CLUB DEPORTIVO LA ESCUELA - CAJA SEGOVIA FÚTBOL SALA

"Todos con el Caja".

La segunda actividad consiste en una exposición de pintura que tendrá lu-

gar en La Alhóndiga del 29 de abril al 5 de mayo y donde está invitada toda la sociedad segoviana.

## LOS JUGADORES DEL CAJA LOS MEJORES

El Caja Segovia FS está realizando una temporada increíble como demuestran los números jornada tras jornada. A falta de dos jornadas para la finalización de la liga regular, el conjunto segoviano tiene asegurado ser cabeza de serie de cara a los play offs.

En las dos últimas jornadas los jugadores cajistas nuevamente han subido a lo más alto. La jornada 23ª en la que el Caja se enfrentó y derrotó al Triman Navarra, deparó que dos jugadores cajistas fuesen designados como mejores en sus categorías. Así, Sergio fue el autor del mejor gol y Jesús He-

rrero uno de los tres mejores porteros.

Un habitual del "top" de paradas, Jesús Herrero volvió a repetir. El portero del Caja se hizo enorme ante Eseverri para hacer una parada estilo "superman".

Por su parte, Sergio fue el autor del mejor gol de la 23ª jornada de liga en Primera División. El jugador madrileño lideró el concierto de juego de Caja Segovia ante Triman Navarra con un ejercicio de sutileza en el primer gol, que tras recibir de David superó con suavidad y precisión la salida de Alex.

A ellos hay que sumar a Fabián, nombrado mejor ju-



gador del partido. El cierre fue el autor del gol de la victoria ante los navarros a escasos segundos del final con un fuerte lanzamiento a la escuadra de la portería.

Además, en la pasada

jornada y en partido ante Umacón Zaragoza, el jugador del Caja Segovia FS, Sergio González se convirtió por segunda semana consecutiva en el autor del mejor gol. El ala-pívot madri-

leño fue el protagonista del mejor gol de la jornada 24ª de la Liga tras culminar una jugada de tiralíneas del conjunto segoviano con una espuela mágica para batir a Didac.



CAMPO DE GOLF  
LOS ANGELES DE SAN RAFAEL  
SALON DE BODAS Y EVENTOS

Teléfono 921 17 43 22

[www.restaurantegolfsegovia.com](http://www.restaurantegolfsegovia.com)



**ROT**-arte  
diseño & rotulación  
Tfno. - 606 319 590  
[rotarte@terra.es](mailto:rotarte@terra.es)



**VISITA DEL CAJA AL CAMPUS MARÍA ZAMBRANO**

La plantilla del Caja Segovia FS ha realizado una visita al Campus María Zambrano, sede de la Universidad de Valladolid en Segovia, donde les esperaba el Vicerrector, José Vicente Álvarez, y el jefe de Deportes, Julio Sánchez a quienes se hizo entrega de camisetas firmadas por los jugadores. En la nueva edificación de la institución educativa, el entrenador del Caja Segovia, David Madrid, expuso a los alumnos de la facultad la metodología de trabajo de la plantilla cajista.

Los asistentes disfrutaron de una 'Master Class' impartida por el cuerpo técnico y los deportistas sobre los va-

lores del equipo, la preparación diaria de los jugadores, la mentalización de cara a una jornada de competición y la planificación de cada temporada. Además, también trataron la importancia del esfuerzo como materia prima para la consecución del éxito.

Los jugadores del Caja Segovia también se convirtieron en alumnos visitando las nuevas edificaciones y recibiendo detallada información sobre la moderna arquitectura, de la que el Campus María Zambrano puede presumir. Acto seguido compartieron con los asistentes un momento de reflexión e intercambio de opiniones muy productivo para todos.



Este encuentro con la sede de la Universidad de Valladolid en Segovia ha sido el detonante para la apertura de una línea de trabajo conjunta que traerá otra se-

rie de actos de acercamiento e intercambio de valores. El compromiso del equipo con la ciudad, y de las entidades de Segovia con el Caja es latente.

**EL CAJA ENTRENA CON LOS NIÑOS DE LA PROVINCIA**

Alumnos del instituto Gil de Biedma de Nava de la Asunción han visitado al cuerpo técnico y jugadores durante una sesión habitual de entrenamiento

El Caja Segovia recibió el viernes 19 de abril a 50 alumnos del instituto Jaime Gil de Biedma, de la localidad de Nava de la Asunción, durante el entrenamiento de las 10:45 de la mañana. El entrenador, David Madrid, enseñó a la expedición estudiantil los métodos de trabajo de un equipo profesional de fútbol sala, además de transmitirles la filosofía del club, que tantas alegrías está brindando a la afición segoviana.

Los niños de entre 13 y 15 años, que cursan segundo y tercero de ESO en el citado centro educativo, pudieron interactuar con la plantilla al completo y todo el cuerpo técnico, disfrutando en directo de cada uno de los ejercicios que se realizan durante las sesiones de entrenamiento.

El club, que bien ha demostrado ya su compromiso con la implantación de valores como el esfuerzo y el sacrificio como base del éxito, continúa apostando por un acercamiento activo con la juventud y la sociedad de la provincia.

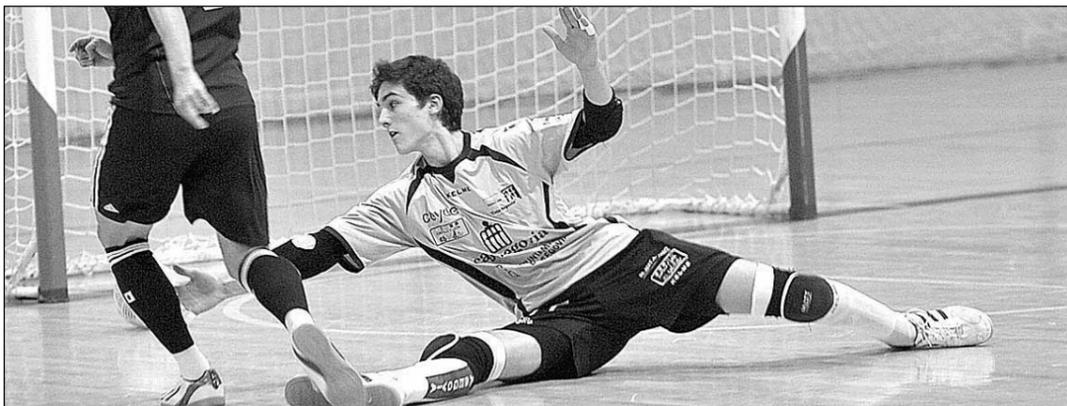


**ANDRÉS ANTOLÍN CONVOCADO CON LA SUB 21**

Andrés Antolín, portero del filial de Caja Segovia FS ha sido convocado por el Seleccionador Nacional de Fútbol Sala con motivo de la celebración de los Partidos Internacionales Amistosos que disputará la Selección Española Sub 21 de Fútbol Sala contra la Selección de Portugal, los días

29 y 30 de abril de 2013, en Almada y Alto do Moinho (Portugal).

Esta convocatoria es sin duda un premio al gran trabajo realizado por el joven guardameta segoviano que no pasa desapercibido por el seleccionador nacional. Enhorabuena a Andrés!



**ceyde**  
comunicación gráfica

**cyl8**  
SEGOVIA

Trabajamos con máquinas,  
somos personas

C/ Soldado Español 10-12 40001 Segovia  
Tfno. 921 423 679 - 921 466 066  
globales@globales.es

**Globales**

**OPTICA**  
**Emde**  
CENTRO OPTICO  
SEGOVIANO



restaurante  
bar  
**José**

Plaza Mayor 4 · 40001 · SEGOVIA Tel: 921 46 09 19 · Tel y Fax: 921 46 09 07  
www.restaurantebarjose.com reservas@restaurantebarjose.com

## JOAQUÍN RODRÍGUEZ, ENTRENADOR DEL FILIAL DE CAJA SEGOVIA FS

Joaquín Rodríguez, entrenador del filial de Caja Segovia FS hace balance de su labor al frente del equipo y analiza la situación de la Escuela.

#### Haz balance de este primer año como entrenador del filial de Caja Segovia FS

Ha sido un año muy positivo y gratificante en mi terreno personal, teniendo en cuenta que trabajamos con chavales de edades comprendidas de 15 a 20 años y somos el filial de un equipo como Caja Segovia que es la referencia en cantera en el fútbol español.

#### Estuviste en el filial de Caja Segovia FS ¿qué diferencia encuentras de aquella época a la actual?

Ha cambiado mucho este deporte y sobre todo en referencia a las oportunidades. Ahora mismo los jóvenes tienen oportunidades que en su día cuando yo jugaba no había y eso es gra-

cias a la labor del cuerpo técnico del primer equipo que mira hacia la cantera.

#### ¿Cómo ves el futuro de la cantera de Caja Segovia FS?

En Segovia hay muy buenos jugadores y estoy seguro que en un par de años si seguimos con estas formaciones de los chavales habrá muchos jugadores de Segovia.

#### ¿Hay continuidad del trabajo del filial al primer equipo con David Madrid?

Es la pieza fundamental de este puzzle. David se fija no sólo en el filial sino en todas las categorías de la escuela, ya pueden ser benjamines o juveniles y el sabe día a día lo que sucede con cada jugador y eso se ve reflejado con el primer equipo toda la temporada. Casi todos los jugadores del filial entrenan a diario con el primer equipo y eso es porque se confía en la cantera



#### EL CAJA ACOGE A TRES FUTBOLISTAS DE LA SELECCIÓN JAPONESA



Tres jugadores de la selección japonesa de fútbol sala han aterrizado en España para incorporarse a la disciplina de entrenamiento del Caja Segovia. El portero Toru Fukimbara, el cierre Toru Sato y el pivot Yoshifumi Nagal llegaron el pasado 11 de abril para convivir con los jugadores y el cuerpo técnico del club durante unas semanas.

El equipo segoviano ha gestionado la llegada de estos jugadores, gracias a la

buena relación que mantiene con el seleccionador nipón, el español Miguel Rodrigo. Pepelu fue el encargado de recibir a los tres deportistas, uno de ellos procedente del Deuqao Kobe y los otros dos del Shriker Osaka, equipos que compiten en la primera división de la F. League, la mejor liga asiática de fútbol sala.

Durante el tiempo que los japoneses pasen en Segovia, compartirán la dinámica de

entrenamientos y preparación del conjunto de David Madrid, modelo de trabajo que Miguel Rodrigo quiere hacer llegar al combinado que dirige. Muestra de ello es la estancia que la selección nipona pasó en la ciudad para disputar dos encuentros contra el equipo segoviano.

El Caja Segovia continúa con esta iniciativa la tendencia a la expansión de sus valores y el asentamiento de su manera de ver el deporte.



## Segavicar, S.L.

Concesionario Oficial LAND ROVER

# KELME





# FÚTBOL SALA

## CLINIC DEL CAJA EN EL COLEGIO MARISTAS

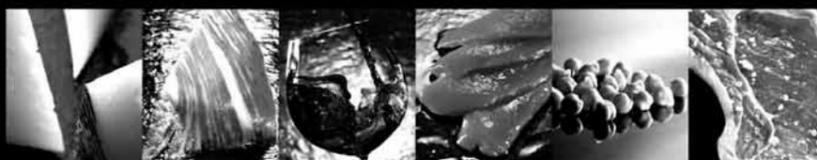
El Club Deportivo La Escuela Caja Segovia FS vivió una jornada de acercamiento a los estudiantes de su ciudad el jueves 11 de abril. Dentro del convenio que el Club tiene firmado con el Ayuntamiento de Segovia, el cuerpo técnico y la plantilla visitaron a los alumnos del Colegio Maristas a primera hora de la mañana para impartir un 'Clinic' a modo de continuación con la línea de actividades que el club está llevando a cabo en el centro educativo. El objetivo es hacer llevar de forma natural los valores del

esfuerzo y del trabajo en equipo para favorecer la integración y participación en el deporte.

Con esta jornada de acercamiento a los centros educativos se refuerza el papel que el club desempeña como referente del fútbol sala base. La apuesta de la entidad segoviana por la juventud y la proyección como parte imprescindible de su estructura no solo se hace patente en la formación de la actual primera plantilla, sino que también se deja ver en su actividad día a día.



UNA MARCA PARA DISTINGUIR LA EXCELENCIA



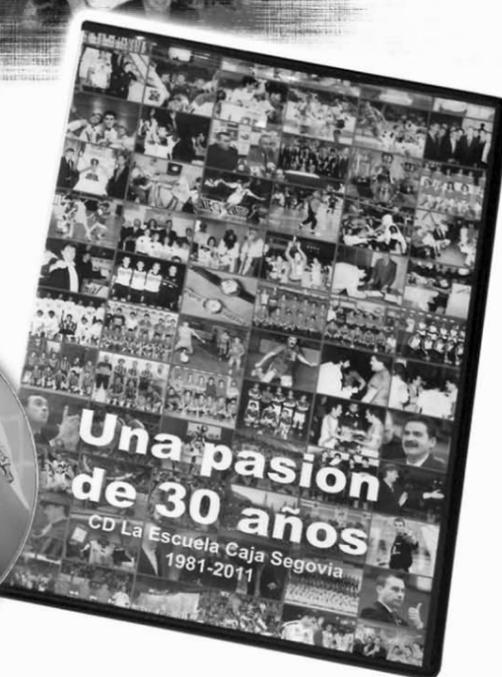
CASTILLA Y LEÓN

**Consigue con El Adelantado este exclusivo  
DVD de CD La Escuela Caja Segovia 1981-2011**



Disfruta del DVD del CD Caja Segovia Fútbol Sala con las imágenes de las tres últimas décadas: declaraciones, títulos, partidos, copas, la afición, celebración de los triunfos...

Por sólo  
**9,95€**



**SI TE HAS QUEDADO SIN TU DVD  
puedes conseguirlo en nuestras oficinas  
en C/ Morillo N° 7 (Junto al Jardín Botánico)**

Tfno. información lectores y suscriptores: 921 43 72 61,  
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas  
Promoción válida hasta fin de existencias.

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA



CANARIAS

**El Gobierno regional modificará la Ley de Vivienda para frenar los desahucios**

■ El Gobierno de Canarias impulsará con carácter urgente a través de un proyecto de ley la modificación de la Ley Canaria de Vivienda para frenar los 9.400 expedientes de ejecución de desahucios que hay en estos momentos en el archipiélago. El objetivo de esta modificación es fomentar el alquiler de las viviendas vacías.

GALICIA

**Pachi Vázquez advierte de que «no cederá» en las primarias y apela a la «voluntad política» de Ferraz** ■ El secretario general del PSOE gallego, Pachi Vázquez, se mantuvo ayer firme en su defensa de las primarias para elegir a su sucesor, por entender que «cabem perfectamente» en los estatutos de su formación, de modo que apela a la «voluntad política» de la dirección federal del PSOE para que puedan celebrarse en Galicia.



# Arrestan en Murcia y Zaragoza a dos miembros de la red terrorista Al Qaeda

Interior asegura que los hombres responden al perfil de 'lobo solitario' muy radicalizados

• Ambos habían contactado en Internet con foros yihadistas e incluso con los responsables del grupo en Mali y los encargados de reclutar células islamistas en España.

AGENCIAS / ZARAGOZA-MURCIA

Los ecos de la pertenencia de los dos asesinos de la maratón de Boston a Al Qaeda ha desatado las sospechas, más aún en España, un país en el que hay varias células durmientes de esta organización terrorista islámica. Fruto de las investigaciones sobre las mismas, la Policía arrestó ayer a dos presuntos miembros del grupo armado en el Magreb Islámico cuyo perfil coincide con el de lobos solitarios, como los terroristas de origen checheno que perpetraron el último ataque en EEUU, según afirmó ayer el Ministerio del Interior en Madrid.

Los detenidos son de origen argelino y marroquí respectivamente y fueron apresados en las ciudades de Zaragoza y Murcia, indicó el Ministerio dirigido por Jorge Fernández Díaz, quien aseguró que esta operación ponía fin a más de un año de investigaciones con la que se espera evitar «riesgos mayores».

El más joven de ellos, arrestado en la capital maña, Nou Mediouni, de origen argelino, tiene 23 años y estudiaba informática, mientras que el marroquí Hassan El Jaouani tiene 52 y se encontraba desempleado, además de estar «vinculado a la delincuencia común». Según las informaciones oficiales, este último habrían contactado con los responsables de Al Qaeda en Mali y con los encargados de reclutar a terroristas islamistas en el territorio español.

Asimismo, Jaouani, llegó a estar en contacto con uno de los implicados en el secuestro y asesinato de dos ciudadanos franceses en enero de 2011, según indicó Inte-

rior, señalando que las detenciones se produjeron en cooperación con las policías de Francia y Marruecos. En declaraciones a la prensa, el ministro Fernández Díaz no precisó si los dos hombres tenían relación entre ellos, pero aseguró que la captura se ha producido en el marco de una operación en la que se venía trabajando desde hacía más de un año.

«El perfil de ambos responde al de lobo solitario como Merah en Francia (el autor de los asesinatos de Toulouse) o los dos recientes chechenos que han cometido el atentado en la maratón de Boston. Es una brillante operación policial», afirmó el político.

El titular de Interior aseguró también que había «indicios fundados» y que la investigación estaba «madura» para proceder a las detenciones. Sin embargo, la Audiencia Nacional relativizó las informaciones del Ministerio y aseguró que, por el momento, no se puede afirmar que los detenidos sean integrantes de una célula de Al Qaeda.

«Es evidente que el nivel de amenaza no es superior al de otros momentos, pero sabemos cómo estas personas se radicalizan y es evidente que ya estaba suficientemente madura la información como para evitar riesgos mayores», explicó Fernández Díaz.

El argelino y el marroquí fueron capturados por orden del juez Santiago Pedraz de la Audiencia Nacional tras constatarse que ambos mostraban un perfil radical y que accedían a páginas de perfil yihadistas en Internet. De hecho, fuentes de la lucha antiterrorista aseguraron que uno de ellos celebró en un comentario de un foro el atentado de Boston como respuesta a «los inocentes muertos y al imperialismo».

Poco más se sabe de esta investigación, que ha terminado en sendos arrestos después de constatar que los dos presuntos terroristas se habrían radicalizado.



El argelino Nou Mediouni fue apresado en su casa de Zaragoza. / EFE



Hassan El Jaouani, de origen marroquí, fue arrestado en Murcia. / EFE

► CATALUÑA

Mas insiste en el derecho a decidir para no tener más tutelas que «las que escojamos»

AGENCIAS / BARCELONA

El presidente de la Generalitat, Artur Mas, defendió ayer el derecho a decidir y pidió unidad a la sociedad catalana, en una declaración institucional que realizó coincidiendo con la festividad de Sant Jordi. «Tenemos un gran potencial, ahora retenido en parte por falta de instrumentos, y por eso planteamos ejercer nuestro derecho a decidir», aseguró desde el Palacio de la Generalitat.

Tras animar a los catalanes a colgar la *senyera* en sus casas y a sumarse a la celebración, Mas expuso cuál es el objetivo de sus demandas territoriales: «Que nos dejen tener cuidado de nuestra rosa sin más tutelas que las que nosotros escojamos».

«Es tiempo para vivir en gran unidad», añadió el político, quien consideró que el derecho a decidir no debe ejercerse únicamente porque lo reclama una gran mayoría de la sociedad catalana, sino porque es de justicia, porque beneficiará a los catalanes de hoy y de mañana.

Ante la dureza del contexto, Mas señaló que es fundamental vivir esta situación desde la unidad cívica del pueblo catalán: «Esquivaremos mejor las espinas del presente y curaremos mejor sus heridas si lo hacemos todos juntos».

«Nuestra rosa -en alusión a Cataluña-, de la que ahora nos tenemos que ocupar, tiene algunas espinas. Los tiempos son difíciles y complicados y requerirán de toda la capacidad de trabajo, innovación, entrega y generosidad para salir adelante», agregó.

## Detenidos dos terroristas islamistas

Dos presuntos terroristas islamistas fueron detenidos en Murcia y Zaragoza. El Ministerio de Interior apunta a un perfil similar al de los atentados de Boston, mientras la Audiencia Nacional los desvincula de pertenecer a una célula de Al Qaeda



Mas y su esposa en la Diada.

## EL PERSONAJE

## Arenas y las amenazas por carta

Parece que se está poniendo de moda y es de muy mal gusto. Si la pasada semana era Obama el que recibía una carta con veneno, ayer se supo que el vicesecretario de Política Autonómica del PP, Javier Arenas, ha sido el destinatario de otra misiva anónima que contenía una bala y un mensaje plagado de insultos, que ya está siendo investigada por la Policía.

CRÓNICAS BÁRBARAS  
MANUEL MOLARES DO VAL

## Alcoy, Niqab y terrorismo

Las Fiestas de Moros y Cristianos de estos días en Alcoy, Alicante, de creciente fama internacional por su cadencia, espectacularidad y vestimentas, incorporaron este año por primera vez un centenar supuestas de mujeres con niqab, la prenda negra musulmana que sólo deja ver sus ojos. Las supuestas mujeres, porque bajo esas vestimentas se desconoce el verdadero sexo de quien las porta, arrastraban un carro sobre el que se exhibía el alferez de los benimerín, sanguinaria tribu salafista que invadió Al-Andalus en 1244 para castigar el poco fanatismo de sus habitantes. En 2012 varios portavoces islamistas protestaron porque estas fiestas conmemoran lo que para ellos es una humillación, la toma de la ciudad por los cristianos en 1276, y porque las provocativas túnicas de las disfrazadas de moras insultan al creyente.

Quizás interpreten peor la sorprendente aparición de los niqab, asociados al wahabismo, el islam más radical del que salen numerosos terroristas, y que persigue a las versiones menos fundamentalistas de su religión, especialmente al sufismo.

El niqab y el burka, que oculta los ojos con cortinillas, comienzan a prohibirse en lugares públicos de Europa, como en Francia, y ha comenzado a discutirse si seguir tolerándolos en EEUU tras los atentados de los hermanos Tsarnaev en Boston.

Terroristas y delincuentes bajo esas prendas han perpetrado ataques en distintas zonas de Rusia y el Reino Unido, y atracos y asaltos en varias ciudades estadounidenses.

La discusión entre los bostonianos parte ahora de la hipótesis de que los Tsarnaev y similares podrían vestir niqab o burka para ocultar bombas mayores, y que podrían haber huido sin dejar rastro porque nadie habría visto sus rostros.

En 2014 lo mejor será alejarse de los niqab de Alcoy: por activa o pasiva podrían resultar peligrosos.

## SIN ETIQUETA | RAFAEL MARTÍNEZ SIMANCAS

## Los libros

Acertó Juan Ramón Jiménez al atreverse a decir que escribía para la inmensa minoría, desde aquel entonces hasta hoy los libros siguen siendo un objeto de culto; otra cosa es escribir. En España no lee casi nadie pero sí que escribe cualquiera y eso es incompatible con la cultura porque hacemos de los libros un espectáculo televisado, aquí no hay cocinero, ni ex gran hermano que no tenga libro para firmar, aquí hacemos reportajes de autoras con glamour y nos olvidamos de su estilo (literario), aquí se ha publicado la biografía de Casillas cuándo no había llegado a los veinte años.



*Bendito sea el lector que se atreve a adaptar a Cervantes a los tiempos modernos*



Escribir libros es un acto heroico del que le queda al autor una mínima parte en concepto de derechos, pero mucho más le queda a la editorial o al

distribuidor, luego uno escribe para hacer ricos a otros y asume con total naturalidad que la Literatura puede que os haga libres pero antes os hará pobres. La relación hoja escrita/salario de escritor no llega ni al mínimo interprofesional, por lo tanto los autores son unos valientes que desdeñan el oro.

Una vez al año conmemoramos la muerte de Cervantes y acudimos a la lectura de «El Quijote» que es

libro de libros. Bien está festejar el día del libro pero antes tendríamos que celebrar por todo lo alto el día del lector. A pesar del incremento del IVA, a pesar de que cada vez son más las librerías que tienen que cerrar, encontrarse con un lector es una alegría inmensa. Los autores deberíamos ir casa por casa de los lectores para darles un abrazo y agradecer el esfuerzo de buscar un libro y tener la valentía de llevarlo abierto en el autobús cuando la mayoría escucha la radio o juega con el móvil. De nuevo ese concepto de «mayoría» de Juan Ramón y la sensación de vacío que conlleva la soledad de escribir a la luz de un quinqué aunque las lámparas sean con bombilla halógena. La verdadera fiesta es cuando lo escrito es devuelto a la vida por los ojos de un lector, ahí rejuvenecen las musas.

Bendito sea el lector que se atreve a adaptar a Cervantes a los tiempos modernos y se compra un libro electrónico para seguir a sus autores favoritos. Entre tanta burricie que nos cerca y nos llena la cabeza de mensajes prescindibles hay que leer aunque sea en defensa propia: los niños para crecer más sanos, los jóvenes para llenarse de aventuras y los más veteranos para no perder la ilusión juvenil y estar en lo cierto porque leer y vivir son la misma cosa.

Detrás de los libros de consumo inmediato que anuncian famosos en la televisión hay estanterías llenas de excelente literatura, solo acercarse a esos libros es un acto de extrema libertad sumamente recomendable.

## CRÓNICA PERSONAL | PILAR CERNUDA

## Dineros

En la crónica de los dineros que circulan por los mentideros políticos, se cuela la bala enviada en un sobre a Javier Arenas. Ya está la investigación en marcha, pero no por ello deja de ser inquietante. En estos tiempos de amenazas, coacciones, gritos y acoso, ese contenido mortal no puede tomarse a broma.

Arenas está también en el punto de mira porque años atrás cobraba una relevante cantidad de dinero por su trabajo como miembro de la dirección del PP. También Alvarez Cascos. Los dos lo declaraban a Hacienda y además se les realizaban las retenciones que



*En política deben estar los mejores. Y si para ello se les debe pagar un buen salario, que lo hagan*



marcaba la ley. ¿Algo que objetar? Sólo una, que las cantidades eran elevadas, pero no es un delito cobrar por trabajar en un partido. No son los únicos políticos que cobran por su trabajo en un partido ni es el PP el único que paga un salario a sus dirigentes. Pero en estos tiempos, con mileuristas que se dan con un canto en los dientes por tener un trabajo, y con millones de parados, los grandes salarios del pasado nos parecen un escándalo. Sin embargo no hay que lla-

marse a engaño: los políticos cobran por su trabajo, en el PP y en lo que no es el PP, en los sindicatos y en la patronal. Quien piense que solo cobran los que se dedican a poner en marcha los partidos de derecha y de centro no tiene ni idea de cómo funciona la vida política.

Lo que importa no es que reciban un sueldo, sino que se sepa cual es ese sueldo y si merecen cobrarlo. E importa también que, si no rinden en su trabajo, se les mande a casa, como ocurre en cualquier empresa que se tercie. El escándalo no es que cobren los políticos por trabajar, siempre que lo hagan de forma legal; el escándalo es que cobren de los partidos gente mediocre que no de la talla pero a los que se premia la docilidad, el servilismo o ser amigo de o pariente de. Ejemplos de mediocridad la vemos todos los días y sin que nadie se rasgue las vestiduras.

En política deben estar los mejores. Y si para que estén los mejores es necesario pagarles el salario adecuado, que se haga, todos saldremos ganando. Lo infumable es que políticos de medio pelo que jamás serían contratados por una empresa solvente, cobren sueldos de ejecutivo cualificado. Que se atrevan todos, pero todos, a presentar las cuentas, que hasta ahora no lo han hecho. ¿No es extraño que los partidos y sindicatos expresaran reticencias a ser incluidos en la ley de transparencia?

## FIRMA INVITADA | FERMÍN BOCOS

## Las muelas de Rajoy

Quienes instan al Partido Popular para que desde el Gobierno cumpla con su promesa de adelgazar la estructura del Estado -incluidas autonomías, ayuntamientos y empresas públicas- no deberían alimentar esperanzas. No sucederá; no habrá reforma ni recortes de personas en la Administración. No lo veremos, sencillamente porque sería tanto como pedir a un dentista que se sacara una muela y resulta que quien mejor sabe del dolor que apareja una extracción dentaria es, precisamente, el dentista.

Por eso nadie espera que Mariano Rajoy

lleve a cabo la reforma de la estructura de las administraciones que, como sabemos, se superponen y solapan unas a otras a la manera de las capas de la cebolla. Se solapan dando pie a duplicidades en la función y a una exagerada, hinchada y costosa partida de nóminas que hay que pagar a fin de mes.

Más de tres millones y medio de ciudadanos. Funcionarios de carrera y oposición que han ganado plaza con esfuerzo y mérito junto a empleados de la función pública contratados a dedo en razón de afinidades políticas. Y empleados de empresas públicas cuya actividad,

en ocasiones, roza el misterio. Hace unos días, en el transcurso de una entrevista, hablando de los obstáculos que hay que orillar para cerrar una empresa pública la vicepresidenta del Gobierno, Soraya Sáenz de Santamaría, reconocía que todavía existe una empresa creada al calor de la promoción de los Juegos Olímpicos celebrados en Barcelona en 1992. ¡Veintitrés años después, todavía hay gente que sigue ordeñando aquella vaca! Es incomprensible, por no emplear otra palabra. Cuando las cosas iban bien, cuando la economía carbura, el país no estaba en recesión, no había cer-

ca de seis millones de parados y teníamos un déficit tolerable, el despilfarro en algunos segmentos de lo público se disimulaba mejor. Pero ahora hemos llegado a un punto en el que la suma de todo resulta, sencillamente, insostenible para las clases medias y las empresas medianas y pequeñas asfixiadas por una fiscalidad que roza lo confiscatorio.

Puesto que Rajoy preside el Gobierno y su partido controla la mayor parte de las autonomías y el grueso del poder municipal, creo que ya no puede aplazar más la cita. Ha llegado el momento de pedir hora con el dentista.



## ITALIA

**Napolitano inicia las consultas para buscar un nuevo primer ministro** ■ El presidente de la República italiana, Giorgio Napolitano, entabló ayer, tan solo un día después de jurar su cargo para un segundo mandato, las consultas con los partidos políticos con vistas a dar a Italia un nuevo primer ministro dos meses después de las inconcluyentes elecciones del pasado 24 y 25 de febrero. Según los medios del país, uno de los nombres que suenan con más fuerza para encabezar el nuevo Ejecutivo es el del alcalde de Florencia, Matteo Renzi, una figura emergente del Partido Democrático que disputó las primarias a Pier Luigi Bersani.

# Dzhokhar reconoce que su hermano planificó él solo el ataque de Boston

El pequeño de los Tsarnaev, que se recupera de las heridas que se autoinfligió tras un tiroteo, testifica que no hay un grupo terrorista detrás del atentado y que su fin era reivindicar el Islam

• Una errata en su nombre propició que el terrorista ya fallecido visitara el Cáucaso el pasado año, a pesar de que Rusia había advertido al FBI del potencial peligro del joven.

### AGENCIAS / BOSTON

Dzhokhar Tsarnaev, acusado de matar a tres personas con las bombas que colocó en el maratón de Boston, aseguró en su primer interrogatorio desde el hospital que él y su hermano actuaron solos y que fue éste último quien planeó el ataque. Tsarnaev, de 19 años, dio a entender a las autoridades que su hermano Tamerlan, siete años mayor y que murió durante la persecución policial, había sido la fuerza motora del atentado y que su objetivo era reivindicar el Islam. El sospechoso también aseveró que ambos actuaron solos y que no hay una organización terrorista detrás del atentado, cometido el lunes de la semana pasada en la recta final del maratón.

El joven de origen checheno y con residencia legal en Estados Unidos desde hace varios años fue acusado de los atentados formalmente el lunes y será juzgado por un tribunal civil por uso de armas de destrucción masiva, por lo que se expone a una condena que podría ir desde la cadena perpetua hasta la pena de muerte.

Una jueza le leyó los cargos en su cama de un hospital de Boston, donde se recupera de varias heridas por disparos que se autoinfligió en la garganta durante un tiroteo. A lo largo de la lectura, el



Un niño observa a los oficiales que acudieron al funeral de uno de los agentes muertos durante el tiroteo. / EFE

acusado estuvo «despierto, mentalmente lúcido y en su pleno juicio», indicó la jueza Marianne B. Bowler. Ante la cuestión de si podía responder preguntas, asintió con la cabeza, ya que no puede hablar debido a la herida en el cuello. Solamente dijo una palabra, «no», cuando le preguntaron si podía pagarse un abogado.

**RADICALIZACIÓN.** Poco a poco se van conociendo más datos del ideólogo de este atentado. Según el propio Dzhokhar, su hermano

Tamerlan se radicalizó por sí solo, al considerar que el Islam estaba siendo atacado y que debía ser vengado. Al parecer, Internet jugó un papel importante en dicho proceso de radicalización. Los investigadores están analizando ahora la actividad de Tamerlan en la red. Con este fin, una de las personas que en la actualidad colabora con la justicia es su viuda, que «hace lo que puede», según su abogado.

A pesar de que Rusia advirtió al FBI en 2009 del potencial peligro de este joven, el mayor de los

Tsarnaev consiguió visitar el Cáucaso en 2012 sin que las autoridades estadounidenses tuvieran constancia de ello. Al parecer, no se tuvo conocimiento de dicho viaje debido a una errata en el nombre de Tamerlan en sus documentos de vuelo.

Por otro lado, ayer se supo también que había estado en dos ocasiones en Austria, en 2007 y 2009, cuando asistió a eventos de boxeo en Salzburgo e Innsbruck, datos que confirmó el Ministerio de Interior austriaco.



Tamerlan era el mayor de los hermanos.

# EL SUEÑO DEL REGRESO

### AGENCIAS / RUSIA

Anzor Tsarnaev, el padre de los dos jóvenes que perpetraron el ataque con bombas caseras en la maratón de Boston, todavía no da crédito a lo que ha visto y clama por la inocencia de sus hijos, dos buenos musulmanes que querían volver a vivir en Rusia para ayudar a su familia.

Así contaba Anzor que la última vez que vio a su hijo en enero del año pasado en Rusia, Tamerlan le contaba que no quería volver a Estados Unidos, donde en la actualidad no tenía trabajo y solía

quedarse en casa cuidando de su hijo, mientras que su mujer era la que se encargaba de aportar dinero a la familia atendiendo a personas discapacitadas.

Lo que sí reconocía el padre del presunto terrorista es que «es cierto que Tamerlan se volvió muy religioso después de su boda e iba a la mezquita todos los viernes (...). Pero era un buen musulmán y no puede haber hecho eso de lo cual lo acusan», insistió.

Mientras, de Dzhokhar, el menor, de 19 años, herido y arrestado el viernes pasado después de 24

horas de búsqueda, estudiaba en Cambridge y «tenía grandes proyectos: ser médico, abrir su consultorio e instalarse aquí», aseveraba su padre. «Él me decía: 'papá, no te preocupes, yo terminaré mis estudios, vendré aquí y los ayudaré'. Ahora hablan de bombas y de atentados. ¿Cómo es posible?», se preguntaba Tsarnaev.

El progenitor de los hermanos calificó las acusaciones contra sus hijos de «orden política, espectáculo de Hollywood» y apuntó a que todo ha sido una trampa por estar en el lugar equivocado.

## BREVES

### IRÁN

#### Teherán niega algún vínculo con los dos terroristas detenidos en Canadá

■ El Gobierno de Irán negó ayer cualquier relación con los dos presuntos terroristas de Al Qaeda que fueron detenidos el lunes en Canadá en el momento en que supuestamente preparaban un atentado contra la red ferroviaria y denunció que las acusaciones en este sentido de la Policía Montada forman parte de la «hostilidad» del Gobierno canadiense contra su país.

### COREA DEL NORTE

#### Pyongyang insta a EEUU a reconocerle como «Estado con armas nucleares»

■ El diario oficial del Partido de los Trabajadores de Corea del Norte, *Rodong Sinmun*, instó ayer a Estados Unidos a reconocer al régimen comunista como un «Estado con armas nucleares», si quiere iniciar un diálogo, con lo que se debería cambiar el tratado de la ONU de 1968.



### IRAK

#### Mueren unas 26 personas en un tiroteo entre suníes y policías

■ Al menos 26 personas perdieron la vida ayer en un tiroteo entre las fuerzas de seguridad iraquíes y un grupo de manifestantes suníes antigubernamentales cerca de la ciudad de Kirkuk, en el norte de Irak, según informaron fuentes militares.

### LIBIA

#### Dos gendarmes resultan heridos en un atentado contra la embajada francesa

■ El presidente francés, François Hollande, condenó el «inaceptable atentado» cometido contra la embajada gala en Trípoli, en el que resultaron heridos dos gendarmes, y pidió a las autoridades libias que «esclarezcan» lo ocurrido.



## EL DETALLE

**El PIB atenua su desplome y baja un 0,5% en el primer trimestre** ■ La economía española cayó un 0,5% en el primer trimestre y descendió un 2% en tasa interanual, según indicó el Banco de España, que estima una caída del 4,5% del empleo en el mismo período, dos décimas menos que en el trimestre anterior. La autoridad monetaria destacó que se prolongó la «pauta de contracción» de la actividad en el primer trimestre, si bien a un ritmo «más atenuado» que en el tramo final del año pasado. No obstante, advirtió de que esta mejoría podría «haberse atenuado» a tenor del «perfil decreciente» de algunos indicadores.

# La prima de riesgo cae a 302 puntos y se sitúa en niveles de hace 14 meses

**Respiro del mercado. El Tesoro logra colocar 3.011 millones en una subasta a tres y nueve meses al menor interés de su historia**

**Subida del 3,2%. La euforia se traslada a la Bolsa que registra un repunte que le acerca a la cota psicológica de los 8.300 enteros**

EUROPA PRESS / MADRID

A pesar de los malos augurios, parece ser que la confianza de los mercados en España mejora, y lo hace cada vez a un ritmo mucho mejor. La prima de riesgo cayó ayer por debajo de los 300 puntos básicos, un nivel desconocido desde marzo de 2012. El descenso por debajo de ese nivel se produjo pasadas las 15,45 horas, un nivel que no alcanzaba desde el 5 diciembre de 2011 cuando cerró en 292 puntos. Sin embargo, poco antes del cierre, volvió a repuntar hasta los 302. La menor percepción del riesgo de la deuda española se sustenta en la expectativa de que Bruselas conceda a España dos años adicionales para poner bajo control el déficit, así como en el acuerdo para reelegir como presidente de Italia a Giorgio Napolitano, despejando parte de la incertidumbre política en el país transalpino, y los efectos en los mercados de deuda de la deuda pública de Japón.

Asimismo, la devaluación de monedas como el yen para hacer más competitiva la economía japonesa ha provocado que los inversores apuesten por monedas más fuertes como el euro, beneficiándose así España.

El Banco de España defiende esta tesis en su boletín de abril. «Los importantes cambios llevados a cabo por el Banco de Japón y que han tenido un notable impacto en los mercados bursátiles, cambiarios y de deuda en las últimas semanas», explicó.

No obstante, el Banco de España enfriaba en parte el buen sabor de boca que ha dejado la emisión y en su último Boletín Económico, correspondiente a abril, y asegura que persiste en los mercados financieros una «elevada incertidumbre», ya que el proceso de recuperación de la estabilidad financiera en la zona del euro «no se asienta aún en una base suficientemente sólida».

Más allá de la prima de riesgo, lo reseñable es que el interés exigido por el bono a 10 años bajó al 4,3%, frente al 4,905% con el que abrió la jornada, lo que supone también la menor rentabilidad desde finales de 2010.

Además, esta mejoría en los mercados también hizo que el Tesoro Público colocara letras al menor interés de su historia. En concreto, logró captar el máximo previsto, 3.011 millones, en una subasta de deuda a tres y nueve

meses en la que la demanda llegó a triplicar la oferta.

La emisión de letras a tres meses recaudó 855 millones de euros, y la rentabilidad exigida cayó del 0,34% de la emisión anterior al 0,15%. Mientras tanto, en el caso de los títulos a nueve meses se ingresaron 2.156. Esta ha sido la primera emisión después de que el ministro de Economía, Luis de Guindos, admitiera el pasado lunes que el Gobierno espera para este año una caída del PIB que podría llegar al -1,5%.

Por otro lado, el Ibex 35 también vivió una jornada de euforia que le permitió cerrar la sesión con un repunte del 3,26%, lo que le situó cerca de la cota psicológica de los 8.300 enteros (8.289).

**PLAZAS EUROPEAS.** La fiesta bursátil también se trasladó a las principales plazas europeas, que se llenaron de optimismo. París subió un 3,48%, Francfort un 2,41% y Londres un 1,95%. El analista de XTB, Daniel Álvarez, explicó que uno de los motivos es la caída de los diferenciales que España paga por acceder a los mercados de crédito.

«La relajación de la prima de riesgo es todo un apoyo para los movimientos alcistas del Ibex, ya que la renta variable está, ahora más que nunca, supeditada a los vaivenes de la renta fija. Manténnos por debajo de la resistencia del 4,70% en el bono a 10 años es una garantía de tranquilidad, y parece que el mercado va a buscar soporte en el 4%, próximo desafío en esta escalada de optimismo», aseveró.

En el mismo contexto se manifestó el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro, aseguró que estás buenas noticias son «el preludio de la recuperación», tal y como aseguró durante la sesión de control al Gobierno en el Senado, y afirmó que España está generando «fiabilidad» en los mercados.

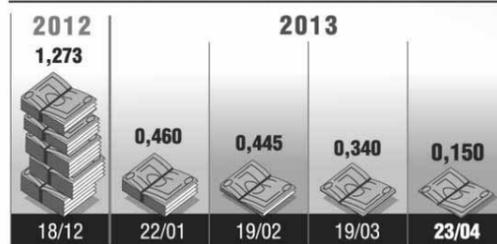
«La prima de riesgo cerca de los 300 puntos y bajando», recalcó, para añadir que ello está permitiendo que España se financie «a tipos de interés históricamente bajos», y avanzó que el nuevo Plan Nacional de Reformas, que el Gobierno presentará en el Consejo de Ministros de este viernes, incorporará ya los nuevos objetivos de déficit, que previsiblemente darán dos años más a España para reducirlo al 3% del PIB.

## La prima de riesgo española

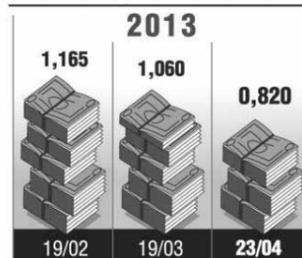


## La emisión del Tesoro Público

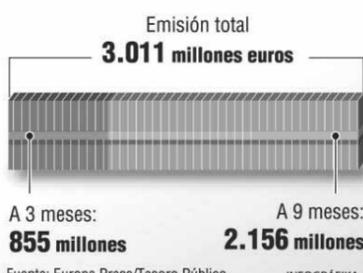
**TIPO MARGINAL DE LAS LETRAS A 3 MESES (%)**



**TIPO MARGINAL DE LAS LETRAS A 9 MESES (%)**



**LA EMISIÓN DE AYER**



## Fin a las políticas de austeridad

El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, admitió que la política de austeridad de la UE para hacer frente a la crisis «ha llegado a su límite» por la falta de apoyo político y social entre los ciudadanos y confirmó que el Ejecutivo comunitario «probablemente» relajará los objetivos de déficit de este año para varios Estados.

A su juicio, hay que combinar la «indispensable corrección del enorme nivel de déficit» con medidas de crecimiento a corto plazo porque algunas reformas tardan en producir efecto. «Lo que está pasando en Grecia, Portugal y España es impresionante en términos de corrección de los desequilibrios externos», subrayó Barroso, que defendió «discutir el ritmo» de ajuste que se exige a los países.

## BREVES

### FONDO DE RESERVA Tomás Burgos pide no «sacralizar» la hucha de las pensiones

■ El secretario de Estado de Seguridad Social, Tomás Burgos, pidió ayer no «sacralizar» el Fondo de Reserva de la Seguridad Social porque «no está ahí para adorarlo», sino para usarlo, a lo que ha añadido que «decir que se si se recurre a él se va a consumir rápidamente resulta fácil, pero poco realista».

### VIVIENDA

### El precio de los pisos cae a niveles de 2004 tras un ajuste del 35,3%

■ El precio medio de la vivienda cayó un 12,1% en el primer trimestre del año en comparación con el mismo período de 2012, con lo que acumula un ajuste total del 35,3% desde el inicio de la crisis y se ha situado en los niveles que registraba en el año 2004.



### AEROLÍNEAS

### La empresa IAG ya controlará el 90,51% de Vueling

■ La compañía Internacional Airlines Group (IAG) alcanzará una participación indirecta del 90,51% del capital de Vueling, después de que la mayoría de sus accionistas aceptaran la oferta pública de adquisición efectuada por el holding británico, tras la recomendación del consejo de administración de la empresa catalana.

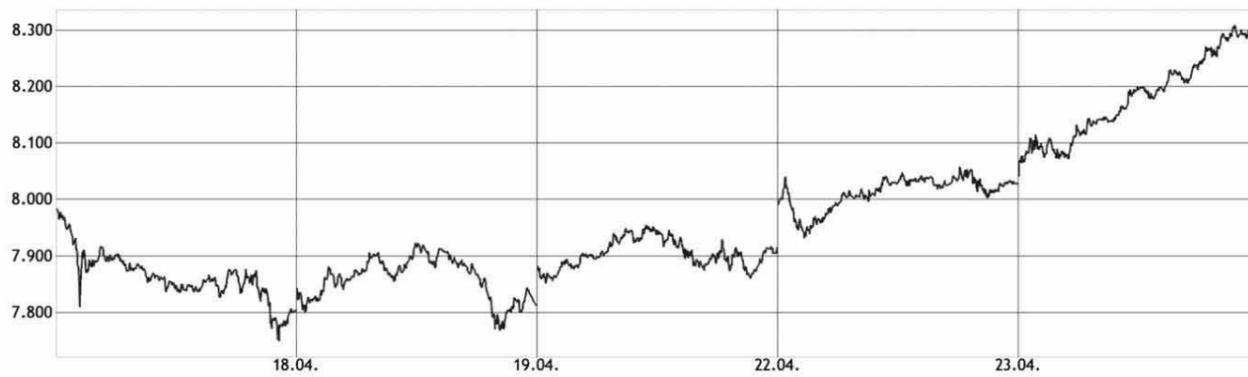
### EMPRESAS

### Repsol realiza tres descubrimientos de petróleo en Alaska

■ Repsol ha completado su campaña exploratoria invernal en Alaska con tres nuevos descubrimientos de hidrocarburos de buena calidad, que permiten avanzar en el proyecto de desarrollo de las reservas de la compañía en la zona del North Slope, muy rica en recursos, según indicó la compañía en un comunicado.

IBEX 35

▲  
3,26%  
8.289,30



**Prima de Riesgo**  
**302**      -23,70

**Interés del Bono a 10 años España**  
**4,280**      -0,21

**Interés del Bono a 10 años Alemania**  
**1,260**      0,03

### El análisis según Renta 4

**Pablo Pérez Coronado**  
director de Renta 4 Segovia

## Las primas de riesgo se relajan

Las principales bolsas europeas abrieron la jornada al alza y a medida que sucedía la sesión seguían recuperándose y sumando puntos gracias a que las primas de riesgo de los países periféricos iban moderándose paulatinamente.

En nuestro país además contamos con varias referencias importantes. Ayer tuvo lugar la última subasta mensual del Tesoro volviendo nuevamente a conseguir reducir los tipos pagados frente a la anterior subasta. Se colocaron Letras a tres y nueve meses con unas rentabilidades de 0,12% y 0,787% con unos ratios de cobertura en niveles similares a la anterior. El importe total colocado fue de 3.010 millones de euros frente a un objetivo máximo de 3.000.

Por el lado empresarial comenzaron a publicarse las primeras cifras con signo mixto, Enagás presentó resultados del primer trimestre en los que destacó el elevado nivel de cumplimiento de los objetivos para el total del año 2013 y su cotización se hacía eco de esta noticia positiva.

En el lado opuesto Acerinox retrocedía poco después de presentar sus cuentas en las que incumplían las previsiones en la parte operativa, sufriendo la debilidad de la demanda y con una baja tasa de reposición de inventarios ante la incertidumbre que pesa sobre la recuperación económica.

<b>Eurostoxx 50</b> 2.662,88 3,03%	<b>FTSE 100</b> 6.406,12 2,00%	<b>Dow Jones*</b> 14.708,13 0,97%	<b>Nasdaq 100*</b> 2.842,29 1,15%	<b>Nikkei 225</b> 13.529,65 -0,29%	<b>DAX</b> 7.658,21 2,41%	<b>CAC 40</b> 3.783,05 3,58%
--	--------------------------------------	---	---	--	---------------------------------	------------------------------------

Páginas elaboradas por Renta 4 (902 15 30 20 | www.renta4.com) el 23-04-2013 a las 18:25h. \* Datos de los índices americanos a media sesión.

### Valores del Ibx 35

	Precio	Var.	Var. %	Máximo	Mínimo	Capitalización	RPD	PER	Var. Año	Var. % Año
▲ ABENGOA "B"	1,73	0,02	1,47	1,74	1,70	1.925.012,00	0,00	0,00	-0,61	-26,03
▲ ABERTIS INFR	13,90	0,42	3,08	13,92	13,47	2.051.549,00	0,05	14,51	1,48	11,92
▲ ACCIONA	46,22	1,85	4,17	46,28	44,38	140.096,00	0,05	19,96	-9,99	-17,77
▼ ACERINOX	7,81	-0,01	-0,13	7,84	7,60	994.183,00	0,05	17,29	-0,54	-6,44
▲ ACS CONST.	19,00	0,60	3,29	19,04	18,40	777.231,00	0,07	6,75	-0,04	-0,24
▲ AMADEUS IT	21,87	0,20	0,92	21,91	21,56	1.708.265,00	0,03	14,50	2,82	14,80
▲ ARCEL.MITTAL	9,06	0,30	3,38	9,08	8,75	1.175.420,00	0,04	7,30	-3,72	-29,12
▲ B. SABADELL	1,56	0,08	5,49	1,56	1,47	14.141.938,00	0,05	7,60	-0,42	-21,22
▲ BANKINTER	2,72	0,10	3,86	2,73	2,66	3.009.038,00	0,05	9,00	-0,42	-13,47
▲ BBVA	7,25	0,33	4,83	7,31	6,91	53.746.393,00	0,06	7,81	0,29	4,11
▲ BOLSAS Y MER	20,18	0,44	2,20	20,24	19,60	283.822,00	0,09	11,45	1,73	9,40
▲ B.POPULAR	0,61	0,04	7,36	0,61	0,57	109.220.377,00	0,06	6,93	0,03	4,61
▲ CAIXABANK	2,80	0,12	4,56	2,80	2,68	13.208.057,00	0,08	8,61	0,16	5,99
▲ DIA	5,92	0,07	1,27	5,93	5,79	3.570.910,00	0,03	15,02	1,11	22,99
▲ ENAGAS	20,06	0,89	4,64	20,06	19,35	6.595.908,00	0,07	10,87	3,91	24,26
▲ ENDESA	16,46	0,05	0,30	16,60	16,28	841.773,00	0,04	8,57	-0,41	-2,43
▲ FCC	7,68	0,58	8,17	7,74	7,04	993.546,00	0,06	6,54	-1,69	-18,04
▲ FERROVIAL	12,44	0,13	1,06	12,50	12,16	3.019.192,00	0,04	33,27	1,24	11,07
▲ GAS NATURAL	14,50	0,72	4,87	14,50	14,84	4.137.095,00	0,07	9,98	1,91	14,10
▲ GRIFOLS	29,68	0,57	1,96	29,94	29,22	777.454,00	0,01	20,37	3,32	12,59
▲ IBERDROLA	3,98	0,10	2,66	4,00	3,86	48.632.981,00	0,08	9,10	-0,22	-5,13
▲ INDITEX	99,57	2,55	2,63	99,81	97,03	6.532.353,00	0,03	21,68	-5,93	-5,62
▲ INDR A	9,67	0,10	1,03	9,67	9,53	354.016,00	0,06	9,03	-0,35	-3,53
▲ INT.AIRL.GRP	3,16	0,16	5,51	3,17	3,00	3.243.043,00	0,01	9,34	0,93	41,57
▼ JAZZTEL	5,91	-0,09	-1,53	6,01	5,85	2.543.046,00	0,00	18,57	0,65	12,43
▲ MAPFRE	2,74	0,08	2,82	2,76	2,64	4.598.404,00	0,05	7,77	0,42	18,23
▲ MEDIASET ESP	5,96	0,11	1,90	5,98	5,83	1.875.499,00	0,03	26,85	0,87	17,01
▲ OBR.H.LAIN	27,26	0,74	2,81	27,36	26,44	450.918,00	0,03	7,99	5,30	24,17
▲ RED ELE.CORP	37,90	0,17	0,45	38,14	37,62	2.900.288,00	0,07	8,99	0,60	1,61
▲ REPSOL	17,01	0,28	1,67	17,09	16,70	7.635.110,00	0,06	9,38	1,68	10,92
▼ SACYR VALLEH	1,54	-0,01	-0,84	1,56	1,50	7.324.748,00	0,00	5,68	-0,12	-7,08
▲ SANTANDER	5,58	0,27	5,16	5,61	5,32	171.816.938,00	0,10	7,82	-0,52	-8,54
▲ TEC.REUNIDAS	36,76	0,21	0,57	36,96	36,56	374.067,00	0,04	12,93	1,67	4,76
▲ TELEFONICA	10,94	0,22	2,10	10,96	10,68	26.363.381,00	0,08	8,82	0,75	7,36
▲ VISCOFAN	40,03	0,48	1,23	40,15	39,45	123.190,00	0,03	15,15	-2,78	-6,49

### Mercado Continuo

	Precio	Var.	Var. %	PER	Var. año	Var. % año
▼ A. DOMINGUEZ	3,67	-0,21	-5,41	-22,88	-0,24	-6,14
▲ ABENGOA	2,02	0,09	4,50	5,30	-0,37	-15,49
▼ ADVEO	11,91	-0,01	-0,08	7,27	0,55	4,84
▼ ALMIRALL	9,93	-0,15	-1,49	19,80	2,48	33,29
▲ AMPER	1,29	0,02	1,57	9,63	-0,31	-19,38
▲ ANTENA3TV	4,80	0,08	1,69	18,47	0,90	23,08
▲ APERAM	8,90	0,20	2,26	0,00	-2,47	-21,75
▲ AUXIL. FF.CC	272,00	2,00	0,74	6,62	-77,00	-22,06
▼ AZKOYEN	1,36	-0,01	-0,73	12,50	0,00	0,00
▲ B. VALENCIA	0,01	0,00	0,00	0,00	-0,06	-84,85
▲ BANESTO	3,53	0,17	5,06	6,09	-0,03	-0,79
▼ BANKIA	12,70	-1,30	-9,29	0,00	12,31	3.148,08
▲ BARON DE LEY	50,00	0,00	0,00	11,80	5,20	11,61
▲ BAYER	78,20	0,20	0,26	0,00	7,20	10,14
▲ BIOSEARCH	0,34	0,02	7,81	0,00	-0,03	-8,00
▲ B.RIOJANAS	4,43	0,00	0,00	0,00	-0,07	-1,56
▼ CAMPOFRIO	4,85	-0,01	-0,21	9,72	0,00	0,00
▲ CIE AUTOMOT.	5,13	0,00	0,00	8,34	-0,07	-1,35
▲ CLEOP	1,15	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ CLIN BAVIERA	3,80	-0,10	-2,56	14,87	-0,01	-0,26
▲ CODERE	2,04	0,11	5,70	4,23	-1,68	-45,16
▲ COR.ALBA	35,12	0,55	1,59	7,55	-0,19	-0,54
▲ CORP.DERMO	0,32	0,00	1,56	-1,88	0,01	3,17
▼ CORREA	0,68	-0,02	-3,57	0,00	-0,02	-3,57
▲ C.PORTLAND V	3,98	0,08	2,05	-4,19	0,99	33,11
▲ CUNE	14,55	0,00	0,00	0,00	-0,05	-0,34
▼ D. FELGUERA	5,33	-0,02	-0,37	9,43	0,52	10,81
▲ DEOLEO	0,26	0,00	1,92	6,31	-0,01	-3,64
▲ DINAMIA	5,01	0,01	0,20	11,56	-0,44	-8,07
▲ EADS NV	40,58	1,28	3,26	0,00	11,18	38,03
▼ EBRO FOODS	15,50	-0,04	-0,26	14,05	0,50	3,33
▲ ELECENOR	8,39	0,14	1,70	5,06	-1,08	-11,40
▲ ENCE	1,94	0,04	2,37	10,13	-0,18	-8,69
▲ ENEL GREEN P	1,57	0,00	0,06	0,00	0,12	8,58
▲ ERCROS	0,41	0,00	0,49	0,00	0,01	2,00
▲ EUROPAC	2,62	0,02	0,96	8,12	0,59	28,99
▲ EZENTIS	0,14	0,00	0,00	0,00	-0,02	-12,18
▲ FAES	2,18	0,01	0,46	17,76	0,54	32,42
▲ FERGO AISA	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ FERSA	0,27	0,00	0,00	55,00	-0,07	-20,59
▲ FLUIDRA	2,46	0,06	2,50	9,19	0,23	10,56
▼ FUNESPAZA	5,70	-0,05	-0,87	0,00	-0,48	-7,77
▲ GAMESA	2,79	0,10	3,72	19,86	1,13	68,07
▲ G.CATALANA O	17,34	0,56	3,34	8,23	3,57	25,93
▲ G.E.SAN JOSE	1,14	0,02	1,79	-22,00	0,00	0,00
▲ GRAL.ALO.MAQ	0,33	0,02	6,45	-1,51	-0,07	-17,50
▲ GRAL.INVERS.	1,54	0,00	0,00	0,00	-0,04	-2,53
▼ GRUPO TAVEX	0,15	-0,01	-5,16	-5,47	-0,06	-29,67
▼ IBERPAPEL	14,33	-0,37	-2,52	10,89	1,23	9,39
▲ INDO	0,60	0,00	0,00	0,00	-0,01	-0,83
▲ INM. DEL SUR	4,30	0,00	0,00	0,00	0,21	5,13
▲ INM.COLONIAL	0,89	0,10	12,80	-1,40	-0,74	-45,40
▲ INYPSA	0,62	0,00	0,81	0,00	-0,02	-3,10
▲ LA SEDA	0,56	0,00	0,00	-1,31	-0,37	-39,85
▲ LABORAT.ROVI	6,88	0,05	0,73	10,81	1,58	29,81
▲ LINGOTES ESP	2,60	0,11	4,43	0,00	0,08	2,98
▲ MARTINSA FAD	7,30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▼ MELIA HOTELS	5,45	-0,04	-0,64	18,76	-0,33	-5,63
▲ METROVACESA	2,27	0,00	0,00	161,43	0,06	2,71
▲ MIQUEL COST.	23,00	0,35	1,55	9,74	2,50	12,20
▲ MONTEBALITO	0,52	0,01	1,94	0,00	-0,01	-0,94
▼ NATRA	1,21	-0,02	-1,63	7,35	0,30	33,70
▲ NATRACEUTICA	0,13	0,00	0,00	-10,15	0,00	2,33
▼ NH HOTELES	2,64	-0,04	-1,67	90,00	0,04	1,34
▲ PESCOVA	5,91	0,00	0,00	2,04	-8,10	-57,82
▲ PRIM	5,13	0,03	0,59	0,00	-0,11	-2,10
▲ PRISA	0,23	0,00	2,22	4,25	-0,00	-2,13
▲ PROSEGUR	4,25	0,04	0,95	10,51	-0,19	-4,28
▲ QUABIT INM.	0,05	0,00	4,44	0,00	0,00	2,17
▲ REALIA	0,58	0,12	25,00	-44,50	-0,18	-23,33
▲ RENO MEDICI	0,12	0,00	0,00	0,00	-0,02	-12,41
▲ RENO, CONVERT	0,70	0,00	0,00	0,00	-2,53	-78,33
▲ RENO CORP.	0,57	0,00	0,00	-5,18	-0,04	-5,79
▲ RENTA 4 BCO.	4,60	0,00	0,00	0,00	-0,09	-1,92
▲ REYAL URBIS	0,12	0,00	0,00	0,00	0,04	45,88
▲ SAN. RIO B	1,18	0,00	0,00	0,00	0,05	4,72
▲ SERV.POINT S	0,11	0,00	0,94	-2,65	-0,02	-12,30
▲ SNIACE	0,40	0,00	0,00	0,00	-0,24	-37,99
▲ SOLARIA	0,57	0,02	4,59	0,00	-0,13	-18,57
▲ SOTOGRADE	2,69	0,00	0,00	0,00	0,49	22,27
▲ TECNOCOM	1,03	0,00	0,00	10,15	-0,04	-3,74
▲ TESTA INMUEB	5,72	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
▲ TUBACEX	2,08	0,04	1,71	8,05	0,10	5,04
▲ TUBOS REUNID	1,64	0,03	1,87	8,03	-0,16	-8,91
▲ URALITA	1,37	0,04	3,40	0,00	-0,22	-13,84
▲ URBAS	0,01	-0,00	-7,69	0,00	-0,00	-7,69
▲ VERTICE 360	0,08	0,00	0,00	0,00	-0,01	-14,61
▲ VIDRALA	25,00	0,19	0,77	10,01	4,06	19,39
▼ VOCENTO	0,91	-0,04	-4,21	-32,26	-0,12	-11,65
▲ VUELING	9,09	0,00	0,00	9,15	1,82	25,03
▲ ZARDOYA OTIS	10,45	0,18	1,75	20,56	-0,35	-3,24
▲ ZELTIA	1,51	0,04	3,07	14,18	0,29	24,28





## DÍA DEL LIBRO

**La literatura y las rosas 'burlan' la crisis en Sant Jordi** ■ Miles de barceloneses dieron ayer una tregua a la crisis y llenaron desde primera hora del día las calles del centro de la capital catalana para participar en la Diada de Sant Jordi con la compra de rosas y libros, en una jornada festiva bañada por el sol que contó con la complicidad de los turistas.

## LA CIFRA

# 72

Años es la edad a la que falleció ayer de un ataque al corazón el cantautor Richie Havens, una de las leyendas del festival de Woodstock del 69 y de la música folk de Estados Unidos.



José Manuel Caballero Bonald reivindicó «la potencia consoladora» de la poesía durante su discurso de agradecimiento del Premio Cervantes. / CHEMA MOYA (EFE)

# El poder paliativo de la poesía

José Manuel Caballero Bonald recoge el Premio Cervantes por su trayectoria destacando la «potencia consoladora» de los versos para rehabilitar «un edificio social menoscabado»

• El autor dedica gran parte de su discurso a la infravalorada faceta de Cervantes como poeta y alaba la «poderosa luminaria» y el «esplendor polifónico» de 'El Quijote'.

DPA / MADRID

El escritor español José Manuel Caballero Bonald destacó ayer la vigencia de la poesía y su «potencia consoladora» para rehabilitar «un edificio social menoscabado» al recoger de manos del Príncipe Felipe el Premio Cervantes, el más importante de las letras en español. «La poesía es una forma de defensa contra las ofensas de la vida», afirmó el escritor de 86 años durante la ceremonia en el paraninfo de la universidad de Alcalá de Henares en Madrid, que coincide con el aniversario de la muerte de Miguel de Cervantes en 1616.

«Siempre hay que defenderse con la palabra de quienes pretenden quitárnosla», añadió en presencia, entre otros, del presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, el ministro de Educación y Cultura, José Ignacio Wert, y la alcaldesa de Ma-

drid, Ana Botella. En su discurso de agradecimiento, dedicado en gran parte a Cervantes y su «infravalorada poesía», el escritor nacido en Jerez de la Frontera consideró que «la poesía puede corregir las erratas de la historia» y es muy necesaria en el mundo actual «asediado de tribulaciones y menosprecios a los derechos humanos».

Caballero Bonald alabó el «esplendor polifónico» y la «poderosa luminaria» de *El Quijote*, y consideró que, por muchos fracasos y decepciones sufridos, Cervantes nunca renunció a su principal empeño, el de convertir la libertad en «un fecundo condimento literario».

Durante el acto, el Príncipe Felipe alabó la «palabra libre», «integridad extrema» y la «lucidez y valentía» de Caballero, a quien consideró un «referente del rigor literario», así como un «navegante solitario, resistente a las modas y las actitudes gregarias, frente a las cuales ha mantenido un constante desafío de infractor».

«Nos encontramos ante un escritor de referencia por su imponente personalidad literaria, por su contribución a la alianza cultural que perpetúa la hermandad entre España y todos los países hispani-



El Príncipe le hizo entrega del premio.

El Príncipe resaltó la «lucidez y valentía del autor», a quien consideró un referente literario

cos, y por enriquecer de forma notable y durante más de medio siglo el patrimonio literario de nuestra lengua», afirmó.

**LA PRINCIPAL AUSENCIA.** Es el segundo año consecutivo en el que el Rey Don Juan Carlos no ha podido presidir la ceremonia de entrega del galardón por motivos de salud, por lo que lo hicieron los Príncipes de Asturias.

El Monarca y su esposa, la reina Sofía, recibieron el lunes a Caballero Bonald en el Palacio de la Zarzuela, en lo que fue la primera ocasión en la que se pudo ver al Soberano en público desde su salida del hospital el 9 de marzo tras ser operado de hernia discal.

Caballero Bonald ganó a finales de noviembre el Premio Cervantes por ser, según el jurado, un verdadero maestro en el uso del idioma y por su prolífica e intensa trayectoria en la que ha cultivado casi todos los géneros, pero sobre todo la poesía. De padre cubano y madre de ascendencia aristocrática francesa, desarrolló parte de su carrera en América Latina y es junto a Francisco Brines uno de los últimos supervivientes de la Generación de los 50.

► DGT

Seguí cree que los jueces deben sancionar con más dureza los delitos de tráfico

EUROPA PRESS / MADRID

La directora de la Dirección General de Tráfico (DGT), María Seguí, señaló ayer que los jueces «tienden a ir al límite inferior» de los rangos de sanción por delitos de tráfico y afirmó que lo que puede hacer la DGT en este sentido es «seguir incidiendo en la educación de todos, también de los magistrados, para que entiendan la gravedad de estas acciones y de cómo la sociedad espera respuestas contundentes».

Seguí expresó su preocupación hacia las víctimas al tratar la sentencia por la que un juzgado de Reus (Tarragona) decretó el lunes prisión provisional eludible bajo fianza de 15.000 euros para el conductor detenido el pasado domingo tras el atropello mortal de un ciclista en Montroig del Camp, con un vehículo deportivo y bajo los efectos de las drogas.

«Las leyes están escritas con unos rangos y sí parece cierto que las sentencias que estamos viendo tienden a ir hacia el límite inferior de esos rangos», concretó e insistió en que «forma parte de la obligación moral de la DGT contribuir educando y formando a todos los colectivos profesionales».

Por ello, tras el acto de presentación de la III edición de los Premios de Seguridad Vial de la Asociación Empresarial del Seguro, dijo que «la DGT está a disposición de informar a los jueces de que han de emitir sentencias acerca de la importancia de esas acciones y esas consecuencias, de forma que puedan modular el rango de respuesta acorde con sus posibilidades».



María Seguí.



**FÚTBOL** El Turégano podría alzarse con el título de Liga en la provincial la próxima jornada. P.32

**FÚTBOL** Grave lesión del jugador de la Segoviana B, Pj, en el partido ante el CD Quintanar. P.33

FÚTBOL SALA

PRIMERA DIVISIÓN

## El Caja se centra en vencer al Burela antes de pensar en el Inter

David Madrid apunta a los "errores en la finalización" como la clave de la derrota sufrida en la cancha del Umacón Zaragoza, que podría ser el rival en la primera ronda del play off

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia jugará el próximo sábado el último partido de la temporada regular en casa, ya que afortunadamente se ha ganado el derecho de jugar al menos uno más de play off en el Pedro Delgado. Y lo hará frente al Burela Pescados Rubén en un choque importantísimo para el conjunto segoviano en su lucha por alcanzar la tercera plaza, ya que para subir al segundo puesto ElPozo debería perder los últimos dos partidos de liga, y el Caja ganar los dos.

Pero la tercera plaza sí está al alcance, ya que el punto de ventaja que tiene el Inter sobre el equipo de David Madrid no es distancia insalvable, y más teniendo en cuenta que en la última jornada de la competición regular hay un Inter-Caja en Alcalá de Henares que decidirá las posiciones que ocuparán ambos equipos al finalizar la campaña.

Ahora bien, antes de la celebración de ese encuentro, el Caja Segovia deberá medirse al Burela, y de nada servirá el partido de la última jornada si antes no se consigue ganar al conjunto gallego, que tras los cambios en su plantilla en el mercado de invierno, ha sumado los puntos suficientes como para salvar la categoría con antelación, y que llegará a Segovia sin más aspiraciones que ascender a la décima plaza de la tabla.

El equipo segoviano inició ayer sus entrenamientos de preparación para el encuentro, con



Los jugadores del Caja, estirando en la zona del anillo del pabellón Pedro Delgado. / KAMARERO

la vista puesta en dos jugadores, Pablo del Moral y Gonzalo, jugadores con los que el cuerpo técnico espera contar para el próximo partido, siempre que estén al cien por cien recuperados, el primero de sus problemas de tobillo, y el segundo de su lesión de menisco.

Durante el día de descanso tras el encuentro en Zaragoza, David Madrid tuvo la oportunidad de visionar el vídeo del partido, "y he terminado más contento del rendimiento de mis jugadores ahora, que al final del partido", señaló el técnico, que apuntó a un problema "de finalización más que de

juego" la principal causa de la derrota ante el conjunto maño, al que su buen momento de forma le ha llevado a disputar con el Tri-man y el Santiago FS la quinta plaza de la clasificación, que podría incluso enfrentarle al Caja en la primera ronda del play off por el título.

## El Atlético de Madrid apoya la Marcha organizada por el Caja Segovia

E.A. / SEGOVIA

La pasada semana, el segundo entrenador del Atlético de Madrid, Germán "Mono" Burgos, enviaba un vídeo al Caja Segovia mostrando su apoyo con la Marcha Popular que celebrará el club el domingo 28 de abril. "Yo colaboraré con la marcha benéfica Caja Segovia". Esa era la frase con la que el ex-portero rojiblanco se acercaba al equipo de fútbol sala segoviano. Tras las palabras del técnico, se han seguido las de otros componentes de la plantilla atlética, como Diego Costa, Godín y Adrián.

De esta manera, el Caja Segovia ha publicado así un vídeo recopilatorio de los mensajes de los jugadores que han querido colaborar con el evento, y que se puede ver en su página web, [www.cajasegoviafutbolsala.es](http://www.cajasegoviafutbolsala.es). A la voz de "yo también colaboro", estas figuras del fútbol mundial han querido hacer llegar, en calidad individual, su acercamiento y su cariño al conjunto segoviano.

Muchos son los vídeos que el club está recibiendo con motivo de la celebración de este evento. Javier Casado, presidente de la peña atlética "Cholo Simeone" de Morata de Tajuña, pueblo natal del entrenador de Caja Segovia, David Madrid, también ha querido transmitir su mensaje de apoyo con la Marcha.

BALONMANO

PRIMERA ESTATAL

## La Copa del Mundo de Balonmano visitará Nava de la Asunción el próximo sábado

El Viveros Herol se jugará en casa ante el Casi La Cañada Almería sus opciones de acabar la liga regular en puesto de fase de ascenso

J.M. / SEGOVIA

El Balonmano Nava se ha propuesto finalizar la competición regular dentro de la Primera Estatál con una gran fiesta, que pretenden tenga un broche de oro con la victoria sobre el conjunto almeriense del Casi La Cañada, que podría dar la segunda plaza al con-

junto navero siempre que el Servigroup Benidorm no consiguiera puntuar en su derbi ante el Balonmano Elche.

De esta manera, el club segoviano se puso en contacto con la Federación Española, y consiguió que la Copa del Mundo de balonmano que la Selección Española

consiguió en el pasado mes de enero se traslade hasta Nava de la Asunción junto con una de las medallas olímpicas conseguidas por la Selección femenina en los Juegos de Londres. Ambos estarán expuestos desde las 16:00 horas del sábado en el Salón de Usos Múltiples del Ayuntamiento navero.



Los jugadores españoles, con la Copa del Mundo que se verá en Nava. / E.A.

## FÚTBOL

## LIGA PROVINCIAL

## PRIMERA PROVINCIAL

## JORNADA 24

C.D. COCA - C.D. LA GRANJA "B"	6-3
EL ESPINAR SAN RAFAEL - TUREGANO C.F.O-3	
C.D. PRADENA - C.D. CARBONERO	1-1
PUNTECANTO - ARCANGEL SAN RAFAEL	3-2
SPORTING RIAZANO - C.D. SEPULVEDA	1-2
UNAMI C.P. "B" - C.D. MONTERESMA	2-0
C.D. VALLELADO - C.D. CANTALEJO "A"	1-1

## P J G E P GF GC

1 TUREGANO C.F.	50	24	15	5	4	57	32
2 CANTALEJO "A"	46	24	14	4	6	66	32
3 C.D. MONTERESMA	42	24	12	6	6	44	27
4 C.D. SEPULVEDA	42	24	12	6	6	59	46
5 C.D. CARBONERO	40	24	11	7	6	47	33
6 LA GRANJA "B"	37	24	12	1	11	64	57
7 PUNTECANTO	35	24	11	2	11	54	58
8 UNAMI C.P. "B"	34	24	10	4	10	42	38
9 EL ESPINAR SR	32	24	10	2	12	42	44
10 SP. RIAZANO	30	24	9	3	12	33	44
11 C.D. VALLELADO	27	24	7	6	11	40	49
12 C.D. PRADENA	27	24	7	6	11	30	40
13 ARCANGEL SR	23	24	6	5	13	38	59
14 C.D. COCA	10	24	3	1	20	41	98

## SEGUNDA PROVINCIAL

## JORNADA 28

AT. HONTANARES - C.D. MOZONCILLO	1-3
ATLETICO ABADES - C.D. VALSECA	2-4
C.D. BERNARDOS - RACING VILLACASTIN	0-3
CANTALEJO "B" - GIMNASTICA AYLLONESA	2-7
C.D. CANTIMPALOS - SPORTING NAVA	1-5
C.D. PINILLOS - ZARRATA CABEZUELA	3-2

DESCANSO: C.D. VILLACASTIN  
DESCANSO: C.D. MUÑOPEURO

## P J G E P GF GC

1 SPORTING NAVA	62	24	20	2	2	105	35
2 RAC. VILLACASTIN	58	24	18	4	2	69	28
3 C.D. VILLACASTIN	47	24	15	2	7	74	55
4 C.D. VALSECA	47	24	15	2	7	70	44
5 C.D. MOZONCILLO	40	24	12	4	8	58	44
6 C.D. CANTIMPALOS	36	24	10	6	8	73	57
7 C.D. BERNARDOS	35	25	9	8	8	46	51
8 C.D. PINILLOS	35	25	11	2	12	54	64
9 CANTALEJO "B"	32	24	10	2	12	57	68
10 ATLETICO ABADES	31	25	8	7	10	52	56
11 G. AYLLONESA	27	25	7	6	12	56	61
12 AT. HONTANARES	14	24	4	2	18	43	74
13 ZARRATA CABEZ.	11	24	3	2	19	38	119
14 C.D. MUÑOPEURO	10	24	3	1	20	32	71
15 C.D. UNION	0	0	0	0	0	0	0



Dos jugadores luchan por un balón en un encuentro de la competición provincial de fútbol. / PEDRO L. MERINO

## El Turégano, a tres puntos de proclamarse campeón de Liga

Una victoria sobre el Coca en la próxima jornada le hará inalcanzable para el Cantalejo A, el único equipo que puede discutirle el título

EL ADELANTADO / SEGOVIA

A dos jornadas para el final de la competición regular en la liga provincial de fútbol, el título de campeón en la primera categoría está muy cerca de decidirse en favor del Turégano, que derrotó a El Espinar San Rafael en un encuentro importante para las aspiraciones de primero de la tabla, y se aprovechó del empate que el Cantalejo A obtuvo en el campo del Valledado, que necesitaba puntuar para poner un poco más de distancia con el puesto de descenso.

De esta manera, el conjunto turégano se proclamará campeón si logra derrotar al Coca en el partido que se jugará el próximo

domingo en el campo de El Burgo, o bien si logra el mismo resultado que obtenga el Cantalejo A en su partido frente a El Espinar San Rafael, que se ha trasladado al miércoles, 1 de mayo.

Además, la lucha por evitar la plaza de descenso ha quedado reducida a tres equipos, después de que el Arcángel San Rafael perdiera en Navalmanzano, y de esta manera "liberara" al Sporting Riazano de la presión por mantener la categoría, de la que aún no se han liberado el Valledado y el Prádena, ahora un punto más lejos tras sus empates frente a Cantalejo A y Carbonero respectivamente. En la próxima jornada el Arcángel

podría perder la categoría si no logra derrotar al Sporting Riazano, o bien si tanto Valledado como Prádena logran la victoria en sus respectivos compromisos frente a Monteresma y La Granja B.

En la Segunda la situación es la misma que en la Primera, con el Sporting Nava a una sola victoria de hacerse con el título de Liga, que podría conseguir si el sábado consiguiera superar al Atlético Hontanares ante sus aficionados. El Racing Villacastín, segundo, jugará en su feudo ante el Muñopedro una hora más tarde, por lo que durante el partido conocerá si aún tiene opciones de lograr el título, o habrá de conformarse con el subcampeonato.

## DESDE LA GRADA



JAVIER JIMÉNEZ

### Comidilla en La Albuera

No, no piensen que voy a tratar sobre un plato culinario que se va a guisar en el estadio municipal. Esta comidilla se refiere a un término popular que se caracteriza por una serie de comentarios que hace un grupo social en un ámbito determinado.

El plato que se cocinaba en La Albuera el pasado sábado por las escasas personas que acudieron al partido de la Se-go contra La Virgen del Camino era muy distinto. Por cierto, a ver si se piensa con más racionalidad el calendario de los encuentros: A la misma hora jugaba La Granja, los aficionados están acostumbrados a que se juegue en domingo, la publicidad sobre el cambio de día fue mínima, a las 6 de la tarde jugaba el Real Madrid y a las 6 y media había en el Perico un partido de fútbol sala. Así las cosas, aún haciendo un día precioso, éramos cuatro gatos, dos directivos, un concejal y una pareja de novios muy enamoraditos. De esta manera mal se puede aniquilar la deuda existente.

Pues bien, volviendo a la comidilla. En la grada, sobre todo en la primera parte que estaba siendo bastante lata, los comentarios de la "muchadumbre" iban por la derrama de los 50 euros y el adelanto de la cuota de socio para mayo, ambos temas acordados en la asamblea del jueves pasado. Una asamblea áspera en la que el bueno de Fernando Correa se olvidó el látigo en casa y no pudo domar a los muchos leones que salieron al Coliseo. Más que un foro de debate para una toma de decisiones parecía un circo encendido o una torre de Babel: Cada interviniente hablaba un idioma diferente y no había ningún traductor en la sala para poner orden.

En el descanso del encuentro, ya en la barra del bar, las conversaciones de los grupos formados iban por los mismo derroteros: Que si la deuda es tal y yo haría lo cual; que si para solucionar esto antes hay que arreglar aquello; que si fulano no lo está haciendo bien y que mengano lo haría mejor... lo curioso del asunto es que la gran mayoría de los espontáneos parlanchines no habían asistido a la asamblea, que podía haber sido el escenario apropiado para exponer educadamente sus quejas o sus propuestas; es decir, son de los que no van a clase y luego quieren sacar en el examen como mínimo sobresaliente. Eso sí, en la barra del bar no tenían ningún escrúpulo para emitir dictámenes que crean doctrina. ¡Así nos va!

## LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

# Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



SÁBADO

27 Abril

18,30 h

**CAJA SEGOVIA F.S.**  
**CD BURELA P. RUBÉN**

## TENIS DE MESA

## COMPETICIONES

## Victoria del ATM en su desplazamiento a la cancha del Burgos

E.A. / SEGOVIA

Daniel Sanz, Luis Mesa y Antonio Sanz se desplazaron hasta Burgos para enfrentarse al Universidad de Burgos en el polideportivo de la UBU en la penúltima jornada de la fase de ascenso, en un choque que a priori se esperaba muy igualado, pero que solventaron muy bien los jugadores del ATM, que se hicieron con la victoria sin tener que llegar a disputar el último encuentro.

Daniel sumó el primer punto con victoria cómoda, mientras que Luis sumó un importante triunfo ante el jugador base del Universidad, en un partido muy disputado con muchas alternativas para los dos jugadores, que el

segoviano logró remontar para terminar ganando por 2-3.

Con 0-2 en el marcador general para el ATM jugó Toño, que perdió su partido por un 3-0 engañoso ya que pudo haber hecho bastante más en los dos primeros set. Pero Daniel, frente al jugador base de Burgos, se impuso por 3-1, dando alas a Toño Sanz, que en su siguiente compromiso cerró la cuenta con el 1-4 final. Con esta victoria, a falta de una jornada para que termine la fase de ascenso, el ATM es tercero en la clasificación.

El próximo sábado el ATM se volverá a desplazar a Burgos para jugar el último partido de liga, pero en esta ocasión contra el Caja Burgos.

FÚTBOL

CANTERA



Dos momentos del encuentro que disputaron las selecciones de Segovia y Salamanca en el campo anexo de fútbol 7 en la mañana del martes. / KAMARERO

## Fútbol a lo grande

La Selección de Segovia perdió por la mínima ante Salamanca en la final del tercer torneo Interprovincial de fútbol 7 para la categoría benjamín que organizó la Delegación

J.M. / SEGOVIA

La jornada festiva de ayer fue aprovechada por la Delegación de Fútbol de Segovia para organizar la tercera edición del Torneo Interprovincial de fútbol 7 para selecciones de categoría benjamín, que llevó hasta el campo anexo al pabellón Pedro Delgado a los combinados de Salamanca, Ávila y Segovia, en una mañana extraordinaria en los climatológico, no menos interesante en lo deportivo, y ejemplar en lo que se refiere a las afi-

ciones, animando a sus jugadores, pero respetuosas con el rival. Así se puede dar ejemplo a los más jóvenes.

Abrieron el fuego la selección local y la de Ávila, en un encuentro dominado por el conjunto abulense en su primera parte, con buenas ocasiones de gol para haber incluso ampliado a dos goles su renta en el primer tiempo, y controlando a un equipo segoviano que tardó en soltarse sobre el campo, pero que en cuanto lo hi-

zo tras el descanso supo plasmar en goles su dominio, pasando del 1-1 con el que se llegó al descanso, al 5-2 final.

El segundo partido significó el debut de la selección salmantina en la competición, que se midió a un combinado abulense al que pareció pesarle la derrota del primer encuentro, pero que continuó mostrando buenas maneras sobre la hierba artificial del campo de fútbol 7. Pese a ello, el triunfo final fue para Salamanca por 5-3, evi-

denciando su mayor acierto de cara al gol.

Por lo tanto, el tercer partido de la mañana, que midió a las selecciones de Segovia y Salamanca, se convirtió en la final del torneo, con la ventaja inicial para el combinado local, al que le valía el empate para proclamarse ganador del campeonato. Salieron con fuerza los jugadores que dirige José Manuel Arribas, que lograron inaugurar el marcador. Pero en cada ocasión que lo hicieron, se en-

contraron con la gran respuesta salmantina, que hasta el tres ocasiones logró contrarrestar la ventaja segoviana y empatar el partido, hasta que a poco del final logró marcar el 3-4.

En el último minuto del choque, la Selección de Segovia estrelló un balón en el palo que hubiera supuesto el empate, lo que hubiera dado el título a los de casa, pero al final el triunfo se marchó para Salamanca, y a la selección local le quedó el consuelo de contar con el mejor jugador del torneo, que por votación de los tres seleccionadores fue Héctor Martín de Miguel, que recibió el trofeo en la comida que las tres selecciones realizaron en el Hotel Santana, y con la que se puso fin a una buena jornada de convivencia en torno al fútbol más honesto, el que juegan los chavales.

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

## La grave lesión de Pj empañó el empate que sumó la Segoviana B ante el Quintanar

J.M. / SEGOVIA

El equipo filial de la Gimnástica Segoviana se ha ganado el derecho deportivo de continuar una temporada más en la Regional de Aficionados, y lo hará pese a los avatares que ha sufrido la plantilla en forma de graves lesiones de varios de sus componentes.

En la tarde de ayer, el equipo azulgrana se midió al CD Quintanar en el encuentro aplazado en su día por el mal tiempo, y que concluyó con el reparto de puntos después de que Rodero adelantara a los locales en los primeros minutos del segundo tiempo en la salida de un córner, y que el conjunto palentino igualara la contienda

a un cuarto de hora del final del partido con el tanto de Víctor.

Pero, sin duda, lo que más impactó tanto a los jugadores como a los aficionados fue la tremenda lesión de Pj, que sufrió una posible fractura de tibia y peroné en una acción fortuita con un delantero visitante, que ante la gravedad de la lesión de su rival renunció al mano a mano con el portero local para que fuera atendido el jugador azulgrana, que fue trasladado al Hospital General. El partido pasó entonces a un segundo plano, aunque el segoviano Álvaro dispuso de una buena ocasión para marcar el 2-1 en el tiempo de descuento.



Un momento del encuentro disputado en la tarde de ayer entre la Segoviana B y el Quintanar. / KAMARERO

# El Bayern humilla al Barcelona

El conjunto alemán supera con polémica al bloque de Vilanova y deja prácticamente sentenciada la eliminatoria

BAYERN	BARCELONA
<b>4</b>	<b>0</b>
Neuer Lahm Boateng Dante Alaba Martínez Schweinsteiger Robben Müller (Pizarro, min. 83) Ribéry (Shaqiri, min. 88) Gómez (L. Gustavo, min. 71)	Valdés Alves Bartra Piqué Alba Busquets Xavi Iniesta Alexis Messi Pedro (Villa, min. 83)

#### ÁRBITRO

Viktor Kassai (HUN). Amonestó a Gómez (min. 37) en el Bayern Múnich y a Bartra (min. 39), Alexis (min. 86), Alba (min. 88), Iniesta (min. 90) en el Barcelona.

#### GOLES

1-0. Min. 25, Müller. 2-0. Min. 49, Gómez. 3-0. Min. 73, Robben. 4-0. Min. 82, Müller

#### E. PRESS / MÚNICH

El Bayern de Múnich pasó ayer por encima del Barcelona (4-0) en el Allianz Arena y dejó prácticamente sentenciada una semifinal de Liga de Campeones que, de momento, tuvo un único y claro dominante, en un mal partido de un Barça incómodo y dócil que acabó siendo arrollado y controlado por una máquina bávara imparable que volvió a demostrar que vive por levantar una 'orejona' que se le escapó el pasado año en la tanda de penaltis.

Fue una mala noche para los catalanes, incapaces de crear peligro, de hacer que tuviera sentido ganar parcialmente la guerra por el balón, de encontrar a un trío delantero en que Pedro y Alexis casi ni intervinieron, y donde se comprobó que Leo Messi no está al cien por cien físicamente, y ante las 'bestias' germanas, siempre encima de él con la consigna de que no pudiera correr, no pudo hacer nada.

Con unos Müller, Robben, Ribéry y Gómez imparables, las bajas en defensa se hicieron notar vista la impotencia de Alves, Bartra, Piqué y Alba para frenarles. Tras una primera mitad bastante igualada, el equipo que dirige Jupp Heynckes dio el paso al frente necesario que no supo dar el Barcelona, y puso en 'modo ON' la apisonadora para hacer de su oponente un muñeco de trapo con el que jugar a su gusto.

Los visitantes protestaron un fuera de juego aparentemente claro en el segundo gol del Bayern, de Mario Gómez, y una obstrucción a Jordi Alba en el gol que anotó Robben libre de marca tras irse el lateral zurdo al suelo al chocar con Müller, pero lo cierto es que los blaugranas no estuvieron mal. Este equipo ha dado grandes noches a su afición, pero esta no fue una de ellas.

Ahora tocará lo imposible en el Camp Nou, donde solo una 'manita' limpia les daría el pase a una final que está carísima. El mágico Wembley está demasiado lejos, y será necesaria más que una noche de ensueño en Barcelona para que los catalanes den la vuelta a esta eliminatoria en que la mejor ver-



Boateng, Ribery y Lahm felicitan a Mario Gómez, autor del segundo gol del equipo bávaro. / M. REHLE (REUTERS)

## Götze, primer fichaje para Pep Guardiola

El Bayern de Múnich ha fichado para la próxima temporada a Mario Götze, estrella del Borussia Dortmund y de la selección alemana, consiguiendo así el primer refuerzo de lujo para la nueva etapa que iniciará en julio Pep Guardiola. La noticia, adelantada ayer por el diario *Bild* y confirmada luego por ambos clubes, provocó una fuerte sorpresa en el fútbol germano: Götze, de 20 años, es uno de los grandes talentos jóvenes de Europa y todo un símbolo del exitoso Borussia que ganó dos Ligas y la Copa Alemana. El futbolista había renovado su contrato hasta 2016, pero hace unos días informó de que tenía la intención de unirse al Bayern. El club bávaro tendrá que pagar la cláusula de rescisión de 37 millones de euros de Götze, lo que convertirá en el jugador más caro que pasa de un equipo de la Bundesliga a otro.

sión del Bayern se lo pasó bomba en un Allianz Arena que se llenó hasta la bandera.

**LEJOS DE SU FILOSOFÍA.** El conjunto azulgrana no encontró en ningún momento su filosofía,



Müller anotó el primer tanto local de cabeza. / M. REHLE (REUTERS)

el estilo que tanto pedían tener en la previa. Pese a poner a Xavi e Iniesta en el centro del campo por delante de Busquets, este fantástico trío no pudo hacer nada para que la posesión que ganaron al inicio del choque creara peligro. Con

el paso de los minutos, la escuadra bávara fue mordaz, valiente y se llevó, incluso parcialmente, la batalla por la posesión.

Sin duda, fue uno de los detalles que iban a decantar la balanza hacia un lado u otro, y fue para los

locales, también mejores en presión, velocidad, abrir espacios y en el aspecto mental. Así, el equipo catalán fue un muñeco de trapo contra una máquina alemana sin error alguno, de fiabilidad extrema. Una sangría que el equipo de Vilanova no está acostumbrado a afrontar, y lo pagó con una goleada en contra que deja ya prácticamente sentenciada esta semifinal.

Sin ninguna acción clara de peligro para el Barça, el Bayern se fue haciendo amo y señor del partido. Con una superioridad absoluta en el juego aéreo, pero también en las transiciones ofensivas, los goles fueron cayendo en cuentagotas, sobre todo en la segunda parte. En la primera, Müller empezó a desequilibrar la semifinal, en la segunda el gol a los cinco minutos de Gómez, muy protestado, dio paso a una pesadilla viviente para un adversario roto, desquiciado por no poder imponer su 'ADN' que, eso sí, le ha llevado a dominar en Europa los últimos años y que todavía no ha dicho su última palabra, aunque pueda no llegar ya esta temporada.

La victoria pudo ser incluso más amplia, pues Valdés sacó el que podría haber sido el quinto tanto. Un partido aciago para los 'culés', que siguen sin ganar al Bayern a domicilio y que han visto truncada su racha de 10 partidos sin perder en Alemania, mientras que los bávaros suman su victoria número 12 de 14 partidos como locales en Champions.

DECLARACIONES

[""]

GERARD PIQUÉ

«Nos han dado un repaso, han estado muy bien, lo tenemos casi imposible»

[""]

LEO MESSI

«Es una pena, pero hay que seguir, lo vamos a intentar, pero será difícil»

[""]

ARJEN ROBBEN

«Vencer a un oponente que ha dominado en Europa produce mucho orgullo»

[""]

JAVI MARTÍNEZ

«Hemos aprovechado las contras y las jugadas de estrategia»

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Segunda oportunidad

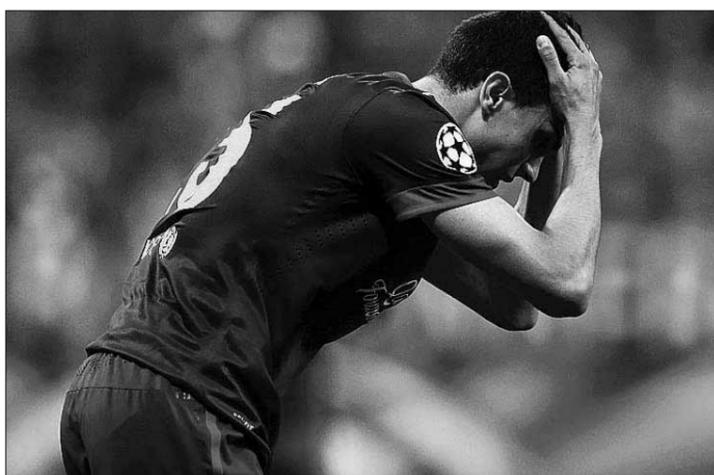
Jürgen Klopp es un tipo histriónico de esos que caen simpáticos porque combina su histrionismo con la sabiduría del veterano y la ilusión del recién llegado. Y, claro, porque su Dortmund juega bien. Cuentan que la felicidad instantánea por haber eliminado al Málaga en cuartos se convirtió, casi de inmediato, en un estado de frustración y enfado porque el equipo no sólo había sufrido horrores, sino que había jugado dos malos partidos y tuvo que recurrir al balón colgado (renunciando a su ideario habitual) para remontar. Y, al parecer, la conclusión que Jürgen Klopp extrajo de la eliminatoria ante los andaluces fue algo parecido a «no sabemos jugar siendo favoritos», que podría apuntalarse con un «... y sí cuando no lo son».

El Dortmund de la fase de grupos fue superior al Real Madrid en ambos partidos. El de Alemania se selló con triunfo local y el del Bernabéu con un empate armado en las espaldas de un jugador, Lewandowski, que ofreció un recital de cómo debe comportarse un delantero centro cuando juega ante una de las mejores parejas de centrales del mundo. En una entrevista dos meses después de la fase de grupos, Klopp confesó que anular al Real Madrid no era tácticamente difícil («Había que cubrir a Alonso») pero que sí exigía un nivel extremo de concentración y solidaridad en las marcas.

Al Real Madrid le llega ahora la segunda oportunidad. Rara vez te la concede el destino, pero tiene frescos en la memoria (y si no el vídeo ayudará) los dos enfrentamientos ante esa bonita máquina amarilla de hacer fútbol que ha diseñado el profesor Klopp. El Borussia, en ambos partidos, eligió contrariarse y cedió la pelota al rival, táctica que le dio un fantástico rédito. ¿Está preparado el Madrid para enmendarse, superar una marca férrea a Alonso, su timonel, y dominar el juego? Lleva tanto tiempo pensando en esta eliminatoria que apostar al «sí» y perder sería decepcionante.



Jordi Alba vio la tarjeta amarilla y no podrá disputar la vuelta. / M. DALDER (REUTERS)



Marc Bartra fue titular en el centro de la zaga. / M. DALDER (REUTERS)



Messi se lamenta al acabar el duelo.



Robben festeja la tercera diana del bloque muniqués. / M. MUELLER (EFE)



El colegiado alimentó la polémica.

LOS BANQUILLOS



[""]

JUPP HEYNCKES

«Lógicamente, tenemos muchas opciones de llegar a la final, pero hay que jugar primero»

«Los futbolistas han demostrado que tenemos un gran orden y disciplina táctica»

«El Barcelona ha demostrado que es un gran equipo»

[""]

JORDI ROURA

«Cuando pierdes por un resultado tan amplio las sensaciones no son buenas»

«En los últimos minutos hemos acusado un poco llegar justos ante un rival tan fuerte»

«No creímos oportuno hacer cambios. La gente se estaba dejando la piel»





Mourinho confía en la racha goleadora de Cristiano para marcar en el Signal Iduna Park. / REUTERS

# Último paso hacia la 'décima'

El Real Madrid visita al Borussia, un rival al que no fue capaz de ganarle en la fase de grupos

DPA / DORTMUND

Borussia Dortmund y Real Madrid abrirán hoy una apasionante semifinal de Champions marcada por la electricidad de ambos conjuntos y cuyo resultado dependerá en buena parte de qué equipo soporte mejor la presión.

Las 81.264 localidades del Signal Iduna Park se llenarán para presenciar un duelo que promete mucho por la naturaleza de los contendientes, siempre verticales en su búsqueda del arco contrario. Y con el 'caso Götze' como ruidoso añadido de última hora.

Ambos ya se midieron en las semifinales en 1998 y entonces fue el equipo blanco el que pasó a la final. Pero aquellos eran otros tiempos y el precedente más inmediato narra cómo el conjunto de Mourinho no ganó ninguno de los dos partidos (2-1 y 2-2) a su rival en la fase de grupos.

Será una eliminatoria marcada en buena medida por la gestión que cada equipo haga de la presión. En el Real Madrid se ha convertido en algo cercano a una obsesión la conquista de la 'décima', mientras el cuadro germano arranca la serie con el recuerdo de todo lo que sufrió ante el Málaga.

El Real Madrid aterrizó en Dortmund con un solo problema del que ocuparse, el lateral derecho. Con Michael Essien lesionado y Arbeloa sancionado, la única opción de Mourinho es situar en esa demarcación a Sergio Ramos, habitual central. De esta forma, el eje de la zaga estaría compuesto por Pepe y Raphael Varane.

El resto del once no ofrece ninguna duda, con una medular formada por Khedira y Xabi Alonso, con Özil y Ángel Di María como



enganches, más Gonzalo Higuaín y Cristiano Ronaldo en el ataque.

Más que nunca, el conjunto 'merengue' está enganchado a la figura del ariete luso, máximo goleador del torneo con 11 tantos. El de Madeira atraviesa su mejor momento de forma de su carrera y sus compañeros lo agradecen.

**EL ÚNICO INVICTO.** Enfrente, el Borussia llega al duelo por detrás en las apuestas, pero no lo suficiente como para presentarlo como una víctima. De hecho, Jürgen Klopp ya demostró que conoce cómo dañar a su oponente y su equipo es el único que queda invicto en la competición.

A diferencia de los españoles, incómodos cuando tienen que dominar los partidos, la escuadra alemana sabe adaptarse a cualquier propuesta. Pero, ¿cómo reaccionará la hinchada local ante el anuncio de la futura marcha de Mario Götze a su rival más odiado, el Bayern de Múnich?

Es otro foco más de preocupación para Klopp, quien invirtió casi toda la rueda de prensa de ayer en pedir a sus hinchas que les apoyen al máximo. «Los que estén afectados, que dejen ese dolor que sienten», afirmó el técnico.

Al menos, sabe que podrá contar con su principal goleador, Robert Lewandowski. El polaco es la

cabeza visible de un ataque que incluye a los talentosos Marco Reus y Götze, a la espera de ver cómo afronta éste último el ruidoso conflicto que está protagonizando.

Otro de sus líderes es el central Hummels, básico en los esquemas de Klopp por su capacidad para sacar el balón desde atrás.

Nadie apuesta por un partido sin goles, como corresponde a dos escuadras con mucha dinamita en sus delanteras. Así de apasionante se presenta una eliminatoria con el Real Madrid como ligero favorito ante un oponente al que todavía no pudo derrotar esta temporada. En realidad, nadie lo ha logrado en esta Liga de Campeones.

## DECLARACIONES

[ ]

JOSÉ MOURINHO

«Es hora de que el fútbol haga justicia con este equipo»

«En la portería jugará Diego López. Con Casillas tengo una relación profesional y de educación entre personas»

MESUT ÖZIL

«Me alegra estar en buena racha goleadora, pero lo importante es que funcionemos como equipo»

«Es la tercera vez que llego a una semifinal, y es muy especial por jugar contra mis compañeros de selección»

JURGEN KLOOP

«Ahora más que nunca queremos jugar y ganar contra el Madrid»

«No se equivoquen, por mucho que le guste la contra, el Real Madrid lo puede hacer de cualquier manera»

«No sabemos el motivo de la filtración de la marcha de Götze, pero podemos sospecharlo. Si quieren que nos distraigamos, no lo lograrán»

## MOTOCICLISMO

# Márquez: «El título será para Lorenzo o Pedrosa»

El catalán, ganador en Austin, afirma que la victoria no le va a cambiar

E. PRESS / BARCELONA

El español Marc Márquez (Honda) aterrizó ayer en Barcelona después de conquistar el triunfo el pasado domingo en el Gran Premio de las Américas, disputado en el circuito de Austin, y confesó que apenas ha podido disfrutar de la victoria que conquistó en el trazado texano, en el que se convirtió en el piloto más joven en conseguir una victoria en MotoGP.

«Quizá no soy muy consciente. Sí, es verdad que ha sido algo muy especial. Aún no he tenido tiempo de ver lo que han dicho los medios de comunicación», precisó el irlandés, que declaró que sigue teniendo los pies en el suelo y que no va a cambiar. «Continúo siendo el mismo. Al final, hemos hecho una victoria y un podio, pero el planteamiento sigue siendo el mismo: ir carrera a carrera».

Sin embargo, el piloto de Honda no quiere que este hecho genere una expectativa mayor de lo que merece, debido a que si en la siguiente carrera «puedo acabar cuarto o quinto», indicó, y que una posición alejada del podio no debería considerarse como un «de-

sastre, ya que todavía tengo mucho que aprender».

«Tengo claro que esta temporada puede haber un fin de semana en que me salgan las cosas bien, como en Austin, y otro mucho más difícil, en el que me costará entrar en los cinco primeros».

Márquez, que no dudó en firmar autógrafos a los aficionados que esperaban su regreso, comentó que espera dar el máximo en el próximo Gran Premio de España, que se disputará en el circuito de Jerez el próximo 5 de mayo, aunque sabe que debe ir poco a poco. «Nuestro objetivo sigue siendo ir carrera a carrera. No queremos pensar más allá», insistió.

Además, también apuntó que el título mundial este año es algo casi imposible de conseguir. «Estoy asimilando todo lo que ha ocurrido. Ganar la segunda carrera del campeonato era una cosa que no esperábamos».

«El título este año es casi imposible. Hemos empezado en el podio, pero eran dos circuitos que se me daban muy bien. Creo que el campeonato será para Jorge Lorenzo o Dani Pedrosa, que son los

que están más fuertes. No hay que olvidar que estoy en mi primera temporada. Intentaré sacar el máximo partido en los que me sienta bien y en los otros, estar cerca de ello», apostilló.

**ELECCIÓN ACERTADA.** El catalán confesó que a media carrera en el Gran Premio de Las Américas comenzó a pensar que la victoria iba a ser suya. «Al llegar a la mitad de la prueba supe que había acertado. Había elegido el neumático duro y estaba detrás de Dani Pedrosa. Antes era difícil decirlo porque en MotoGP las cosas pueden cambiar mucho de los entrenamientos a la carrera».

Por último, Márquez volvió a agradecer el trabajo del equipo Honda durante todo el fin de semana. «Sin ellos no sería posible y por eso decidí arriesgar. Todos aconsejaban poner goma blanda detrás, pero no lo teníamos tan claro, porque hacía mucho calor y pensamos que el duro iría mejor. Todo salió bien y ahora me llegan los halagos, pero si me hubiera equivocado estarían tirándome piedras», concluyó.



Márquez no se ha bajado del podio en las dos pruebas que se han disputado. / EFE

## CICLISMO

## El italiano Alessandro Petacchi pone punto final a su carrera deportiva

El sprinter italiano Alessandro Petacchi anunció ayer su retirada del ciclismo después de 18 años como profesional y tras haber alcanzado los 200 triunfos para dar «un cambio» en su vida. «Siento que tengo que encontrar una nueva dimensión y también dedicar más tiempo a mi familia (...). Creo que ha llegado el momento de buscar nuevos estímulos. Yo sé que di lo mejor, como siempre hice en las 18 temporadas de mi carrera», explicó en un comunicado. En el palmarés del transalpino lucen la victoria final en la Milán-San Remo 2005, así como 22 triunfos de etapa en el Giro, seis en el Tour y 20 en la Vuelta a España. Además, es uno de los cuatro ciclistas en la historia que han conseguido la victoria en la clasificación por puntos de las tres grandes rondas por etapas.

## BALONMANO

## El Wisla Plock anuncia el fichaje de Cadenas

El Wisla Plock confirmó ayer el fichaje de Manolo Cadenas, posible seleccionador español de balonmano, como nuevo técnico del equipo polaco, por lo que la Federación Española deberá llegar a un acuerdo con la entidad para que pueda compatibilizar ambos cargos. Cadenas inició su carrera en el club Naranco (1986-89), para después entrenar al Balonmano Cantabria (1989-1991). Tras su paso por el Valladolid (1991-1995) llegó al Ademar León, en donde logró una Liga Asobal, dos Recopas, una Copa del Rey y una Copa Asobal. Tras ello, ocupó los banquillos del Barcelona (2007-2009) y el Granollers (2010-2012), y en 2012 regresó al conjunto leonés.

## Román: «Me voy feliz, pero muy preocupado»

El ya expresidente de la Real Federación Española de Balonmano, Juan de Dios Román, se despidió ayer y, tras asegurar haber pasado «cuatro años totalmente apasionantes», reconoció irse feliz pero «muy preocupado», deseándole asimismo «toda la suerte del mundo» a su sucesor, Francisco Blázquez. «Traía una experiencia pedagógica y técnica, pero no sabía absolutamente nada de gestionar. Me voy feliz, pero también muy preocupado. Hemos conseguido alcanzar grandes objetivos, pero hay cosas que no son controlables como el éxodo de jugadores, de jugadores y sobre todo, lo que es más grave, el de los técnicos», precisó.

## FÓRMULA UNO

## Kubica hace pruebas con el simulador de Mercedes

El piloto Robert Kubica está realizando pruebas en el simulador del equipo Mercedes de cara a un posible regreso a la Fórmula Uno. Tras su grave accidente hace dos años, el polaco, de 28 años, podría estar trabajando para un eventual regreso a la máxima categoría del automovilismo, aunque la escudería alemana declinó hacer cualquier tipo de declaración.

## BALONCESTO

## Los Grizzlies vuelven a caer ante los Clippers

Los Memphis Grizzlies de Marc Gasol se complicaron sobremanera su futuro en los 'play-offs' tras encajar el 2-0 frente a Los Ángeles Clippers, que se llevaron el triunfo en un encuentro muy igualado gracias a una genialidad en la última posesión de Chris Paul, capaz de anotar pese a tener prácticamente encima a Tony Allen y Darrell Arthur. Marc Gasol, cuyo nombre suena con fuerza para ser designado mejor defensor de la temporada, completó una buena actuación con 17 puntos, siete rebotes, tres tapones y dos asistencias.

En directo con...

**Natividad Ruiz**

Caminata de San Lorenzo

Miércoles, 24 de abril, 12:00 horas

Envía tus preguntas a [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com) o realízalas a través del chat

Síguelo en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) y [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

El diario de los segovianos

¡Asóciate!

una sonrisa es salud

902 10 10 65 [www.medicusmundi.es](http://www.medicusmundi.es) medicusmundi

**Avant entre Madrid, Segovia y Valladolid**  
(Nueva estación Segovia - Guiomar)

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Madrid	Segovia	Valladolid
Avant (1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
Avant (2)						S	D	10:30	10:58	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
Avant (1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
Avant (3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS de CIRCULACIÓN							Valladolid	Segovia	Madrid
Avant (1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
Avant (2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
Avant (2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
Avant	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
Avant	L	M	X	J	V	S	D	13:25	14:02	14:30
Avant	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
Avant	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
Avant	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
Avant	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

**Autobuses entre Segovia y Madrid**

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99



Segovia - Madrid					Madrid - Segovia				
lunes a viernes laborables					lunes a viernes laborables				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	8.00 R	8.45 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D
9.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	12.30 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.30 R	15.00 S	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D
14.45 D	15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	16.45 L	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 S
17.15 D	18.00 D	18.00 L	18.30 D	19.15 D	18.45 D	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.00 D	21.45 S	22.30 D	23.00 S	

sábados laborables					sábados laborables				
7.30 D	8.30 S	9.15 D	10.00 D	10.45 S	8.00 S	9.00 D	9.30 D	10.15 D	11.00 S
11.30 D	12.15 D	13.00 D	14.00 S	15.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.45 S
16.00 R	17.00 D	18.00 S	19.00 D	20.00R	14.30 D	15.30 R	16.30 D	17.30 S	18.30 D
21.00 D	21.30 S				19.15 D	20.00 R	20.45 D	21.30 S	22.15 D
					23.00 S				

domingos y festivos					domingos y festivos				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	11.00 S	12.00 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R	16.00 D	17.00 S
17.15 D	18.00 D	18.45 D	19.30 D	20.15 R	18.00 D	19.00 D	20.00 R	21.00 D	21.30 D
21.00 D	21.30 S	22.30 D			22.00D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torreloodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenqa, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

**Trenes desde Segovia**

(Nueva estación Segovia - Guiomar)

HORA	TREN	DESTINO	PARADAS / CIRCULACIÓN / OBSERVACIONES
08:22	99088	Cartagena	MADRID-Atocha Cercanías (09:53), ALBACETE Los Llanos (12:09), Archena-Fortuna (13:43), MURCIA del Carmen (14:02), Balsicas-Mar Menor (14:31), Torre Pacheco (14:37), Cartagena (14:52) Diario. Tren Valladolid - Cartagena AVANT 08088 Valladolid 07:45 - Madrid 08:50 + ALTARIA 222 Madrid 09:40 - Cartagena 14:52 cambio de tren en Madrid 09:40
8:30	Alvia 4087	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), VITORIA/Gasteiz (11:39), Zumarraga (12:27), SAN SEBASTIÁN/Donostia (13:18), Irún (13:45), Hendaya (13:51). Diario
8:30	Alvia 4087	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (09:07), BURGOS-Rosa de Lima (10:21), Miranda de Ebro (11:12), BILBAO-Abando (12:47). Lunes a Sábado. No circula 12 Octubre, 1, 9 Noviembre, 6, 8 Diciembre
11:05	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (11:38), MADRID Puerta de Atocha (12:09), ALBACETE Los Llanos (13:58), Villena (15:04), Elda-Petrer (15:16), ALACANT - Terminal (15:48). Diario
14:12	Alvia 4072	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (14:43), MADRID Puerta de Atocha (15:12), CUENCA Fernando Zóbel (16:18), ALBACETE Los Llanos (16:57), Almansa (17:35), Villena (18:01), Elda-Petrer (18:13), ALACANT - Terminal (19:00). Sábado y Domingo. No circula 22, 29 Septiembre, 6 Octubre
15:13	Alvia 4141	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Diario
15:13	99155	Gijón	VALLADOLID-Campo Grande (15:50), PALENCIA (16:25), Sahagún (16:55), LEÓN (17:34), Pola de Lena (19:17), Mieres-Puente (19:27), Oviedo (19:45), Gijón (20:15). Domingo. Tren Alicante - Gijón ALVIA 4155 Alicante 10:35 - Pontevedra 21:56 + ALVIA Madrid 14:40 - Gijón 20:15 cambio de tren en Madrid Ch 14:40
15:14	Alvia 4100	Alacant - Terminal	MADRID Chamartín (15:46), MADRID Puerta de Atocha (16:20), ALBACETE Los Llanos (17:58), Villena (19:06), Elda-Petrer (19:17), ALACANT - Terminal (19:43). Diario. Producto compartido con AVANT 34100 Valladolid - Madrid
15:30	Alvia 4155	Pontevedra	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Guillarei (20:53), Redondela (21:11), Vigo Guixar (21:22), PONTEVEDRA Centro (21:56). Diario
15:30	Alvia 4155	A Coruña	Medina del Campo (16:07), ZAMORA (17:00), Puebla de Sanabria (18:10), A Gudiña (18:45), OURENSE (19:48), Santiago de Compostela (20:36), A CORUÑA (21:09). Diario
16:35	Alvia 4167	Hendaya	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), VITORIA/Gasteiz (19:52), Zumarraga (20:34), Tolosa (21:05), SAN SEBASTIÁN/Donostia (21:26), Irún (21:49), Hendaya (21:55). Diario
16:35	Alvia 4167	Bilbao - Abando	VALLADOLID-Campo Grande (17:23), BURGOS-Rosa de Lima (18:33), Miranda de Ebro (19:27), BILBAO-Abando (21:00). Lunes a Viernes y Domingo
18:38	Alvia 4183	Santander	VALLADOLID-Campo Grande (19:15), PALENCIA (19:54), Aguilar de Campoo (20:59), Reinosa (21:26), Torrelabelva (22:14), SANTANDER (22:38). Diario

**Manos Unidas**  
CAMPANA CONTRA EL HAMBRE

NO HAY JUSTICIA SIN IGUALDAD

HAZTE SOCIO. COLABORA.  
902 40 07 07  
www.manosunidas.org

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

La información de Segovia, siempre CERCA DE TI, con EL Adelantado

**Autobuses entre Segovia, Ávila y Salamanca**

Segovia - Ávila	Segovia - Ávila - Salamanca			
Lunes a viernes	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia	Salamanca - Ávila - Segovia			
Lunes a viernes	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingos y festivos	Sábados, domingos y festivos
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

**Trenes entre Segovia y Madrid (Antigua estación)**

Segovia - Madrid								
Estaciones	L a v (a partir 12 enero)	17122 L a v (1)	17126 diario	17128 diario	17130 diario	17132 diario (2)	17134 diario (3)	17136 L a v (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04		19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07			19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11		19:11	21:10
Los ángeles de San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada			11:29			17:24		
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid (Chamartín)		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid (N. Ministerios)		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid (Recoletos)		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid (Atocha)		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula lunes a viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

Madrid - Segovia								
Estaciones	L a v (a partir 12 enero)	17121 L a v (1)	17125 diario (2)	17127 diario	17129 diario	17133 diario (3)	17135 diario	17137 L a v (1)
Madrid (Atocha)		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid (Recoletos)		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid (N. Ministerios)		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid (Chamartín)		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada			11:26				19:27	
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles de San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45		19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53		15:50		19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula lunes a viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

EL SEÑOR

## D. Julio Bernardos Jiménez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de abril de 2013  
A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Esposa, Josefa Criado Suárez; hijo, Julio Bernardos Criado; hija política, Julia Jiménez Gómez; nietos, Jorge y Álvaro Bernardos Jiménez; sobrinos, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Crematorio Santa Teresa, donde el cadáver será incinerado.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 25, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ  
AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

**Autobuses entre Segovia y Valladolid**

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
5:55***	6:45*	7:45	6:00***	6:45	7:45
9:00	11:00#	12:00	9:00	11:00#	12:00
13:00	14:00	15:00**	13:00	14:00	15:00**
15:00	16:00**	17:00#	15:00	16:00**	17:00#
18:00	19:00#	##20:00	18:00	19:00#	20:00##
21:00			21:00*		
Viernes y vísperas de festivo					
16:00**			16:00**		
Sábados					
9:00	12:00	15:00	9:00	12:00	15:00
17:00#	19:00#	21:00	17:00#	19:00#	21:00*
Domingo y festivos					
9:00###	11:00#	13:00	11:00#	13:00	17:00#
17:00#	19:00#	19:00**	19:00#	19:00**	20:00**
			21:00*		

\* Recorrido campus solo curso universitario  
# Semidirecto  
## El servicio de las 20:00 horas solo va hasta Cuéllar con salida de Valladolid y hasta Navalmanzano con salida de Segovia y sólo se realizará de septiembre a junio.  
### El Servicio sale de Cuéllar no de Segovia  
\*\*\* De septiembre a junio período lectivo  
\*\* De octubre a junio período lectivo

Zarzuela del Pinar - Segovia			
	De lunes a viernes	Sábados	Domingos y festivos
Zarzuela del Pinar	7:15	7:30	17:00
Fuentepelayo	7:20	7:35	17:05
Aguilafuente	7:25	7:40	17:10
Sauquillo de Cabezas	7:30	7:45	17:15
Turégano	7:35	7:50	17:20
Torreiglesias	7:40	7:55	17:25
Losana de Pirón	7:45	8:00	17:30
Adrada de Pirón	7:50	8:05	17:35
Brieva	7:53	8:08	17:38
Basardilla	7:55	8:10	17:40
Torrecañaberos	8:00	E1 8:15	E1 17:45
Tizneros	8:05	---	---
Espirdo	8:10	---	---
Segovia	8:20	8:30	---

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



# Agencia Funeraria Santa Teresa




**TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA**

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

**902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810**



# sorteos sms adelantado

## teatro



**Teatro Juan Bravo**



Gana 1 entrada para asistir a la representación de "EN ALTA MAR"

Cía: La Machina Teatro  
26 de abril • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO ALTA** al 27775  
Fecha del sorteo: Viernes 26 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 2 dobles.



Gana 1 entrada para asistir, dentro del Ciclo Clásicos Segovia 2013, a la actuación de "LOS CHICOS DEL CORO"

27 de abril • 21:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO CORO** al 27775  
Fecha del sorteo: Viernes 26 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 1 doble.

## salud y belleza

Gana 1 masaje terapéutico en



Senso Fisioterapia  
Ctra. de Villacastín, 24  
Teléfono 921 42 65 69.

envía **ADELANTADO SENSO** al 27775

Fecha sorteo: Martes 14 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## gastronomía

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 28 de abril, a partir de las 13:30 h.



Ctra. Segovia.  
La Granja de San Ildefonso.  
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR** al 27775

Fecha sorteo: Viernes 26 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia  
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)  
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR** al 27775

Fecha sorteo: Martes 14 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número premiados: 1

## fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido de LIGA NACIONAL DE FÚTBOL SALA - DIVISIÓN DE HONOR, entre



Caja Segovia F.S. - CD Burela

Sábado 27 de abril • Pabellón Pedro Delgado

envía **ADELANTADO CAJA** al 27775

Fecha sorteo: Viernes 26 de abril, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 (una por ganador)

## cine

Gana 1 entrada doble para asistir a la película que desees en las Salas de Cines Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINE** al 27775

Fecha sorteo: Lunes 6 de mayo, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10 dobles.

Entrada válida de lunes a jueves, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS:

Coste SMS: 1,45 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

# ANUNCIOS BREVES



# 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 21 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 21 % IVA

### TRABAJO

**PORTEROS/SEGURIDAD** para trabajar en discotecas. Fijo o extra. 674227535.

**LIMPIEZA DE** oficinas y locales de la administración pública. Buenos horarios. 983301097

**PEONES DE** albañilería se necesitan en edificios de la administración pública. 983390594

**NECESITO EMPLEADO** para Agencia de Seguros en Segovia. Enviar Curriculum: jerofru@yahoo.es

### ALQUILERES

**ALQUILO PRECIOSO ESTUDIO AMUEBLADO Y EQUIPADO** silencioso y luminoso. 50 m<sup>2</sup> de estudio más 10 m<sup>2</sup> de terraza descubierta sobre jardín con vistas al Acueducto. Ideal para una persona o pareja. Cocina completamente equipada. Calefacción y agua caliente de gas natural.  
**609 350 928**

### VENTAS

**SE VENDEN** fincas rústicas en Madrona (Segovia). En el sitio El Burro y Camino Pozuelo o Rum-bona. 921485159.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECIÓN.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812.

**MOMENTOS DE** sexo pasional. Morena. 635530683. Rubia. 635524542

**JAPONESA JOVEN.** Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 655351808.

**NOVEDAD CUBANA.** 20 añitos. Griego. Todos servicios. Besucón, cariñoso. 689680513.

**NOVEDAD ESPAÑOLA** Maya. 30 años. Todos los servicios. Griego. 695608791.

**RECIÉN DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 620485641.

**DOS GUAPAS.** Rubia 633760360. Morena. 657279199.

**SEVILLANA NOVEDAD.** Superfetona. Cariñosa. Masajes desde 25€. Parejas. 654048135.

### VARIOS

**SEÑORITA DE** compañía Rocio. Total discreción. Abstenerse números ocultos. 683246036.

### CONTACTOS

**SEXO AL** teléfono 915661533.

**Contacta**  
806 41 62 11

Conoce gente como tú!!  
Habla y queda

Precio máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**¡Quiero más!**

803 553 652

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**CHICOS BUSCAN CHICOS**

803 42 35 07

Precio Máximo: Red Fija 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

**TAROT**

**GABRIEL**

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija: 1,21 euro/min. Red Móvil 1,57 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

# ganadores sorteos sms adelantado

## CINES LUZ DE CASTILLA

- Pilar Molina Velasco
- Diana Isabel Marulanda Hidalgo
- Diego Méndez Tanarro
- Victoria Guillén
- Yudid Egido Llorente
- José Luis Ballesteros
- Magdalena Marugán Molina
- Natalia Sánchez Frías



**Somos una librería especial...**

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

**y necesitamos voluntarios**

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.  
C/ Marqués del Arco, nº 26. 40003 - Segovia.  
Más info: Tel: 921 46 22 68.  
aidabooks@ong-aida.org

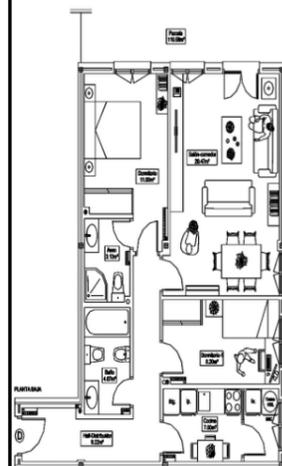
**arco**  
arco-ramirez.com  
921471474

**REBAJAS 60% DESCUENTO**

**ROBLEDO T**

**Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios con parcela y trastero-taller**

desde **62.052 €** con ascensor



**VISITE PISO PILOTO**

**RAMIREZ T**  
**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

**24** de abril de 2013  
faltan 251 días para final de año

**SANTORAL:** Fidel, Gregorio, Eusebio, Leoncio y Sabas.

## ACTIVIDADES

### Hermanamiento

Actos programados para celebrar el XVII aniversario del Hermanamiento Segovia y San Bartolomé de Tirajana. Hoy miércoles, a las 11.00 h., los participantes partirán en autobús desde el hotel Puerta de Segovia hacia la localidad de Zarzuela del Monte.

Mañana celebrarán el Día de Gran Canaria. A partir de las 11.00 h., visita turística desde la Plaza Mayor, visita a la Diputación Provincial y por la noche, cena degustación de los productos canarios y entrega de reconocimientos en el Hotel Puerta de Segovia.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

### IES Adrés Laguna

Actos conmemorativos del 50 aniversario del IES Andrés Laguna. Hoy miércoles, a las 11.00 h. en el salón de actos, función teatral en francés a cargo de la Escuela de Teatro 'Le Ephemère', de Tours (Francia) con 'Carmen' (Mañana jueves, a las 17.00 h. la representación será en la Escuela Oficial de Idiomas). Además, esta tarde, a las 19.00 h. en la biblioteca del centro, mesa redonda 'Alumnos y escritores. El Andrés Laguna en la creación literaria', con Maribel Gilsanz Otero, Eduardo Juárez Valero y Alberto Martín García.

**IES ANDRÉS LAGUNA**  
<segovia>

### Ciclo de Primavera

XXVII Ciclo de Primavera de la asociación Horizonte Cultural. Hoy, a las 18.30 h., charla de Clara Herranz González sobre 'Introducción al yoga'. (Plz. Conde Alpuente).

**SEDE DE HORIZONTE CULTURAL**  
<segovia>

### María Zambrano

Hoy miércoles comienza en la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce una serie de encuentros so-

## EXPOSICIÓN



**Etiopía en La Alhóndiga.** Las salas del centro cultural La Alhóndiga acogen hasta el día 5 de mayo la exposición fotográfica 'Etiopía. Signos de identidad' del segoviano Ángel Gracia Ruiz. Esta muestra estuvo anteriormente en el Museo Nacional de Antropología, en Madrid. (Foto: Kamarero)

bre la pensadora María Zambrano bajo el lema 'Razones poéticas'. El acto empezará a las 19.00 h. Acceso libre. (c/ Capuchinos Alta, 4).

**ACADEMIA DE SAN QUIRCE**  
<segovia>

### Música clásica

Hoy, a las 20.30 h., concierto de música clásica de la Orquesta de Cámara Janacek, dentro del XIX Ciclo 'Nicomedes García Gómez'. Precio, quince euros. Organiza la Sociedad Filarmónica de Segovia.

**TEATRO JUAN BRAVO**  
<segovia>

### Semana del cuento

El Taller Municipal de Teatro de Segovia organiza hasta el 27 de abril la XX Semana del Cuento en la iglesia de San Nicolás. A las 21.00 h., diferentes narradores contarán cuentos, historias...

**IGLESIA DE SAN NICOLÁS**  
<segovia>

### Bibliotecas móviles

El servicio de bibliobuses de la Diputación de Segovia se traslada hoy a las localidades de Nieva, Martín Muñoz de las Posadas, Juarros de

Voltoya, Torrecaballeros, Valsaín, y Abades.

Mañana jueves visitará los municipios de Villeguillo, Ciruelos de Coca, Villagonzalo de Coca, Santiuste de San Juan Bautista, Fuente de Sana Cruz, Donhierro, Montejo de Arévalo, Tolocirio, San Cristóbal de la Vega, Rapariegos, Martín Muñoz de las Posadas, Bernardos, Miqueláñez y Armuña.

**VIARIAS LOCALIDADES**  
<segovia>

### Campaña escolar de teatro

La campaña escolar de teatro que patrocina la Diputación llevará a los centros de enseñanza de la provincia. Se trata de un espectáculo para dos actores y marionetas transparentes a cargo de la cía Ay, ay, ay teatro con idea original de Maite Hernangómez. Así, hoy, a las 11.00 h. la representación tendrá lugar en el centro cultural Pedrazuela de Cantimpalos para los alumnos del CRA Campos Castellanos (1).

**CENTRO CULTURAL PEDRAZUELA**  
<cantimpalos>

### Donantes de Sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre desplaza hoy miércoles el equipo de hemodonación a la localidad de Riaza, en cuyo centro de salud atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar de 17.00 a 20.30 h.

**CENTRO DE SALUD**  
<riaza>

### Universidad Experiencia

La asociación de antiguos alumnos

de la Universidad de la Experiencia organiza mañana jueves, a las 18.30 h., una conferencia que impartirá Ignacio García Pérez, experto cocinero, sobre la alimentación sana.

**CENTRO SENIOR CORPUS**  
<segovia>

### Aula Hontanar

Actividades organizada por el Aula de cultura Hontanar en la Sala Vicaría del hotel San Antonio el Real. Mañan-

RESTAURANTE

## Menú diario

# 12 €

Con la garantía Julián Duque. La tradición familiar, el sabor de Segovia

PALACIO DE LA FLORESTA

C/San Agustín, 27  
Segovia

921 463 314  
618 804 282

## EXPOSICIONES

### ARTE PAPEL

Exposición colectiva 'Libro de Ester'.

**C/ Gremio de los Caldereros 30 (Polígono de Hontoria).** Hasta el 25 de mayo.

### BAR EL REFUGIO

Muestra de pintura de Sara González Castillejo.

**Hasta el 18 de mayo. (c/ Almendros, Mahonías).** Abierto todos los días.

### BAR RUBÍ

'Una invitación a la mirada', exposición de la pintora Josefa Lozano, obra en papel.

**Hasta el 3 de mayo.**

### BAR SANTANA

Exposición de dibujo realista a lápiz y acuarela de Sergio Santos.

**Hasta el 30 de abril.**

### BIBLIOTECA P.

Exposición bibliográfica de los catalanes Judit Morales y Adriá Gódi. Premio Lazarillo y Premio nacional de Ilustración.

**Hasta el 30 de abril.**

### CAMPUS MARÍA ZAMBRANO

Muestra fotográfica 'La construcción del Campus de Segovia' en la sala de exposiciones del Campus María Zambrano.

**Hasta el 8 de mayo. De 08.00 a 21.00 h., ininterrumpidamente.**

### CASA JOVEN

Muestra 'On title', de Marta Herguedas.

**Paseo San Juan de la Cruz s/n. Hasta el 3 de mayo.**

### DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Exposición en el Patio de la Diputación Provincial con motivo del 25 aniversario de los Bi-

bliobuses de Segovia.

**Hasta el 10 de mayo.**

### HORIZONTE CULTURAL

Exposición fotográfica 'Segovia en las últimas décadas del siglo XX', de Juan Pedro Velasco Sayago.

**Horizonte cultural. Plaza Conde Alpuente, 1. Hasta junio.**

### LA ALHÓNDIGA

Muestra 'Etiopía. Signos de identidad', del segoviano Ángel Gracia Ruiz.

**Plz. La Alhóndiga. Hasta el 5 de mayo.**

### MERCARTE

Colección de óleos de Claudia Rojas Álvarez.

**Mercado de La Albuera. Hasta el 11 de mayo.**

### MESÓN DE PATRICIA

Dibujos a plumilla sobre temas taurinos de Miguel Á. Sánchez

**Hasta el 16 de mayo.**

### MUSEO DE SEGOVIA

Muestra 'Los Unturbe. Fotografías de Segovia'. Ampliaciones fotoquímicas, en blanco y negro, que acercan a la historia reciente de la vida de Segovia y provincia y que fueron tomadas por León y Tirso Unturbe entre 1893 y 1950.

**Hasta el 31 de mayo.**

### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Exposición permanente de dibujos y collages de Esteban Vicente. Muestra 'El nido de los mirlos', de Mon Montoya.

**Hasta el 19 de mayo.**

### MUSEO RODERA ROBLES

Exposición 'De tabernas, ventorros, bares y otros lugares.

Segovia Siglo XX'.

**Hasta junio de 2013.**

### PALACIO DE LA FLORESTA

Exposición de pintura de la A.C. Taller de las Artes.

**Hasta el 15 de mayo.**

### PALACIO DE QUINTANAR

Muestra de collages 'Mapas que no lo son', de Emilio Gil.

**Hasta el 26 de mayo.**

### RTE. SAN MARCOS

El pintor senegalés Amadou Hampate Sow expone una colección de sus coloridas obras en el Rincón del Arte del Rte. San Marcos.

**Hasta el 6 de mayo.**

### TEATRO JUAN BRAVO

Exposición itinerante 'Los co-

muneros', del grupo ECLIPSE.

**Hasta el 16 de mayo. De miércoles a domingo, de 12 a 14 h. y de 18 a 21 h., excepto si coincide con representación.**

## PROVINCIA

### REAL SITIO

Exposiciones permanentes: Tecnología del Vidrio, Vidrio y Cristal de La Granja S. XVIII y XIX, Vidrieras del Taller Mau-mejean y Vidrio Contemporáneo. Mercadillo de piezas elaboradas artesanalmente en los hornos a buenos precios, hasta final de existencias. Exposición 'Pablo Pizarro. Primitivismo emocional'.

**Real Fábrica de Cristales. CNV. Perma-nentes y hasta el 30 de junio.**

'Debajo del sombrero tengo sueños', exposición en vidrio

homenaje a Judith Scott elaborada y organizada por la Asociación de Discapacitados de San Ildefonso (ADISIL).

**Galería Zaca. Hasta abril.**

### REQUIJADA

Muestra de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch. Lu-nes esta cerrado.

**Posada Real de las Vegas. Permanente. Cita en el tlf.: 620761550.**

### VALSAÍN

Muestra 'El agua que nos une', del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. Exposición 'Imágenes para la ciencia'.

**CENEAM. La primera, hasta el 29 de abril. La segunda hasta el 30 de junio.**

### VALVERDE DEL M.

Exposición Inside the Numen, del artista segoviano Miguel Ángel Maroto.

**Hasta el 15 de mayo en la Nave E, en el polígono industrial Nicomedes García.**

na, a las 19.00 h., conferencia sobre 'Los hermanos Machado' a cargo de Jesús Hedo Serrano, catedrático de Lengua y Literatura. **HOTEL SAN ANTONIO EL REAL** <segovia>

**Resiliencia**

CajaViva y la Fundación Caja Rural Segovia organizan un taller de resiliencia empresarial que tendrá lugar mañana 25 a las 19.30 h en el hotel Eurostars (Avd. Padre Claret). Esta actividad está dirigida a emprendedores, empresarios y autónomos.

**HOTEL EUROSTARS** <segovia>

**Rock&Cine**

Mañana, último concierto del Rock&Cine Festival organizado por Santana y cines Artesiete. A las 20.30 h., proyección del concierto 'Live at The Bowl 68' de The Doors, considerado el mejor concierto de la banda.

**SALAS ARTESIETE** <segovia>

**Cine-Club Studio**

Ciclo Las Comedias de los 70 de Cine-Club Studio en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Magisterio. Mañana, a las 21.00 h., proyección de 'La vida de Brian', de Terry Jones (Reino Unido 1979). Acceso libre.

**ESCUELA DE MAGISTERIO** <segovia>

**Romances y Juglares**

Conciertos de grupos musicales por las localidades de la provincia patrocinados por la Diputación. El próximo viernes día 26, a las 21.00 h., actuación de La Órdiga en el salón de cultura Alfonso de la Torre de Cuéllar.

**VIARIAS LOCALIDADES** <segovia>

**Camino Neocatecumenal**

El Camino Neocatecumenal de las parroquias de El Carmen y Nueva Segovia saldrá a la calle el próximo domingo día 28 para anunciar el Evangelio los cinco domingos de Pascua. A las 18.00 h. en el atrio de la iglesia de San Millán.

**SAN MILLÁN** <segovia>

**Convocatorias**

**Taller de relajación**

La Asociación Miastenia de España (ANES) organiza un taller de relajación, movimiento suave (tai chi) y hábitos saludables en el Centro de Asociaciones de Autoayuda y Voluntariado del Ayuntamiento de Segovia, en avda. Fernández Lareda, 28. Precio, 15 euros y precios especiales para cualquier otra necesidad. Información, tlf.: 921437892 y 679974234 y e-mail miastenia@telefonica.net.

**CENTRO DE ASOCIACIONES** <segovia>

**Restaurante Edulis** 921 49 31 23  
c/ Los Huertos nº 3 **ENCINILLAS**  
(Aparcamiento propio)  
*Menú diario. Los jueves COCIDO*



**CAMINATA DE SAN LORENZO**

El miércoles 1 de mayo se celebra la Caminata de San Lorenzo que organiza el grupo de acción misionera de la parroquia de ese barrio para recaudar fondos destinados a las misiones de La Pradera (Venezuela) y Dete (Zimbabue). La salida tendrá lugar a las 10.30 horas de la plaza de San Lorenzo y se regresará al mismo lugar, tras realizar un recorrido de diez kilómetros por El Sotillo, La Lastrilla y Zamarramala. Las inscripciones se realizarán en el lugar de salida.



El próximo sábado 27 de abril se celebra la I Marcha en Bicicleta de Carretera Camino de San Frutos. Con salida y llegada en La Lastrilla, el pelotón recorrerá distintas localidades como Torrecaballeros, Collado Hermoso, La Salceda, Val de San Pedro, La Vellilla, Pajares de Pedraza, Rebollo, Puebla de Pedraza, Cabezuela, Muñoveros, Caballar, La Cuesta, Berrocal, Santo Domingo de Pirón, Basardilla y Espirido. La inscripción, al precio de 25 euros, se puede realizar en caminodesanfrutos.org / www.eladelantado.com / o en las oficinas de El Adelantado, e incluye un bonito maillot, desayuno, avituallamientos y comida.

**CINE**

**Centro C. Luz de Castilla**  
Tel. 902 46 32 69  
www.cinesluzcastilla.com  
Programación del 22 hasta el 25 de abril  
**JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR**  
TODOS LOS VIERNES CON TU ENTRADA PALOMITAS GRATIS

**ON THE ROAD (DIGITAL)**  
La J: 18:00, 20:00, 22:00

**TIPOS LEGALES (DIGITAL)**  
La J: 18:00, 20:00, 22:30

**TO THE WONDER (DIGITAL)**  
La J: 18:00, 20:15, 22:30

**POSESIÓN INFERNAL (DIGITAL)**  
La J: 18:00, 20:30

**LOS ÚLTIMOS DÍAS (DIGITAL)**  
La J: 22:30

**UN LUGAR DONDE REFUGIARSE (DIGITAL)**  
La J: 18:00, 20:15, 22:30

**MEMORIAS DE UN ZOMBIE ADOLESCENTE (DIGITAL 2-D)**  
La J: 18:00, 20:15, 22:30

**OBLIVION (DIGITAL)**  
La J: 18:00, 20:15, 22:30

**BÁRBARA (DIGITAL)**  
La J: 20:15, 22:30

**LOS CROODS (DIGITAL)**  
La J: 18:00

**ARTE7 C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)**  
Tel. 921 43 21 28  
Programación del 19 hasta el 25 de abril  
**MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR**

**AIDA (GIUSEPPE VERDI)**  
D 21: 11:00

**THE DOORS (LIVE AT THE BOWL '68)**  
Jueves 25: 20:30

**MEMORIAS DE UN ZOMBIE ADOLESCENTE (DIGITAL 2-D)**  
V, S, y L: 18:20, 20:20, 22:20, 00:20  
D, M, X, y J: 18:20, 20:20, 22:20

**OBLIVION**  
V, S, y L: 18:00, 20:15, 22:30, 00:40  
D, M, X, y J: 18:00, 20:15, 22:30

**UN AMOR ENTRE LOS DOS MUNDOS**  
Todos los días: 18:20

**EVIL DEAD (POSESIÓN INFERNAL)**  
V, S, y L: 20:30, 22:30, 00:30  
D, M, X, y J: 20:30, 22:30

**THE CROODS**  
Todos los días: 18:20, 20:15

**Efectos secundarios**  
V, S, y L: 22:15, 00:20  
D, M, X, y J: 22:15

**Tierra prometida**  
V, S, y L: 18:00, 20:10, 22:20, 00:20  
D, M, X, y J: 18:00, 20:10, 22:20

**Tesis sobre un homicidio**  
V, S, y L: 18:00, 20:10, 22:20, 00:30  
D, M, X, y J: 18:00, 20:10, 22:20

**Alacrán enamorado**  
V, S, y L: 19:20, 20:20, 22:20, 00:20  
D, M, X, y J: 18:20, 20:20, 22:20

**Oblivion**  
V 19: 21:30  
S 20: 20:00 - 23:00  
D 21: 17:30 - 20:30  
L 22: 21:30

**FARMACIAS**

**Día 23 de abril**

**Segovia**  
HOY: Día y noche: Hernández Usuarios. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).  
MAÑANA: Día y noche: Pérez-Lobo González. Plz. Ramino Ledesma, 1. (Barrio San José).  
► **El Espinar:** La de San Rafael.  
► **Otras localidades:** Las 24 horas las farmacias de Cantalejo y Riaza.  
De 10,00 a 22,00 h., La Granja, Arcones y Fuentesueña.  
De 10,00 a 20,00 horas, farmacias de Aguilafuente, Navas de Oro y Maellos (Ávila).

**CONVOCATORIAS |**  
921 43 72 61 |  
redaccion@eladelantado.com

**ALORA**  
WWW.ESCUELAVALORA.ORG

**PLAZO DE MATRICULACIÓN ABIERTO INFANTIL Y PRIMARIA**

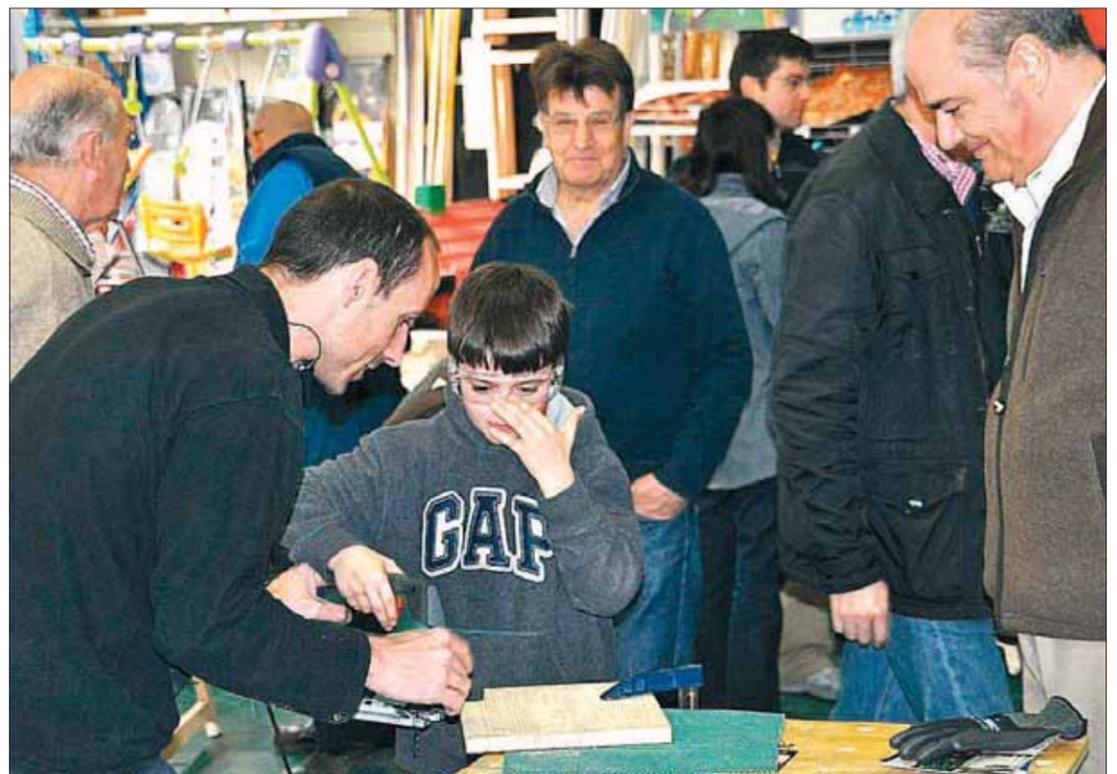
INFO@ESCUELAVALORA.ORG TELÉFONO 656 94 15 12

AGENDA SOCIAL

**FELICITACIÓN.** Gonzalo, hoy cumple cinco años. Muchas felicidades de parte de tu hermana y tus padres, y sigue así de charlatán y de guapo.



**CONCIERTO.** El pianista **Javier Grela** ha ofrecido un concierto en la sala de la Chimenea del hotel Sirenas, sede del **Casino de la Unión**. El público disfrutó de su interpretación de obras de Manuel de Falla e Isaac Albéniz, entre otros.



FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.002-Segovia, o al correo electrónico: [adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com).

Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Este servicio es gratuito.

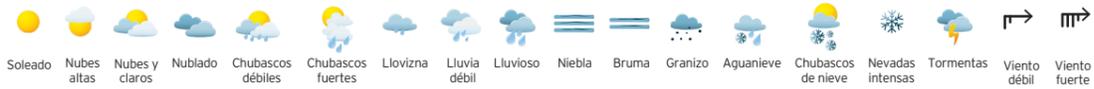
**TALLERES.** La firma **Útiles**, situada en el polígono industrial de Hontoria, ha celebrado otro de sus talleres que ofrece gratuitamente a los interesados en el bricolaje o la jardinería. Este último ha acercado al usuario las ventajas de utilizar herramienta eléctrica para la realización de trabajos de bricolaje o manuales. Así, los asistentes al mismo no sólo pudieron conocer las características de diferentes máquinas sino que además tuvieron la oportunidad de probar ellos mismos su uso; herramientas como sierras de calar, lijadoras orbitales, taladros, Dremel, etc... Con ellas realizaron una tabla de cocina que se pudieron llevar como recuerdo junto con los guantes y gafas de protección que se utilizaron en el taller, entre otros obsequios.

**DÍA DEL LIBRO.** He aquí a algunos de los participantes en las diferentes actividades que ha acogido la **Biblioteca Pública** para celebrar el Día del Libro. Estos pequeños aparecen así de atentos porque estaban viendo la serie 'Érase una vez...'. Después escribieron en una pegatina el título del libro que más les ha gustado y con ellas formaron un gran libro sobre un tablón. La jornada finalizó con la elaboración de una flor que regalaron ayer día 23 a sus papás.

(Foto: Alberto Benavente)



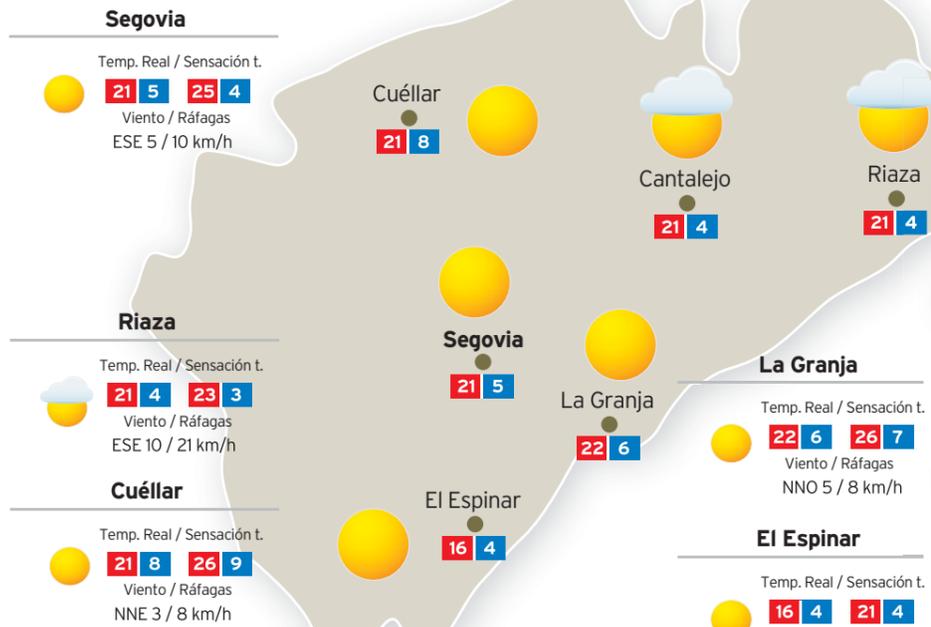
# EL TIEMPO



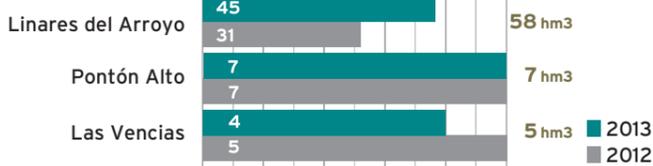
**Tarifa Mesa. Cuatro plazas enfrentadas con un 60% de descuento**

**www.renfe.com**  
**902 320 320**

## Hoy en Segovia



### Embalses

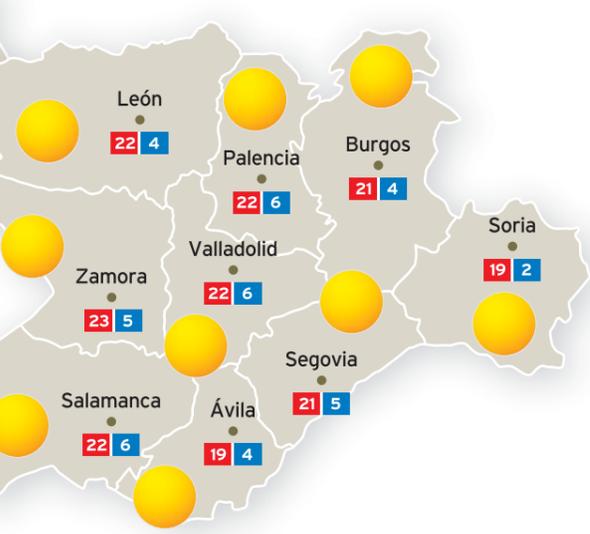


## Próximos días en la provincia

Localidad	Jueves (70% fiabilidad)			Viernes (60% fiabilidad)			Sábado (50% fiabilidad)		
	Temp. Real / Sensación t.	Viento / Ráfagas	Icono	Temp. Real / Sensación t.	Viento / Ráfagas	Icono	Temp. Real / Sensación t.	Viento / Ráfagas	Icono
Segovia	20 / 8 - 26 / 9	ENE 6 / 11 km/h	☀️	21 / 8 - 23 / 8	N 6 / 13 km/h	☀️	10 / -1 - 10 / -3	N 10 / 21 km/h	☁️
Cantalejo	20 / 8 - 22 / 8	E 11 / 18 km/h	☀️	21 / 6 - 24 / 6	N 6 / 16 km/h	☀️	10 / -1 - 10 / -5	N 11 / 21 km/h	☁️
Cuéllar	21 / 8 - 23 / 9	NE 6 / 14 km/h	☀️	21 / 6 - 24 / 7	N 8 / 16 km/h	☀️	10 / -1 - 8 / -3	N 14 / 24 km/h	☁️
El Espinar	16 / 7 - 23 / 6	ESE 6 / 11 km/h	☀️	18 / 6 - 22 / 7	NNO 5 / 10 km/h	☀️	9 / -3 - 9 / -7	N 11 / 23 km/h	☁️
La Granja	22 / 7 - 23 / 8	ENE 8 / 16 km/h	☀️	22 / 6 - 24 / 6	N 6 / 14 km/h	☀️	9 / -1 - 6 / -1	N 14 / 27 km/h	☁️
Riaza	20 / 8 - 22 / 8	E 11 / 18 km/h	☀️	21 / 6 - 24 / 6	N 6 / 16 km/h	☀️	10 / -1 - 10 / -5	N 11 / 21 km/h	☁️

## Hoy en Castilla y León

DESPEJADO O POCO NUBOSO. TEMPERATURAS EN LIGERO A MODERADO ASCENSO. VIENTOS FLOJOS VARIABLES CON PREDOMINIO DE LA COMPONENTE ESTE.



## Hoy en España



## Hoy en Europa



### BONOLOTO

Lunes 22 de abril	9 - 15 - 20 - 32 - 38 - 47 Complem. 36 - R: 2
Martes 23 de abril	2 - 18 - 31 - 33 - 38 - 47 Complem. 22 - R: 4
Miércoles 17 de abril	7 - 8 - 23 - 29 - 33 - 42 Complem. 39 - R: 3
Viernes 19 de abril	10 - 12 - 15 - 27 - 40 - 43 Complem. 8 - R: 7

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 18 de abril	6 22 29 32 38 40 Complem. 47 Reintegro 1
--------------------	---

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 20 de abril	4 10 17 22 35 48 Complem. 38 Reintegro 6
--------------------	---

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 21 de abril	25 28 31 41 51 Nº Clave (Reintegro) 5
---------------------	--

### EUROMILLONES

Martes 23 de abril	1 - 4 - 7 - 10 - 50 Estrellas 4 - 11
Viernes 19 de abril	1 - 8 - 42 - 46 - 48 Estrellas 4 - 7

### EL 7/39

Jueves 18 de abril	5 7 15 16 18 25 33 Reintegro 2
--------------------	-----------------------------------

### Domingo 21 de abril

2 5 15 18 21 22 23 Reintegro 7
-----------------------------------

### ONCE

Martes 23 de abril	08731
--------------------	-------

Lunes 22 de abril	51560
Domingo 21 de abril	57997
Sábado 20 de abril	83637
Viernes 19 de abril	50901
Jueves 18 de abril	57898
Miércoles 17 de abril	22453

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 23 de abril	02 12 13 17 24 26 30 34 35 38 39 46 48 50 52 62 63 71 78 80
--------------------	--

## DA VIDA A TU MOBILIARIO DE EXTERIOR

te damos soluciones

**Comercial González**

www.segopi.es

C/ Guadarrama, 11 - Pol. Ind. El Cerro - SEGOVIA - Tlf. 921 44 03 78

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

**|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|**

Telecinco dominó nuevamente la noche del lunes gracias a *Gran Hermano*. La cadena se impuso con rotundidad a sus competidores tras marcar un 14,8% en *prime time* y un 24,7% en el *late night*.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. GRAN HERMANO. PREVIO	2.824.000	13,7%	TELECINCO
2. GRAN RESERVA	2.731.000	13,5%	TVE 1
3. GRAN HERMANO 14	2.636.000	19,5%	TELECINCO
4. INFORMAT. T5 (21H)	2.596.000	16,3%	TELECINCO
5. EL HORMIGUERO 3.0	2.274.000	11,6%	ANTENA 3

**|SHARE|**

**19,5%**

**GRAN HERMANO 14 GALA TELECINCO**

El *reality* de Telecinco, presentado por Mercedes Milá, vivió la expulsión de Igor, uno de los grandes estrategas del programa. Cede el listón del 20% de cuota de pantalla, pero domina de nuevo con gran claridad (19,5%).



**|BREVES Y DESTACADOS|**



**El actor Juanjo Artero visita el plató de 'Vamos a ver'**

El magacín de Castilla y León recibe la visita del actor Juanjo Artero, que hablará de su obra *Paradero desconocido*. La tertulia del programa, conducida por el periodista Álvaro Elúa, versará sobre las relaciones de amor.  
CYLTV. 18,15 HORAS

**'Españoles en el mundo' viaja hasta Nuevo México**

*Españoles en el mundo* visita La Villa Real de la Santa Fe de San Francisco de Asís, seguramente la capital de Estados Unidos con el nombre más largo, pero también la más antigua. Albuquerque es la ciudad más grande de Nuevo México.  
TVE 1. 23,45 HORAS



**Frank de la Jungla dice que su éxito se debe «a ser de verdad»**

El herpetólogo Frank Cuesta, más conocido como *Frank de la Jungla*, asegura que «el secreto del éxito» del programa de televisión homónimo que le ha hecho famoso es «ser de verdad, real, no mentir y enseñar la vida misma».

**Los 'Vikingos' llegan a España en junio**

En junio llega al canal TNT la serie *Vikingos*. Esta producción épica permitirá al espectador adentrarse en la leyenda nunca explicada de los guerreros nórdicos. La producción transporta al espectador al mundo lleno de misterio y brutalidad de Ragnar Lodbrok (Travis Fimmel), un legendario guerrero.



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 06:30 Telediario matinal
- 08:30 Los desayunos de TVE
- 10:05 La mañana de La 1
- 14:00 Informativo territorial
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1
- 16:05 Informativo territorial resumen
- 16:15 El tiempo
- 16:30 Desaparecida. Serie.
- 17:35 Amores verdaderos Telenovela
- 18:00 Tenemos que hablar. Con Ana García Lozano
- 19:00 + Gente Con Anne Igartiburu
- 21:00 Telediario 2 Incluye El Tiempo
- 22:30 Comando actualidad
- 23:45 Españoles en el mundo
- 01:30 En Portada

**tve2**

- 09:30 Aquí hay trabajo
- 10:00 La aventura del saber
- 11:00 Documental
- 12:00 Para todos La 2
- 13:45 CreadoLa noche temática
- 14:40 Docufilia
- 15:35 Saber y ganar Concurso
- 16:05 Grandes documentales
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Biodiario
- 19:00 Bubbles
- 19:30 Para todos La 2 Cultura y ciencia
- 20:00 Historias de América
- 21:00 Docufilia
- 22:00 El cine de La 2 *La sentencia*
- 00:00 La 2 Noticias Con Mara Torres
- 00:30 El cine de La 2 *Norberto apenas tarde*
- 01:50 Concierto de Radio 3



**cuatro**

- 06:00 Únicos
- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público Magazine de actualidad
- 12:00 Karlos Arguiñano
- 12:50 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo.
- 16:15 Amar es para siempre
- 17:30 El secreto de Puente Viejo
- 18:45 ¡Ahora caigo!
- 19:45 Atrapa un millón diario
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes 1
- 21:40 El tiempo
- 21:45 El hormiguero 3.0 Con Pablo Motos
- 22:40 Con el culo al aire. Serie
- 00:10 Buenagente. Serie.
- 07:00 El zapping de surfers
- 08:45 El encantador de perros
- 09:45 Caso abierto. Serie.
- 12:30 Las mañanas de Cuatro Con Marta Fernández
- 14:00 Noticias Cuatro Con Hilario Pino
- 14:50 Deportes Cuatro Con Manu Carreño
- 15:45 Castle. Serie
- 17:40 Money Time Concurso
- 18:30 Te vas a enterar
- 20:00 Noticias Cuatro Con Roberto Arce
- 21:00 Lo sabe, no lo sabe. Con Juanra Bonet
- 22:30 Homeland. Dos capítulos
- 00:00 Last resort: último destino. Serie.
- 01:45 Hawaii 5.0

**5**

- 06:30 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de Ana Rosa Con Ana Rosa Quintana
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa Con Emma García
- 14:30 De buena ley Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco. Con David Cantero
- 16:00 Sálvame diario Crónica social con Jorge Javier Vázquez
- 20:15 Pasapalabra Concurso diario con Christian Gálvez
- 21:05 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras
- 22:15 Hay una cosa que te quiero decir. Con Jorge Javier Vázquez
- 02:00 Premier Casino

**6**

- 07:45 Al rojo vivo
- 09:30 Crímenes imperfectos. Cuatro capítulos
- 10:30 Informe criminal
- 12:30 Al rojo vivo Debate de actualidad Con Antonio Ferreras
- 14:00 La Sexta Noticias
- 15:00 La Sexta Deportes
- 15:45 Así nos va
- 16:45 Bones. Serie.
- 17:45 Más vale tarde Magazine
- 20:00 La Sexta Noticias. Informativo
- 21:00 La Sexta Meteo
- 21:30 El intermedio Magacín con el Gran Wyoming
- 22:35 Cine. *Reacción en cadena*
- 00:30 Cine. *Icarus*

**cyltv**

- 07:30 Buenos días CyL
- 10:30 Concierto Mozart vs Salieri
- 12:30 Vamos a ver. R.
- 14:00 Nuestro campo bravo Victorino
- 14:30 CYLTV Noticias Con Nati Melendre
- 15:15 El tiempo
- 15:30 CYLTV Noticias. R.
- 16:25 Abigail. Telenovela.
- 18:15 Vamos a ver. Magacín con Álvaro Elúa
- 19:40 Rex. Serie
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:15 El tiempo
- 21:30 Hoy toca jota
- Folclore regional
- 22:00 Colonia Brigada Criminal Serie
- 23:55 CYLTV Noticias Con Juan Manuel Pérez
- 00:50 Vamos a ver. R.

**8**

- 07:35 Oxígeno. Salud
- 08:05 Ciudad Sur. Serie
- 09:15 Conserjes. Serie.
- 09:45 Las aventuras de Tarzán. Serie
- 10:30 Documental
- 11:00 Palabras a medianoche
- 13:00 La dama de rosa. Serie
- 14:00 Noticias 8 Informativo
- 14:30 Guerra de mujeres. Serie
- 15:30 Noticias 8
- 16:00 Cine. *Con express*
- 18:00 Oxígeno. Salud.
- 18:30 Ciudad Sur. Serie
- 19:40 Conserjes. Serie.
- 20:05 Las aventuras de Tarzán.
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local

**intereconomía|v**

- 07:00 Teletienda
- 08:00 Es la mañana de Federico Con Federico Jiménez Losantos
- 12:00 Qué bienveo!
- 13:00 Dando caña
- 15:00 El telediario de Intereconomía
- 15:35 Deportes
- 15:38 El tiempo
- 15:40 Los mejores momentos de Es la mañana de Federico
- 16:50 Queremos opinar express
- 17:30 Queremos opinar
- 18:45 De película Western
- 20:30 El telediario de Intereconomía
- 21:15 Deportes
- 21:18 El tiempo
- 21:20 Los clones
- 21:45 El gato al agua Con Javier Algarra
- 00:00 Punto pelota Con Josep Pedrerol

**tdp**

- 06:00 Baloncesto. Liga ACB
- 07:00 Gimnasia artística Campeonato de Europa
- 09:15 Balonmano Liga Asobal
- 10:45 Tenis. Torneo WTA de Stuttgart
- 12:15 Fútbol Liga de Campeones Bayern-Barcelona
- 13:15 Tenis Trofeo Conde de Godó Desde Barcelona
- 19:00 Desafío Champions
- 20:30 Baloncesto Liga femenina Rivas Ecópolis-Perfumerías Avenida
- 22:30 Desafío Champions
- 01:00 Tenis. Torneo WTA de Stuttgart
- 02:15 Tenis Trofeo Conde de Godó Desde Barcelona



**clan**

- 09:40 Instinto animal
- 10:00 ¿Qué comemos hoy? Lomos de cabracho
- 11:20 Jóvenes jinetes Serie
- 13:05 Documental
- 14:00 Telenoticias Informativo
- 15:00 Hora deportiva
- 15:25 El tiempo
- 15:25 Cine western.
- 17:10 Cine western.
- 18:40 Cine de tarde.
- 20:25 Telenoticias Con María López
- 21:25 Hora deportiva Con Javier Callejo
- 21:35 El tiempo
- 21:45 Sesión española.
- 00:00 Diario de la noche Informativo Con Ana Samboal

- 08:10 Bob Esponja
- 09:15 Los Lunnis
- 09:28 El pequeño reino de Ben y Holly
- 09:50 Pocoyó
- 11:25 Todo es Rosie
- 12:25 The New Looney Tunes
- 12:40 Chicken Town
- 13:30 Pokémon
- 14:50 Bob Esponja
- 15:20 Fanboy y Chum Chum Desafío Champions Sendokai
- 16:05 Dora la exploradora
- 16:25 Zoobabu
- 16:50 Jelly Jamm
- 17:20 Peppa Pig
- 18:00 Chicken Town
- 18:35 George en la jungla
- 19:15 Fanboy y Chum Chum
- 19:40 The New Looney Tunes
- 20:00 Desafío Champions S.
- 20:25 Bob Esponja
- 21:10 Fanboy y Chum Chum

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

## películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

### butaca de cine

★★ Operación whisky	17:20	La Sexta 3	Aventuras
★★ La sentencia	22:00	TVE 2	Thriller
★★ La casa de mi vida	22:00	La Sexta 3	Drama
★★ Reacción en cadena	22:35	La Sexta	Acción
★★ Billy bathgate	00:20	La Sexta 3	Intriga
★★ Norberto apenas tarde	00:30	TVE 2	Comedia
★ Icarus	00:30	La Sexta	Acción

### 22:00 La sentencia (TVE 2) ★★

Canadá, 2003. 120 m. D: Norman Jewison. R.: Michael Caine, Tilda Swinton, Jeremy Northam

Después de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945), Pierre Brossard, un nazi que supervisó la ejecución de 14 judíos, se refugió en el sur de Francia. Pero, de repente, su apacible y anónima vida se ve perturbada, al ser implicado en una investigación sobre crímenes de guerra.



### 22:00 La casa de mi vida (LA SEXTA 3) ★★

EEUU, 2001. 145 m. Director: Irwin Winkler. R: Kevin Kline, Kristin Scott Thomas, Hayden Christensen, Mary Steenburgen.

George Monroe es un maduro arquitecto que se propone construir la casa de sus sueños. Pero, cuando decide poner en práctica sus deseos se encuentra solo: su mujer se ha separado de él y su hijo está enganchado a las drogas.



### 22:35 Reacción en cadena (LA SEXTA) ★★

EEUU, 1996. 106 m. Director: Andrew Davis. Reparto: Keanu Reeves, Morgan Freeman, Rachel Weisz, Fred Ward

Un inteligente estudiante de ciencias químicas, Eddie Kasalovich, descubre un caso secreto del Gobierno para tapar un asunto de espionaje industrial. Eddie forma parte de un equipo que ha desarrollado una revolucionaria fuente de energía.



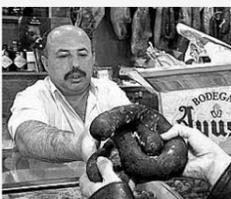
## entretenimiento

### butaca de programas

Money Time	17:40	Cuatro
¡Ahora caigo!	18:45	Antena 3
+ Gente	19:00	TVE 1
Hoy toca jota	21:30	CyLTV
El hormiguero 3.0	21:45	Antena
Comando actualidad	22:30	TVE 1

### 21:45 El hormiguero (ANTENA 3)

Hoy, el invitado es uno de los mitos del humor en nuestro país: el cómico Fernando Esteso, al que se le ayudará a cumplir uno de sus últimos sueños profesionales: hacer su gira de despedida por los teatros. A pesar de la crisis, Esteso no quiere dejar de hacer lo que más le gusta: estar cerca del público.



### 22:30 Comando actualidad (TVE 1)

Dejaron su tierra para buscarse la vida. Solo en Cataluña viven 650.000 andaluces de primera generación, en Madrid otros tantos extremeños y Benidorm tiene una calle que se conoce como *de los vascos*.

## deporte

### butaca deportiva

Tenis. Trofeo Conde de Godó	13:15	Teledeporte
Ciclismo. Tour de Turquía	14:00	Eurosport
Fútbol. Desafío Champions	19:00 y 22:30	Teledeporte
Golf. Resumen circuito femenino	20:00	Eurosport
Fútbol. Liga de Campeones. Borussia-Real Madrid	20:45	Canal + Liga de Campeones
Baloncesto. NBA. Oklahoma City Thunders-Houston Rockets	01:00	Canal + Deportes

### 20:45 Fútbol: Borussia-Real Madrid (CANAL + DIAL 8)

Borussia Dortmund y Real Madrid abrirán hoy la segunda semifinal de la Liga de Campeones en territorio alemán, en un encuentro en el que el conjunto blanco intentará derrotar a un viejo conocido de la primera fase y al que no pudo ganar. El bloque que dirige Jurgen Klopp se mantiene invicto en esta edición de la máxima competición continental y estará apoyado por su afición, que ansía ver al equipo en la final del próximo 25 de mayo en Wembley.



## series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

### butaca de ficción

★★★ Amar es para siempre	16:15	Antena 3	Telenovela
★★★ Colonia Brigada Criminal	22:00	CYLTV	Intriga
★★★ Homeland	22:30	Cuatro	Intriga
★★★ Con el culo al aire	22:40	Antena 3	Comedia
★★★ Last Resort: último destino	00:00	Cuatro	Intriga



### 15:45 Castle (CUATRO) ★★

El cuerpo de una mujer disfrazada de Caperucita Roja es hallado en el bosque con marcas de garras por todo su cuerpo. Poco después, una joven vestida como Blancanieves muere tras comer una manzana envenenada. Castle y Beckett se verán inmersos en una investigación propia de un cuento, en la que deberán evitar nuevos crímenes. Pero nada es lo que parece en un caso lleno de engaños, traiciones, secretos y asesinatos.

### 14:00 Los Simpson (ANTENA 3) ★★

Homer es encarcelado tras una caótica pelea en el desfile del día de San Patricio. Cuando va a que le comuniquen la cuantía de su fianza, Homer conoce a Lucky Jim y a Wolf, un cazarrecompensas, junto al que decide probar suerte en dicha profesión. El nuevo y mejorado Homer se convierte en un cazarrecompensas y pronto forma equipo con Ned Flanders, creando un dúo bastante insólito. Pero Flanders no está muy contento cuando la nueva actitud inmisericorde de Homer comienza a aflorar.



### 22:30 Homeland (CUATRO) ★★★

Brody se enfrenta al único superviviente rebelde que le apoyaba, lo que provoca que Carrie comience a pensar que sus sospechas sobre éste eran ciertas. Sin embargo, la reunión entre Brody y su secuestrador sorprenderá a todo el mundo. Por su parte, la agencia prosigue su investigación en torno a una pareja que ha adquirido una vivienda cerca del aeropuerto. A continuación, después de haber perdido varios hombres clave en el complot de Nazir contra América, la CIA ordena que todo el que haya mantenido contacto con ellos se someta al polígrafo.



### 22:40 Con el culo al aire (ANTENA 3) ★★★

*Con el culo al aire* cuenta las vidas de un grupo de personas que vive en un camping tras perder sus casas con motivo de la crisis económica, relatando cómo intentan llegar a fin de mes con ingenio y picaresca, tratando de seguir adelante sin renunciar al sentido del humor. La ficción está protagonizada por Paco Tous, María León, Raúl Arévalo, Raúl Fernández, Iñaki Miramón y Toni Acosta, y dirigida por David Fernández y David Abajo. Entretenimiento y diversión para la noche de los miércoles de la mano de la cadena de San Sebastián de los Reyes.



Para muchas mujeres, su maternidad se ha convertido en un factor de desigualdad social, violencia, abuso o pérdida de empleo

SOS España:  
Cada hora,  
9 madres y sus bebés  
necesitan AYUDA

ESTÁ EN TUS MANOS...COLABORA

- Amadrina una madre y su bebé  
La Caixa 2100 1447 33 0200132088
- Sé Voluntari@  
- Madrinas y padrinos que acompañan a la futura mamá y su bebé  
- Profesionales: médicos, abogados,...
- Dona alimentos, ropa y material materno-infantil
- Acoge temporalmente en tu Hogar
- Ofrece Formación y Empleo

Info: 91 449 06 90 | www.madriona.org | fundacion@madriona.org

Síguenos en:

Fundación Madriona: Entidad "benéfica asistencial" pro-infancia y pro-maternidad, que acoge al año más de 4.000 madres en exclusión y recibe más de 100 llamadas y emails de emergencia al día. Inscrita en el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad N° 28/1183, Comunidad de Madrid E-22624 y en la AECID.

[LA ÚLTIMA]

## Abogada por vocación

La segoviana Susana Aragón Tardón, Premio Nacional Fin de Carrera



Susana Aragón Tardón, en un acto en la Complutense de Madrid. / EL ADELANTADO

JUANA HITTA / SEGOVIA

“Quiero ser abogada”. Así respondía la pequeña Susana Aragón Tardón cuando en el colegio o en el instituto le preguntaban qué quería ser de mayor. La mayoría de sus compañeras querían ser maestras, pero ella tenía muy claro que iba a estudiar Derecho. Y dicho y hecho. Susana ha demostrado con creces que nació para ser abogada, y los numerosos méritos obtenidos a lo largo de sus cinco años de carrera dan fe de ello. El último galardón, el concedido por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Premio Nacional de Fin de Carrera de Educación Universitaria, en el curso 2009-2010. Este reconocimiento se concede al mejor expediente académico del país de cada licenciatura, y fue publicado el pasado 16 de abril en el Boletín Oficial del Estado. Dotado con 3.300 euros, se une a otros premios logrados por esta joven segoviana, que ha destacado por sus 58 matrículas de honor a lo largo de su carrera universitaria. Este galardón sucede a otros como: el Premio Complutense de Licenciatura, por campos científicos, en el Área de Ciencias Sociales, otorgado por la Universidad Complutense de Madrid en 2012; el Premio Extraordinario de Licenciatura en Derecho en 2011; y la Primera Mención de Honor, al primer expediente de su promoción en el Instituto de Estudios Bursátiles, de junio de 2010.

Susana Aragón, especializada en Derecho Mercantil, se ha formado en el Instituto de Estudios Bursátiles (IEB), un centro adscrito a la Universidad Complutense de Madrid, donde ha obtenido la doble titulación, en Derecho, y un máster en Bolsa y Mercados Financieros. También realizó un máster predoctoral en Derecho Privado, con la defensa de un trabajo fin de máster, al que se le otorgó la calificación de matrícula de honor.

Con este brillante expediente, Susana Aragón está suficientemente preparada para incorporarse al mundo laboral, pero ha decidido ampliar sus conocimientos con un doctorado, de investigación en derecho mercantil, que aún le llevará unos cuantos años más de estudio. Sobre el último premio concedido, que recibirá en un acto solemne, el próximo 4 de junio en el Auditorio Nacional de Madrid, Susana Aragón se muestra emocionada, “al ser el máximo reconocimiento para una estudiante”. “Eres el mejor de tu titulación de todo el país, y es como el sumum de todo el trabajo de los cinco años de la carrera, de todo lo que te van formando en la universidad en conocimiento”, afirma. Esta joven segoviana, de 25 años de edad, inició su formación en el colegio de las Concepcionistas, y continuó en el instituto Giner de los Ríos. Desarrolló su carrera universitaria en Madrid, donde reside en la actualidad, para compaginar sus estudios. Disfruta de la capital segoviana algún fin de semana, cuando los estudios se lo permiten, y sobre todo en verano cuando huye del calor madrileño hacia el fresco segoviano.

Susana Aragón, especializada en Derecho Mercantil, se ha formado en el Instituto de Estudios Bursátiles (IEB), un centro adscrito a la Universidad Complutense de Madrid, donde ha obtenido la doble titulación, en Derecho, y un máster en Bolsa y Mercados Financieros. También realizó un máster predoctoral en Derecho Privado, con la defensa de un trabajo fin de máster, al que se le otorgó la calificación de matrícula de honor.

Con este brillante expediente, Susana Aragón está suficientemente preparada para incorporarse al mundo laboral, pero ha decidido ampliar sus conocimientos con un doctorado, de investigación en derecho mercantil, que aún le llevará unos cuantos años más de estudio.

Sobre el último premio concedido, que recibirá en un acto solemne, el próximo 4 de junio en el Auditorio Nacional de Madrid, Susana Aragón se muestra emocionada, “al ser el máximo reconocimiento para una estudiante”. “Eres el mejor de tu titulación de todo el país, y es como el sumum de todo el trabajo de los cinco años de la carrera, de todo lo que te van formando en la universidad en conocimiento”, afirma. Esta joven segoviana, de 25 años de edad, inició su formación en el colegio de las Concepcionistas, y continuó en el instituto Giner de los Ríos. Desarrolló su carrera universitaria en Madrid, donde reside en la actualidad, para compaginar sus estudios. Disfruta de la capital segoviana algún fin de semana, cuando los estudios se lo permiten, y sobre todo en verano cuando huye del calor madrileño hacia el fresco segoviano.

Sobre el último premio concedido, que recibirá en un acto solemne, el próximo 4 de junio en el Auditorio Nacional de Madrid, Susana Aragón se muestra emocionada, “al ser el máximo reconocimiento para una estudiante”. “Eres el mejor de tu titulación de todo el país, y es como el sumum de todo el trabajo de los cinco años de la carrera, de todo lo que te van formando en la universidad en conocimiento”, afirma. Esta joven segoviana, de 25 años de edad, inició su formación en el colegio de las Concepcionistas, y continuó en el instituto Giner de los Ríos. Desarrolló su carrera universitaria en Madrid, donde reside en la actualidad, para compaginar sus estudios. Disfruta de la capital segoviana algún fin de semana, cuando los estudios se lo permiten, y sobre todo en verano cuando huye del calor madrileño hacia el fresco segoviano.

Sobre el último premio concedido, que recibirá en un acto solemne, el próximo 4 de junio en el Auditorio Nacional de Madrid, Susana Aragón se muestra emocionada, “al ser el máximo reconocimiento para una estudiante”. “Eres el mejor de tu titulación de todo el país, y es como el sumum de todo el trabajo de los cinco años de la carrera, de todo lo que te van formando en la universidad en conocimiento”, afirma. Esta joven segoviana, de 25 años de edad, inició su formación en el colegio de las Concepcionistas, y continuó en el instituto Giner de los Ríos. Desarrolló su carrera universitaria en Madrid, donde reside en la actualidad, para compaginar sus estudios. Disfruta de la capital segoviana algún fin de semana, cuando los estudios se lo permiten, y sobre todo en verano cuando huye del calor madrileño hacia el fresco segoviano.

[HEMEROTECA]

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace 50 años

### Restauración en el interior del Alcázar

LAS RESTAURACIONES QUE SE VIENEN REALIZANDO EN EL ALCÁZAR DE NUESTRA CIUDAD PERSIGUEN CON AFÁN EL DEVOLVERLE toda su primitiva belleza. Y se puede asegurar que la labor se realiza con tal meticulosidad y acierto, que cuando el regio castillo pueda disponer de la totalidad de las salas que le integran, restauradas, será no ya sólo en su silueta externa sino también por la belleza de su interior uno de los monumentos de máxima atracción en el mundo.

En el año 1940 se iniciaron las restauraciones por iniciativa del Patronato del Alcázar, que desempeña su misión con total entrega y entusiasmo ilimitado, todo lo cual se refleja en los logros que hoy pueden apreciarse en el interior del castillo...

En la parte más baja del Alcázar han quedado completamente limpios y en condiciones de ser visitados los amplios sótanos y almacenes, a los que se llega a través de una serie de escalinatas que permiten visitar distintas dependencias, en una de las cuales, por cierto la más baja de todas, la que se asienta ya sobre la masa rocosa, aparecen en el techo unos ganchos que, según parece, se utilizaban para colgar los animales destinados a la manutención de los moradores de la fortaleza...

Quedó completamente finalizada la restauración en la sala del Trono, en la de la Galera, en la de las Piñas, en el salón de acceso a las mismas desde el Patio de Armas y en la antesala del Trono. En las tres primeras se han colocado también grandes y vistosas vidrieras de Carlos Muñoz de Pablos, que ahora se han visto...

## Restaurante Lago

info@restaurantelago.com

RESERVAS: Telf. 921 42 00 59

LUNES CERRADO POR DESCANSO DEL PERSONAL

ofrece un **menú especial** para 2 personas, tanto a Empresas como a Particulares. El menú se compone de:

**1º Plato:** • 6 Mejillones • 4 Zamburiñas de las Rías Gallegas • 1 Nécora • 2 Cigalas • 6 Gambas • 6 Langostinos

**2º Plato:** Merluza o Solomillo de Choto o Cochinillo Asado  
Con bebida y Postre

Precio 70 € dos px



**Restaurante Lago** ofrece un **MENÚ ESPECIAL** para 2 personas

**1º Plato:** Ración de Jamón Ibérico de Bellota Pura

**2º Plato:** ½ Kg. de Gambas de Isla Cristina

**3º Plato (elección)**

Lubina Salvaje a la sal, Lenguado, Merluza, Mero o Solomillo de Choto con guarnición

Postre: Suflé

Pan, Vino y Aguas Minerales

Precio: 2 px 80 € IVA Incluido

RESERVE SU MESA

Telf. 921 420 059